ООО «Нижегородские легковые автомобили»

VOLGA

# K50 | РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Третье издание

Все права защищены. Воспроизведение или копирование настоящего Руководства полностью или частично без письменного разрешения компании VOLGA запрещается.

**Примечание.** Обложка и иллюстрации в Руководстве приведены исключительно в справочных целях. Фактический вид оборудования, установленного на автомобиле, может отличаться от показанного на них.

# Предисловие

Уважаемый владелец!

Благодарим Вас за доверие, оказанное компании VOLGA, и за выбор автомобиля марки VOLGA, главными преимуществами которого являются высокая безопасность, комфортабельность, динамичность и экономичность. Предлагая высокое качество продукции и услуг, мы искренне надеемся, что Вы сможете получить максимум удовольствия от владения новым автомобилем.

Перед началом эксплуатации нового автомобиля внимательно изучите настоящее Руководство. Управление автомобилем осуществляйте в строгом соответствии с изложенными инструкциями. Это поможет Вам эффективно, правильно и безопасно эксплуатировать автомобиль, содержать его в технически исправном состоянии и на надлежащем уровне поддерживать его рабочие характеристики.

По любым вопросам и для получения поддержки и технического обслуживания обращайтесь в ближайший официальный сервисный центр VOLGA. Вам будет предоставлено обслуживание и подробная консультация по эксплуатации автомобиля VOLGA. Для обеспечения долгосрочной надёжности и исправной работы Вашего автомобиля VOLGA проводите техническое обслуживание в соответствии с графиком и требованиями, изложенными в настоящем Руководстве и сервисной книжке.

Данное Руководство является неотъемлемой частью самого автомобиля. При продаже автомобиля или передаче его в управление третьему лицу передайте также настоящее Руководство новому владельцу вместе с автомобилем.

# Содержание


## Примечания для владельцев

Примечания для владельцев 10
Условные обозначения 13
Графическая информация 14
Регистратор данных о событиях (EDR) 14
Оборудование кузова 16
Оборудование салона 17
Моторный отсек 18

## Безопасность вождения

Общие сведения о ремнях безопасности 19
Трёхточечный ремень безопасности 21
Общие сведения о подушках безопасности 23
Расположение подушек безопасности 25
Срабатывание подушек безопасности 28
Выбор детского автокресла 30
Использование детского автокресла 33
Установка детского автокресла 35
Устройство защиты от открывания двери детьми 38

## Посадка и высадка

Поиск транспортного средства 39
Открытие и закрытие с помощью ключа 39
Отпирание и запирание без ключа 39
Центральная разблокировка и блокировка дверей изнутри автомобиля 45
Автоматическая разблокировка и блокировка 46
Открывание дверей 47
Функция комфортной посадки* 48
Открывание и закрывание багажника 49
Противоугонная система 51
Места для хранения в передней части салона 53
Места для хранения в задней части салона 54
Багажное отделение 55
Рейлинги 56

## Подготовка перед поездкой

Регулировка водительского сиденья 57
Функция памяти сиденья водителя* 58
Звуковой сигнал 59
Регулировка рулевого колеса 59
Обогрев рулевого колеса 61
Кнопки на рулевом колесе 62
Регулировка положения наружных зеркал заднего вида 65
Складывание/раскладывание зеркал заднего вида 66
Регулировка внутреннего зеркала заднего вида 68
Открытие/закрытие окна 69
Панорамный люк 75
Использование стеклоочистителей 85

## Источники света

Наружное освещение 89
Освещение салона 92
Интеллектуальное управление дальним светом (IHBC) 94

## Приборная панель

Обзор комбинации приборов 98
Контрольные лампы и индикаторы 100

## Знакомство с автомобилем


Проводные зарядные устройства 105
Беспроводное зарядное устройство 106
Солнцезащитный козырёк и косметическое зеркало 110
Регулировка переднего пассажирского сиденья 111
Обогрев передних сидений 111
Вентиляция передних сидений* 113
Массаж передних сидений* 113
Обогрев задних сидений 114
Регулировка спинки задних сидений 115
Регулировка подголовников передних сидений 117
Регулировка подголовников заднего сиденья 118
Проекционный дисплей* 118


## Запуск двигателя и движение


Инструкции по управлению автомобилем 121
Пусковой переключатель (система бесключевого запуска двигателя) 128
Запуск двигателя (система бесключевого запуска двигателя) 130
Переключение передач 132
Режим движения 135
Рабочий тормоз 137
Парковка автомобиля 138
Стояночная тормозная система 139
Тормозная система 143
Электрический усилитель рулевого управления (EPS) 149
Система контроля давления в шинах (TPMS) 150
Заправка топливом 153





Трёхкомпонентный каталитический нейтрализатор 155
Сажевый фильтр 155
Система полного привода (4WD) 157


## Система интеллектуальной помощи вождению


Общие сведения о системе интеллектуальной помощи вождению 159
Система адаптивного круиз-контроля (ACC) 162
Интеллектуальный круиз-контроль (ICC) 174
Система удержания в полосе движения (LKA) 189
Система предотвращения фронтального столкновения (CMSF) 195
Оповещение о начале движения впереди идущего автомобиля (FDA) 204
Система распознавания дорожных знаков (TSI) 205
Система обнаружения препятствия с использованием задних боковых радаров* 208


## Помощь при парковке


Общие сведения о датчиках системы помощи при парковке 214
Система помощи при парковке 217
Система кругового обзора (AVM) 218


## Система кондиционирования воздуха


Управление системой кондиционирования воздуха в передней части салона 222
Управление системой кондиционирования воздуха в задней части салона 229
Настройка направления потока воздуха 232

Настройки системы кондиционирования 232
Датчик дождя/освещённости 233

**Мультимедийная система**

Главный экран 234
Приложения 234
Настройки автомобиля 236

**Техническое обслуживание и ремонт**

Плановое техническое обслуживание 240
Замена элемента питания электронного ключа 241
Открывание и закрывание капота 242
Моторное масло 243
Охлаждающая жидкость 245
Тормозная жидкость 246
Омывающая жидкость 247
Замена щёток стеклоочистителя 248
Техническое обслуживание аккумуляторной батареи 250
Уход за шинами 254
Мойка автомобиля 258
Чистка салона 262
Замена ламп 266
Проверка и замена предохранителей 267
Блок предохранителей в моторном отсеке 268
Блок предохранителей в салоне 271

**Действия в экстренной ситуации**

Аварийный комплект 274
Замена колеса запасным 275



Аварийное отпирание дверей 279
Аварийное открывание двери багажного отделения 280
Запуск от внешнего источника 281
Перегрев двигателя 284
Эвакуация транспортного средства в случае аварии 285
Система «ЭРА-ГЛОНАСС» 288

**Техническая информация**

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 295
Заводская табличка 296
Номер двигателя 296
Габаритные размеры автомобиля 296
Весовые параметры автомобиля 296
Ходовые характеристики автомобиля 297
Экологический класс 297
Основные характеристики двигателя 297
Параметры шин 298
Параметры углов установки колёс 298
Рекомендуемые рабочие жидкости и заправочные объёмы 299

**Алфавитный указатель** 301

# Примечания для владельцев

## О настоящем Руководстве

• Содержащаяся в настоящем Руководстве информация действительна на момент публикации. Содержание настоящего Руководства основано на информации об изделии, которая была действительна на момент публикации. Однако из-за различий в комплектации и возможных обновлений после выпуска автомобиля данное Руководство может не полностью соответствовать Вашему автомобилю. В случае расхождений руководствуйтесь фактическим оснащением автомобиля.

• Таблички, логотипы и изображения в данном Руководстве приведены исключительно в иллюстративных целях и могут не точно соответствовать реальному автомобилю. Конкретные характеристики уточняйте по фактической комплектации автомобиля.

• В будущем возможна модернизация автомобиля. Перед проведением модернизации Вас уведомят и запросят Ваше согласие. После модернизации автомобиль может отличаться от описания в Руководстве пользователя, поставляемом вместе с приобретённым автомобилем. В случае расхождений руководствуйтесь фактическим оснащением автомобиля.

• Компания VOLGA будет своевременно обновлять Руководство по мере модернизации автомобиля. При расхождениях между автомобилем и последней версией Руководства ориентируйтесь на фактическую комплектацию.

• В отличие от рекламных и маркетинговых материалов, функции и опции в данном Руководстве описаны более





понятно, что позволяет быстрее приступить к управлению автомобилем.

• Для работы некоторых функций данной модели требуется подключение к сети; для использования соответствующих приложений может потребоваться приобретение товаров или услуг. Приобретайте их по мере необходимости. Для получения конкретной информации обращайтесь к авторизованным дилерам или в авторизованные сервисные центры; руководствуйтесь фактическим состоянием автомобиля.

## Важные рекомендации

• Регулярно проверяйте степень износа шин и давление воздуха в них в соответствии с рекомендациями, приведёнными в настоящем Руководстве.

• Используйте только рекомендованные масла и рабочие жидкости и выполняйте техническое обслуживание в соответствии с требованиями, изложенными в Руководстве.

## Меры предосторожности

• Соблюдайте все правила дорожного движения, нормы и ограничения скорости, управляйте автомобилем безопасно и ответственно.

• При выполнении парковочных операций всегда убедитесь, что автомобиль полностью остановился, прежде чем активировать электронный стояночный тормоз и перевести рычаг переключения передач в положение «Парковка» (P), чтобы предотвратить непреднамеренное движение автомобиля.

• Автомобиль оснащён антиблокировочной системой тормозов (ABS). Нажимайте педаль тормоза до упора, не выполняйте прерывистое торможение.

• Автомобиль оборудован подушками безопасности. Чтобы обеспечить безопасность ребёнка, не размещайте детское удерживающее устройство, устанавливаемое против направления движения, на сиденье, защищённом фронтальной подушкой безопасности (если она не выключена).

• Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем на длительное время, чтобы не загрязнять атмосферу лишними выхлопными газами и не допускать повышенных оборотов при случайном нажатии на педаль акселератора. Это может привести к возгоранию автомобиля и угрозе жизни, здоровью и имуществу.

• Необходимо правильно использовать и разместить напольный коврик соответствующего размера. Напольный коврик не должен мешать работе педалей. Не допускайте его смещения — это может затруднить нажатие педалей и привести к аварии.

## Аксессуары, запасные части и доработки автомобиля

• В целях безопасности запрещается самостоятельно снимать или заменять любые детали автомобиля.

• Запрещается дооборудование автомобиля и установка дополнительных устройств, не сертифицированных для установки на автомобили VOLGA. Компания VOLGA не несёт ответственности за прямой или косвенный ущерб, вызванный дооборудованием или установкой дополнительных устройств.

• Компания VOLGA несёт ответственность только за проверенные и сертифицированные оригинальные аксессуары и опции. Для обеспечения наилучших характеристик и безопасности автомобиля предпочтение отдаётся оригинальным аксессуарам VOLGA.





## Условные обозначения

Данное Руководство содержит информацию для различных комплектаций автомобиля. Из-за различий в комплектации и моделях описанное в Руководстве оборудование может не соответствовать фактической комплектации Вашего автомобиля. В случае расхождений руководствуйтесь фактической комплектацией автомобиля.

### Внимание



Игнорирование этого предупреждения может привести к серьёзной травме или смерти. Строго следуйте инструкциям или требованиям, которые здесь приведены.

### Осторожно



Необходимо строго соблюдать все указания и требования, изложенные под данным заголовком. Их несоблюдение может привести к повреждению автомобиля.

### Описание



Указанные сведения содержат информацию, которая помогает использовать автомобиль более эффективно.

### Защита окружающей среды



Указывает на необходимость соблюдения мер по защите окружающей среды.

### Звёздочка

Звёздочка (*) после заголовка или названия означает, что описанная комплектация или функция доступна только для некоторых моделей. В Вашем автомобиле она может отсутствовать.

## Графическая информация


Эта стрелка указывает на объект.


Эта стрелка указывает направление движения объекта.


Эта стрелка указывает направление вращения объекта.


Эта стрелка указывает направление воздействия водителем на оборудование автомобиля.

## Регистратор данных о событиях (EDR)

Автомобиль VOLGA оснащён системой регистрации данных о событиях (EDR). Регистратор EDR используется для записи информации, относящейся к дорожно-транспортным происшествиям, такой как скорость автомобиля (сигнал поступает от датчиков и блоков управления автомобиля и позволяет судить о скорости движения автомобиля в момент столкновения), интенсивность торможения (позволяет судить о том, применял ли водитель торможение или нет) и т.п.

В случае столкновения автомобиля текущие данные о событии могут записываться вместо ранее сохранённых и разблокированных данных в хронологическом порядке.

Регистратор EDR позволяет соответствующему персоналу оценить состояние автомобиля в момент происшествия и обеспечивает соблюдение сторонами требований национального законодательства и других нормативных актов. Кроме того, компания VOLGA может использовать записанную информацию для инженерных исследований в целях постоянного улучшения качества и повышения



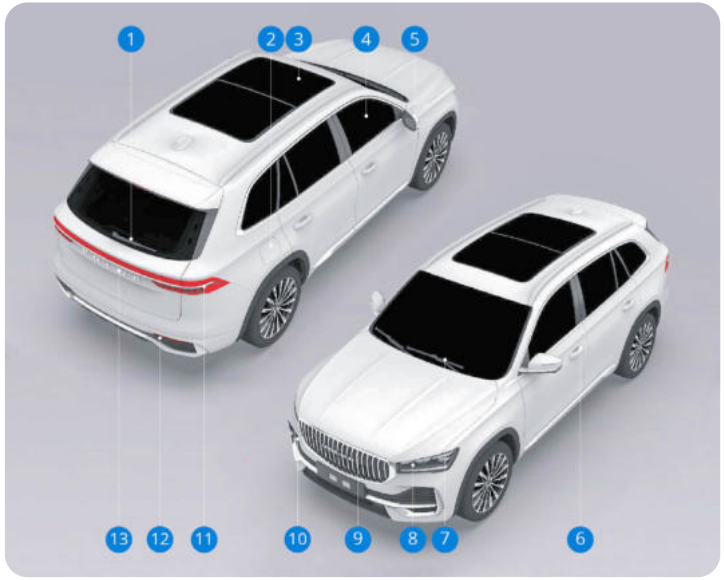


безопасности автомобиля VOLGA. В соответствии с национальным законодательством от компании может потребоваться раскрыть необходимые сохранённые данные определённым органам власти (например, полиции, соответствующим общественным организациям или другим учреждениям, которым предоставлен доступ к системе регистрации данных о событиях). Для считывания данных необходимо использовать специальное оборудование, соответствующее действующим стандартам. Специальное оборудование подключается к разъёму OBD автомобиля, или контроллер EDR отдельно подключается для извлечения данных. Считывать данные имеют право только уполномоченные лица или организации.

## Доступ к оборудованию для считывания данных

При необходимости Вы можете обратиться к авторизованному дилеру компании VOLGA с просьбой о содействии в предоставлении Вам доступа к данным регистратора событий производителем автомобиля.

## Оборудование кузова

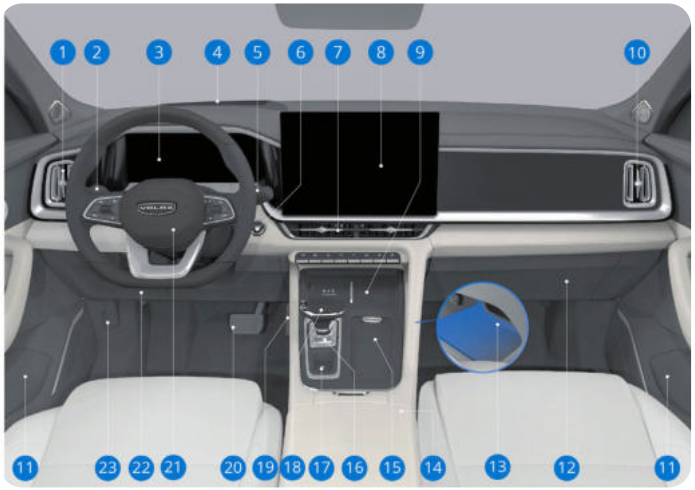



1. Задний стеклоочиститель
2. Лючок топливозаправочной горловины
3. Панорамный люк
4. Окно
5. Наружное зеркало заднего вида
6. Наружная дверная ручка
7. Передний стеклоочиститель
8. Передняя блок-фара
9. Капот
10. Заглушка переднего буксировочного крюка
11. Задняя блок-фара
12. Заглушка заднего буксировочного крюка
13. Багажник



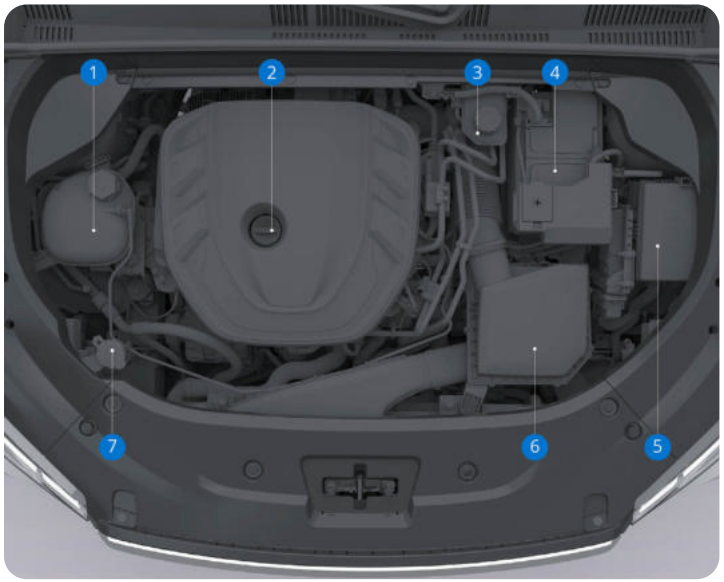


## Оборудование салона




1. Левый вентиляционный дефлектор
2. Подрулевой переключатель управления освещением
3. Дисплей комбинации приборов
4. Проекционный дисплей*
5. Комбинированный переключатель стеклоочистителей
6. Кнопка запуска двигателя
7. Центральный вентиляционный дефлектор
8. Мультимедийный дисплей
9. Передний отсек для хранения в приборной панели
10. Правый вентиляционный дефлектор
11. Вещевое отделение в двери
12. Вещевой ящик
13. Нижнее вещевое отделение под приборной панелью
14. Отсек для хранения в переднем центральном подлокотнике
15. Подстаканник
16. Кнопка включения парковочной передачи (P)
17. Электронный стояночный тормоз
18. Электронный рычаг переключения передач
19. Педаль акселератора
20. Педаль тормоза
21. Рулевое колесо
22. Вещевое отделение в левой части приборной панели
23. Рукоятка отпирания капота

## Моторный отсек




1. Расширительный бачок системы охлаждения
2. Крышка маслозаливной горловины двигателя
3. Бачок тормозной жидкости
4. Аккумуляторная батарея
5. Блок предохранителей в моторном отсеке
6. Корпус воздушного фильтра
7. Крышка заливной горловины бачка жидкости стеклоомывателя





## Общие сведения о ремнях безопасности

Во время движения транспортного средства все водители и пассажиры должны надлежащим образом пристёгиваться ремнями безопасности. Использование ремней безопасности может снизить риск травм при резком торможении и в случае аварии.

- Неправильное использование или застёгивание ремня безопасности может привести к серьёзным травмам или смерти!
- Не используйте повреждённые ремни безопасности.
- Каждый пассажир должен быть пристёгнут только одним ремнём безопасности. Не пользуйтесь одним ремнём безопасности с другими пассажирами (включая детей).
- Не пропускайте плечевой ремень безопасности через шею или подмышкой.
- Штатные ремни безопасности рассчитаны на взрослого человека, а перевозка детей должна осуществляться в соответствующих детских автокреслах.
- Если беременная женщина не будет пристёгнута ремнём безопасности правильно, то она и её плод могут получить серьёзные травмы или даже погибнуть в случае экстренного торможения или столкновения

Не снимайте, не разбирайте и не меняйте конструкцию ремней безопасности.

- Запрещается использовать для ухода за ремнями безопасности отбеливатель, красители или химические растворители.

## Правила использования ремней безопасности



- Спинка сиденья не должна быть чрезмерно отклонена назад, а спина должна быть полностью прижата к ней.
- Ремень безопасности не должен быть перекручен.
- Плечевой ремень безопасности должен проходить через плечо и поперёк груди.
- Поясной ремень безопасности должен располагаться как можно ближе к бедру.

### Рекомендации по безопасному использованию ремней безопасности для беременных женщин

Способ пристёгивания ремней безопасности беременными женщинами, в основном, аналогичен обычному с учётом следующих дополнительных моментов.

- Поясная часть ремня должна быть расположена под животом как можно ниже на бёдрах.
- Плечевая часть ремня должна проходить поперёк груди к плечу, но при этом не должна касаться живота.

## Напоминание о непристёгнутом ремне безопасности

Обращайте внимание на горящие предупреждающие индикаторы на комбинации приборов, в противном случае возможны серьёзные травмы и материальный ущерб.

Данный автомобиль оборудован функцией напоминания о пристёгивании ремней безопасности для водителя





и передних пассажиров. При срабатывании сигнала напоминания о пристёгивании ремней безопасности на дисплее приборной панели загорается предупреждающий индикатор напоминания о пристёгивании ремней безопасности . На дисплее приборной панели будут загораться разные индикаторы, и на приборной панели отобразится сиденье с непристёгнутым ремнём безопасности.

### Сигнализация напоминания о пристёгивании ремней безопасности на передних сиденьях

Если при запуске двигателя ремни безопасности водителя и переднего пассажира не пристёгнуты, загорится предупреждающая лампа.

- Когда скорость автомобиля достигает 10 км/ч или расстояние движения вперёд превышает примерно 300 м, индикатор будет медленно мигать, сопровождаясь предупреждающим звуковым сигналом.
- Когда скорость автомобиля превышает 25 км/ч, индикатор начнёт быстро мигать, сопровождаясь предупреждающим звуковым сигналом.
- Мигание контрольной лампы и подача звукового сигнала прекращаются после пристёгивания ремня безопасности.

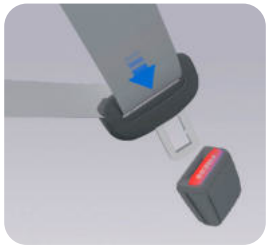
## Трёхточечный ремень безопасности

Запрещается вставлять в замок ремня безопасности какие-либо предметы, кроме пряжки ремня безопасности, в противном случае это может привести к неисправности замка. Это снизит защитное действие ремня безопасности и может привести к серьёзным или смертельным травмам.

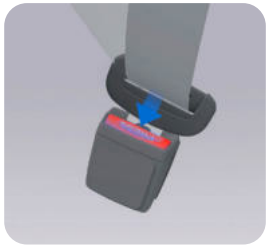
• Соблюдайте осторожность и не допускайте попадания в замок ремня безопасности посторонних предметов, таких как остатки пищи, частицы ореховой скорлупы, пуговицы, монеты, вязкая жидкость и т.д. Это может нарушить работу функции блокировки и разблокировки фиксатора замка, а также нарушить работу функции предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности.

1. Возьмите пряжку ремня и медленно потяните ремень безопасности через себя.

Если потянуть трёхточечный ремень безопасности слишком быстро, он может заблокироваться. В этом случае немного отпустите и втяните его, чтобы разблокировать. После этого медленно протяните ремень безопасности поперёк тела.



2. Вставьте пряжку в замок, при этом раздастся характерный «щелчок», затем потяните за пряжку, чтобы убедиться, что она надёжно заблокирована. Убедитесь в правильном положении кнопки разблокировки на пряжке, чтобы облегчить отстёгивание ремня безопасности при необходимости;



3. Чтобы устранить слабину поясной части ремня, потяните плечевой ремень вверх.

4. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на замке. Ремень безопасности втянется назад в исходное положение.





Пристёгнутый ремень безопасности не допускает его перекручивания или завязывания узлом.

• Чтобы предотвратить повреждение элементов салона и травмирования пассажиров при быстром втягивании ремня безопасности или блокировку ремня из-за слишком медленного втягивания, возвращайте ремень безопасности в его исходное положение после отстёгивания, придерживая его рукой.

• Перед тем как закрыть дверь, убедитесь, что ремень безопасности не зацепился за неё. В противном случае возможно повреждение ремня безопасности и двери.

## Преднатяжитель ремня безопасности

Автомобиль оснащён преднатяжителями передних ремней безопасности. В некоторых комплектациях автомобиля предусмотрены преднатяжители как передних, так и задних ремней безопасности. Когда при столкновении будет достигнуто пороговое значение срабатывания преднатяжителя, он натянет ремень для обеспечения безопасности сидящего. Преднатяжитель предназначен только для однократного срабатывания. После столкновения следует обязательно обратиться в сервисный центр VOLGA для замены преднатяжителя на новый; также может потребоваться замена других деталей системы ремней безопасности.

## Общие сведения о подушках безопасности

Подушки безопасности являются частью системы пассивной безопасности, используемой в сочетании с ремнями безопасности для обеспечения дополнительной защиты головы, грудной клетки и живота пассажиров.

Подушки безопасности не являются заменой штатным ремням безопасности. Все пассажиры в транспортном средстве обязаны пристегнуть ремни безопасности во время движения.

• Срабатывание подушек безопасности зависит от места, угла и силы удара, а также от того, с каким объектом произошло столкновение, поэтому они срабатывают не при всех авариях.

• Подушки безопасности срабатывают с огромной силой, поэтому пассажирам следует отрегулировать свои сиденья таким образом, чтобы поддерживать безопасное расстояние до подушек безопасности и боковых подушек безопасности, правильно пристёгиваться ремнями безопасности и сохранять правильную осанку, чтобы избежать серьёзных травм или смерти.

• Ввиду значительной скорости и силы срабатывания подушек безопасности не перевозите младенцев и детей на переднем сиденье, оснащённом подушкой безопасности, и не держите ребёнка на руках на переднем сиденье во время поездки во избежание серьёзных травм.

• Не разрешайте пассажирам располагать какие-либо предметы между собой и подушкой безопасности. Несоблюдение требований может привести к неправильному срабатыванию подушек безопасности или к тому, что во время раскрытия подушка безопасности вдавит инородный предмет в пассажиров, что повлечёт за собой серьёзные травмы или смерть.

• Раскрытие подушки безопасности сопровождается выделением газа, который может вызывать раздражение кожи или глаз. При необходимости обратитесь за медицинской помощью.





• Во избежание ожогов не прикасайтесь к соответствующим частям подушек безопасности сразу после их срабатывания.

• Подушка безопасности срабатывает только один раз. Если подушка безопасности сработала, как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA для её замены.

• Не пытайтесь самостоятельно выполнять обслуживание, ремонт, снятие или замену каких-либо компонентов системы подушек безопасности. В противном случае система может работать некорректно, что приведёт к серьёзным травмам или смерти.

## Расположение подушек безопасности

### Передняя подушка безопасности

Не нажимайте и не ударяйте по крышке подушки безопасности водителя с чрезмерной силой, так как это может привести к срабатыванию подушки безопасности водителя и, как следствие, к серьёзным травмам или смерти.

• Во время движения автомобиля пассажиры должны следить за тем, чтобы расстояние до подушки безопасности составляло не менее 25 см. Не садитесь на край сиденья и не опирайтесь на приборную панель, чтобы предотвратить серьёзные травмы или смерть при раскрытии подушек безопасности.

Передние подушки безопасности установлены по центру рулевого колеса и на приборной панели над перчаточным ящиком, и обозначены надписями AIRBAG.



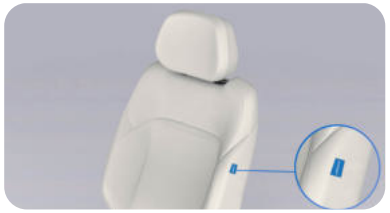
Срабатывание и сдувание подушек безопасности происходят в очень короткие сроки. Они не окажут защитного действия в случае возможного повторного столкновения.

Незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA в следующих случаях.

- Произошло срабатывание передних подушек безопасности.
- Удар пришёлся на переднюю часть автомобиля, но фронтальная подушка безопасности не сработала.
- Крышка передней подушки безопасности имеет трещины, царапины или другие повреждения.

## Боковые подушки безопасности

Запрещается устанавливать защитные чехлы на сиденья, оборудованные боковыми подушками безопасности. Чехлы помешают раскрытию боковых подушек безопасности.



Боковые подушки безопасности установлены в спинках водительского и переднего пассажирского сидений и обозначены надписями «AIRBAG».

Незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA в следующих случаях.

- Произошло срабатывание боковых подушек безопасности.
- Дверь подверглась удару, но боковая подушка безопасности не сработала.





- Обивка сиденья в месте расположения боковой подушки безопасности потёрта, надорвана или повреждена иным образом.

Запрещается проводить работы, которые могут нарушить правильное функционирование боковых подушек безопасности, без предварительной консультации со специалистами сервисного центра VOLGA, в том числе:

- Установка электронных устройств, таких как мобильные радиостанции;
- Модификация боковых элементов пассажирского салона.

## Шторки безопасности

Не закрепляйте какие-либо декоративные украшения вблизи шторок безопасности, например: на ветровом стекле, на боковых стёклах, стойках кузова или по углам потолка, а также не закрепляйте микрофон и другие устройства на потолке или потолочных поручнях. При раскрытии шторок безопасности вышеуказанные предметы будут отброшены с огромной скоростью и могут причинить серьёзные травмы или помешать нормальной работе шторок безопасности.

Шторки безопасности установлены в крыше автомобиля над проёмами дверей с левой и правой сторон и обозначены надписями «AIRBAG».



Незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA в следующих случаях.

- Произошло срабатывание шторок безопасности.
- Удар пришелся по двери, но боковые подушки безопасности типа «занавес» не сработали.
- На передней стойке, задней стойке и внутренних деталях отделки крыши в месте установки шторки безопасности имеются царапины, трещины или другие повреждения.

Никогда не производите работы, которые могут нарушить правильное функционирование шторок безопасности, без предварительной консультации со специалистами сервисного центра VOLGA, в том числе:

- Установка электронных устройств, таких как мобильные радиостанции;
- Модификация системы подвески;
- Ремонт несущих элементов кузова и расположенных рядом с ними компонентов.

## Срабатывание подушек безопасности

### Срабатывание передних подушек безопасности



При лобовом или почти лобовом столкновении средней или высокой степени тяжести и соблюдении условий активации системы передние подушки безопасности срабатывают, смягчая поступательное движение пассажиров и предотвращая их прямое столкновение с рулевым колесом и приборной панелью.





### Срабатывание боковых подушек и шторок безопасности



При боковом ударе средней или сильной силы, если выполняются условия активации системы, сработают боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности. Они работают совместно с ремнями безопасности, чтобы снизить риск травм, полученных в результате столкновения.

### Случаи, в которых могут не сработать передние подушки безопасности

- Автомобиль не запущен.
- Столкновение с легко деформируемым объектом, например, с деревом.
- Столкновение с низким объектом, например, при наезде на ступеньки.
- Транспортное средство падает в траншею или яму.
- В случае столкновения (наезда снизу) с задней частью грузовика.
- Опрокидывание автомобиля.
- Боковой удар, слабый фронтальный удар, удар сзади.
- Неисправность системы подушек безопасности.
- Прочие особые случаи.

### Случаи, в которых могут не сработать боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности

- Лобовое или почти лобовое столкновение.
- Удар сзади.
- Опрокидывание автомобиля.
- Слабый боковой удар.
- Неисправность системы подушек безопасности.
- Прочие особые случаи.

## Выбор детского автокресла

Информация о возможности размещения детских удерживающих устройств, закрепляемых ремнём безопасности, на отдельных сиденьях:

| Группа | Вес ребёнка | Положение пассажира на переднем сиденье | Заднее боковое сиденье | Положение заднего центрального сиденья |
|---|---|---|---|---|
| 0 | < 10 кг | X | U | X |
| 0+ | < 13 кг | X | U | X |
| I | 9–18 кг | X | U | X |
| II | 15–25 кг | X | U | X |
| III | 22–36 кг | X | U | X |

**Примечание.** Расшифровка обозначений в представленной выше таблице: U = универсальное детское удерживающее устройство, которое прошло сертификацию, соответствующую данной весовой категории; X = сиденье не подходит для установки детского удерживающего устройства данной весовой категории.





При использовании системы крепления детских автокресел ISOFIX информация о применимости детских автокресел для каждого посадочного места выглядит следующим образом.

| Весовая группа ребёнка | Категория размера | Положение пассажира на переднем сиденье | Заднее боковое сиденье | Положение заднего центрального сиденья |
|---|---|---|---|---|
| Группа 0: <10 кг | E | X | IL | X |
| Группа 0+: <13 кг | C | X | IL | X |
| | D | X | IL | X |
| | E | X | IL | X |
| Группа I: 9–18 кг | A | X | IUF | X |
| | B | X | IUF | X |
| | B1 | X | IUF | X |
| | C | X | IL | X |
| | D | X | IL | X |
| Группа II: 15–25 кг | – | X | IUF | X |
| Группа III: 22–36 кг | – | X | IUF | X |

В отношении детских автокресел, не классифицированных в соответствии с размерами ISO/XX (A–G) и для применимой весовой группы, производитель автомобиля должен описать детское автокресло ISOFIX, пригодное для использования в автомобиле и рекомендованное для каждого посадочного места.

**Примечание.** Расшифровка обозначений в представленной выше таблице: IUF = универсальное детское удерживающее устройство ISOFIX с посадкой по направлению движения, сертифицированное для данной весовой группы; IL = специальное детское удерживающее устройство ISOFIX из списка разрешённых к использованию. Эти удерживающие устройства могут быть предназначены для использования в автомобилях конкретных типов, либо могут относиться к категориям устройств ограниченного применения или полууниверсальным.

X — сиденье непригодно для установки детских автокресел ISOFIX данной весовой группы и (или) данной ростовой группы.

Если детское кресло мешает задним подголовникам во время установки, задние подголовники можно снять.

A — ISO/F3: детское удерживающее устройство, устанавливаемое по направлению движения, для детей максимального роста в весовой группе 9–18 кг.

B — ISO/F2: детское удерживающее устройство, устанавливаемое по направлению движения, для детей малого роста в весовой группе 9–18 кг.

B1 — ISO/F2x: детское удерживающее устройство, устанавливаемое по направлению движения, для детей малого роста в весовой группе 9–18 кг.

C — ISO/R3: полноразмерное детское кресло, устанавливаемое против направления движения.

D — ISO/R2: детское удерживающее устройство, устанавливаемое против направления движения, для детей малого роста в весовой группе до 13 кг.





E — ISO/R1: детское удерживающее устройство, устанавливаемое против направления движения, для детей максимального роста в весовой группе до 13 кг.

F — ISO/L1: переносная детская кроватка, устанавливаемая передней частью влево.

G — ISO/L2: переносная детская кроватка, устанавливаемая передней частью вправо.

Рекомендуемые детские удерживающие устройства (CRS):

| Весовая группа ребёнка | Рекомендовать CRS |
|---|---|
| Группа 0: <10 кг | Botox |
| Группа 0+: <13 кг | Botox |
| Группа I: 9–18 кг | Doppler |
| Группа II: 15–25 кг | – |
| Группа III: 22–36 кг | – |

Если подголовник мешает правильной установке детского удерживающего устройства, обязательно снимите его.

## Использование детского автокресла

### Младенцы и дети старшего возраста

#### Младенцы и дети младшего возраста

Система подушек безопасности и ремней безопасности не предназначены для защиты младенцев. При перевозке младенцев и детей младшего возраста следует использовать соответствующие детские удерживающие устройства.

Шея младенца/ребёнка младшего возраста ещё недостаточно развита, а его голова является наиболее тяжёлой частью тела. Чтобы уменьшить вероятность травмирования шеи и головы в случае столкновения, всё тело младенца/ребёнка младшего возраста должно надёжно поддерживаться.

- Не следует держать младенца на коленях во время езды. В случае столкновения сила инерции многократно увеличивает вес ребёнка и удержать его руками будет невозможно, поэтому ребёнка следует обязательно перевозить пристёгнутым в детском удерживающем устройстве.
- Не оставляйте ребёнка без присмотра в салоне автомобиля и не разрешайте ему играть с ремнями безопасности. Если плечевая часть ремня безопасности обёрнута вокруг шеи ребёнка, то при постепенном натягивании ремень может нанести серьёзную травму или задушить ребёнка.

### Подростки

Если по возрасту ребёнку больше не подходит детское кресло, он должен пользоваться штатным ремнём безопасности.

Не следует прокладывать ремень безопасности через лицо или шею ребёнка, а также за спиной или на животе; вместо этого расположите ремень через плечо и поперёк груди, плотно закрепив его на бёдрах. В противном случае, в результате аварии могут произойти серьёзные травмы или смерть.

- Запрещается пристёгивать двух детей одним ремнём безопасности. В этом случае ремень безопасности не обеспечивает правильное распределение ударной нагрузки





при столкновении, поэтому дети могут получить тяжёлые или смертельные травмы.

Ограничения по весу, росту и возрасту ребёнка для детского кресла указаны в инструкции производителя, прилагаемой к соответствующему детскому креслу. Дети, отвечающие перечисленным ниже условиям, должны использовать детские кресла вместе с ремнями безопасности.

- При посадке детей на сидения колени не могут сгибаться на краю сиденья.
- Если ремень безопасности пристёгнут, плечевой ремень не прилегает к плечу ребёнка.
- Поясная часть ремня не располагается как можно ниже на бёдрах и не касается таза ребёнка.
- Ремень безопасности невозможно пристегнуть должным образом.

## Описание детских удерживающих устройств

Для перевозки младенцев и детей в возрасте до 3–4 лет рекомендуется использовать детские автокресла, устанавливаемые против направления движения. Детей, которые уже не помещаются в детских креслах, устанавливаемых против направления движения, можно перевозить в детских креслах с посадкой по направлению движения. Детей, которые уже не помещаются в детских креслах, устанавливаемых по направлению движения, можно перевозить с использованием подушек-бустеров и пристёгивать штатными ремнями безопасности.

## Установка детского автокресла

Максимальная безопасность младенцев и детей обеспечивается в том случае, когда они перевозятся на заднем

сиденье автомобиля надлежащим образом закреплёнными в детских удерживающих устройствах.




Наклейки с предупреждением о наличии в автомобиле передней подушки безопасности и необходимости соблюдения соответствующих мер предосторожности размещены на передней и задней поверхности солнцезащитного козырька со стороны пассажира.

## Установка детского удерживающего устройства с помощью креплений ISOFIX



В зазорах по обеим сторонам задней части подушки сиденья установлены специальные точки крепления, соответствующие стандартам ISO. Используйте эти крепления для установки детского удерживающего устройства, соответствующего стандарту ISO, на заднее сиденье. В этом случае нет необходимости использовать штатный ремень безопасности для фиксации детского автокресла.

При установке детского удерживающего устройства на заднем сиденье внимательно ознакомьтесь с инструкциями производителя, прилагаемыми к детскому удерживающему устройству. Крайне важно уточнить у производителя детского удерживающего устройства, сертифицировано ли данное устройство для использования в данной конкретной модели автомобиля и можно ли его правильно установить.



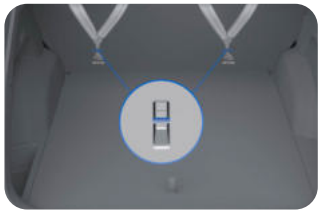


- При установке системы детской безопасности обязательно строго следуйте инструкциям производителя. Если детское удерживающее устройство неправильно зафиксировано с помощью креплений ISOFIX, оно может не обеспечить необходимый уровень защиты. Это может стать причиной тяжёлой травмы и даже смерти ребёнка.
- Устанавливайте детское автокресло только при неподвижном автомобиле.

Ниже описан порядок крепления детского кресла с верхним привязным ремнём.




1. Полностью опустите подголовник.
2. Найдите крепление ISOFIX на сиденье автомобиля.
3. Для установки совместите разъёмы ISOFIX детского удерживающего устройства с соответствующими анкерными креплениями ISOFIX на сиденье автомобиля и сильно надавите, пока они не зафиксируются. При надёжном закреплении разъёмов будет слышен отчётливый щелчок.
4. Убедитесь, что пряжки надёжно зафиксированы.
5. Закрепите верхний привязной ремень на соответствующем крепёжном анкере. В случае недостаточной длины верхнего привязного ремня используйте рекомендованный удлинитель.

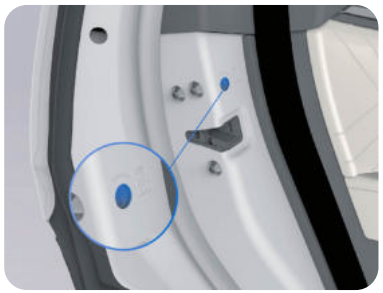


Убедитесь, что верхний ремень надёжно закреплён, а затем проверьте прочность установки детского

удерживающего устройства, потянув и толкнув его в разных направлениях.

• Крепления для детских удерживающих устройств способны выдержать большую нагрузку только в случае правильной установки удерживающего устройства. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать их для крепления ремней безопасности взрослых пассажиров или для крепления других предметов или устройств к автомобилю.

## Устройство защиты от открывания двери детьми



Левая и правая задние двери оснащены замками блокировки от открывания детьми. Если на левом или правом заднем сиденье находится ребёнок, следует задействовать устройства защиты от открывания дверей.

### Устройство защиты от открывания двери детьми

Вставьте механический ключ, извлечённый из смарт-ключа, в замок безопасности от детей и поверните его в положение, указанное стрелкой. Устройство защиты перейдёт в заблокированное состояние. При этом дверь нельзя будет открыть изнутри автомобиля, но можно будет открыть снаружи. Это позволяет обеспечить безопасность детей во время движения автомобиля.





После задействования устройств защиты обязательно проверьте, можно ли открыть двери изнутри. Это позволит убедиться в том, что устройства защиты от открывания дверей детьми действуют нормально.

• Использование блокировки дверей для защиты детей может предотвратить непреднамеренное открытие задней двери и снижает риск дорожно-транспортных происшествий.

## Поиск транспортного средства

Если Вы забыли место парковки автомобиля, Вы можете дважды подряд нажать кнопку блокировки/поиска автомобиля на смарт-ключе, чтобы его найти.

Для настройки режима поиска на мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Режим поиска автомобиля, затем выберите в интерфейсе «Звуковой сигнал и мигание», «Звуковой сигнал» или «Мигающий свет».

## Открытие и закрытие с помощью ключа

### Основные характеристики

Смарт-ключ зарегистрирован в системе автомобиля. Если электронный ключ был утерян, повреждён или украден, незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA, чтобы отключить функции электронного ключа, связанные с управлением автомобилем, такие как запуск двигателя, отпирание и запирание дверей. Если электронный ключ будет найден, сервисный центр VOLGA сможет повторно активировать вышеуказанные функции ключа.

Храните запасной электронный ключ в надёжном месте вне автомобиля.

Предоставить новый электронный ключ сразу же при обращении невозможно. Понадобится некоторое время, чтобы специалисты сервисного центра компании VOLGA зарегистрировали новый интеллектуальный ключ в автомобильной системе.




1. Кнопка блокировки/поиска транспортного средства
2. Кнопка разблокировки задней двери
3. Кнопка отпирания
4. Кнопка дистанционного запуска двигателя
5. Запасной механический ключ

Если система противоугонной сигнализации автомобиля находится в режиме охраны, а электронный ключ находится в пределах диапазона обнаружения, сначала нажмите кнопку запирания дверей/поиска автомобиля на электронном ключе, а затем нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку дистанционного запуска двигателя, чтобы запустить двигатель.

- Когда двигатель запущен дистанционно, а электронный ключ находится в пределах диапазона обнаружения, дважды быстро нажмите кнопку дистанционного запуска двигателя, чтобы выйти из режима дистанционного запуска двигателя.

## Извлечение механического ключа

Нажмите кнопку на задней панели электронного ключа, чтобы извлечь механический ключ.







Если сигнал электронного ключа блокируется другими сигналами, это может привести к невозможности обнаружения ключа автомобилем, запуска автомобиля или запирания/отпирания дверей в следующих случаях.

- Смарт-ключ закрывается металлическими экранами, например, при использовании с мобильными телефонами, имеющими металлические корпуса.
- Не размещайте смарт-ключи рядом с электронными устройствами, создающими сильные помехи, такими как ноутбуки, Bluetooth-гарнитуры, активные адаптеры питания и зарядные устройства, карты доступа Bluetooth, рации или устройства со встроенными чипами безопасности.

Не вносите несанкционированные изменения в смарт-ключ, включая, помимо прочего, изменение частоты его передачи, увеличение мощности передачи (например, путём добавления внешнего усилителя мощности) или установку внешних или альтернативных антенн обнаружения.

## Дистанционное отпирание дверей

Коротко нажмите кнопку отпирания дверей на электронном ключе, и все двери будут отперты, а указатели поворота мигнут дважды. Для разблокировки багажника нажмите и удерживайте кнопку разблокировки багажника на смарт-ключе.

### Дистанционное запирание дверей

При выключенном зажигании и закрытых дверях, капоте, багажнике и крышке топливного бака короткое нажатие кнопки блокировки/поиска автомобиля на смарт-ключе заблокирует автомобиль, активирует однократное мигание указателя поворота и звуковой сигнал подтверждения блокировки, постепенно погасит внутреннее освещение и выключит аудиосистему. Длительное нажатие той же кнопки закроет окна всех дверей, люк в крыше и солнцезащитную шторку.

Для настройки запирания/отпирания на мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Настройки звука → Звуковые подсказки, затем включите или выключите функцию подтверждения запирания звуковым сигналом.

Никогда не позволяйте ребёнку залезать в багажник. Если ребёнок окажется зажатым в багажнике, он, скорее всего, не сможет выбраться самостоятельно и может получить тепловой удар или другие непреднамеренные травмы. Оставляя автомобиль без присмотра, проследите за тем, чтобы багажное отделение было закрыто.

### Настройки удалённой разблокировки

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Двери и окна, затем включите или отключите функцию «Разблокировать только водительскую дверь» в интерфейсе.

• После включения этой функции кратковременно нажмите кнопку разблокировки на смарт-ключе, чтобы разблокировать только водительскую дверь. Чтобы открыть все двери, ещё раз кратковременно нажмите кнопку разблокировки на смарт-ключе.

• После отключения этой функции кратковременно нажмите кнопку разблокировки на смарт-ключе, чтобы открыть все двери.





## Отпирание и запирание без ключа

### Сенсорная ручка разблокировки и блокировки

#### Разблокировка



Имея при себе действительный смарт-ключ и находясь на расстоянии приблизительно 1 метра от водительской или передней пассажирской двери, просто поднесите руку непосредственно к датчику разблокировки на дверной ручке, чтобы разблокировать все двери. Потяните наружную ручку двери, чтобы открыть дверь. После успешного отпирания указатели поворота мигнут дважды.

#### Блокировка



При выключенном зажигании, а также при закрытом капоте, лючке топливозаправочной горловины и всех дверей, включая дверь багажного отделения, поместите руку в область датчика запирания на наружной ручке двери водителя или переднего пассажира, чтобы запереть автомобиль. После

успешной блокировки указатели поворота мигают один раз, раздаётся звуковой сигнал блокировки (функция звукового сигнала блокировки включена), и подсветка салона гаснет.

### Автоматическое дистанционное блокирование/ разблокирование при удалении/приближении к автомобилю

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

В разделе «Настройки автомобиля» → «Управление автомобилем» → «Двери и окна» в этом интерфейсе можно включить функцию «Разблокировка при приближении» или «Блокировка при удалении».

- **Разблокирование:** Когда автомобиль заблокирован, и водитель с действующим смарт-ключом приближается на близкое расстояние, фары постепенно загораются. По мере приближения водителя все двери разблокируются, и указатели поворота мигают дважды.
- **Блокирование:** Когда водитель покидает автомобиль, у которого выключено зажигание, закрыты все четыре двери, капот, багажник и крышка топливного бак, имея при себе действительный смарт-ключ, автомобиль блокируется. После успешной блокировки указатель поворота мигает один раз, раздаётся звуковой сигнал блокировки (функция звукового сигнала блокировки включена), и автомобиль переходит в противоугонный режим. Перед оставлением автомобиля убедитесь, что автомобиль заперт.

Бесключевая блокировка перестанет работать в следующих случаях:

- Включено зажигание или запущен двигатель;
- Не закрыты любая из дверей, багажник.





На работу функции разблокировки при приближении/ блокировки при отъезде могут влиять следующие условия.

- Электронный ключ работает только в пределах определённого радиуса действия. Помните, что на радиус действия электронного ключа влияет ряд факторов, таких как наличие других объектов, окружающая среда и т.п. В целях безопасности, запирая двери автомобиля с помощью электронного ключа, проверяйте успешность этой операции.
- Когда автомобиль находится на зарядной станции, большой парковке, подстанции и в других местах с помехами сигнала, или когда смарт-ключ находится рядом с помехоустойчивым оборудованием (например, телефонами, Bluetooth-гарнитурами, компьютерами и инверторами), смарт-ключ будет подвергаться воздействию помех. Вследствие этого может иметь место временный сбой функции отпирания или запирания. В этом случае подождите 3 секунды, а затем поместите руку в область датчика отпирания/запирания на дверной ручке для выполнения отпирания или запирания.
- В целях экономии электроэнергии функция автоматического разблокирования при приближении или блокировки при удалении может автоматически отключаться и активироваться повторно при разблокировке автомобиля или открытии/закрытии двери кнопками на ключе.

### Центральная разблокировка и блокировка дверей изнутри автомобиля

#### Разблокировка

Если все двери заблокированы, то при нажатии кнопки отпирания они будут разблокированы.




1. Кнопка отпирания дверей
2. Кнопка запирания дверей

Кнопка центрального замка двери расположена на подлокотнике двери со стороны водителя.

### Блокировка

Если все двери закрыты, то при нажатии кнопки запирания они будут заблокированы.

Центральная система запирания дверей работает, только если все двери и багажник полностью закрыты.

Отпирание с помощью кнопки центрального замка изнутри автомобиля возможно только при отключённой системе противоугонной сигнализации. Когда система противоугонной сигнализации находится в режиме охраны, отпирание невозможно.

## Автоматическая разблокировка и блокировка

### Отпирание дверей при столкновении

Если при движении автомобиля происходит серьёзное столкновение, и система обнаруживает сигнал столкновения, то все двери автоматически отпираются, обеспечивая быструю эвакуацию людей из салона. Срабатывание функции автоматического отпирания дверей зависит от силы удара при столкновении и типа аварии.

### Автоматическая разблокировка при парковке

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Двери и окна, затем включите или отключите автоматическую разблокировку при парковке в интерфейсе.





После включения этой функции и блокировки автомобиля двери автоматически разблокируются, если автомобиль остановится и двигатель будет выключен.

### Автоматическая повторная блокировка

Если автомобиль разблокирован снаружи с помощью электронного ключа, но при этом в течение заданного периода времени не открываются ни капот, ни какая-либо дверь, ни багажник, двери автоматически заблокируются. Указатели поворота мигнут один раз, и прозвучит звуковой сигнал блокировки (если функция звукового сигнала блокировки включена). После этого система противоугонной сигнализации перейдёт в режим охраны.

### Автоматическая блокировка во время движения

Во время движения автомобиля двери автоматически блокируются, как только скорость превышает определённое значение.

## Открывание дверей

Если двери заблокированы, дверь можно открыть, потянув за внутреннюю/наружную дверную ручку.



## Функция комфортной посадки*

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Пользовательские настройки позволяют включить или выключить функцию комфортной посадки водителя и переднего пассажира. Могут быть выбраны три варианта посадки: Выключено, Высадка, Высадка и Посадка.

- **Комфортный выход из автомобиля:** Откройте дверь, и соответствующее боковое сиденье автоматически отодвинется назад, что облегчит выход.
- **Комфортная посадка в автомобиль:** Откройте дверь, и соответствующее сиденье автоматически отодвинется назад. Закройте соответствующую боковую дверь, и сиденье автоматически вернётся в запомненное положение.

Действие функции комфортной посадки/высадки прекращается, если изменяется режим пускового переключателя или задействуется переключатель регулировки положения сиденья.

## Открывание и закрывание багажника

### Открывание багажника

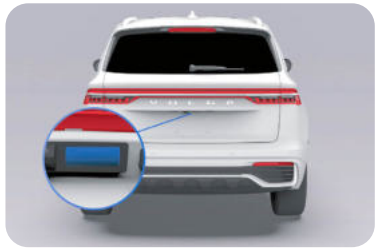
При открывании или закрывании двери багажного отделения вручную не прилагайте слишком большого усилия (выполняйте эти операции медленно). В противном случае возможно повреждение двери багажного отделения или нарушение её нормальной работы.

#### Открывание двери багажного отделения с места водителя

Когда автомобиль неподвижен, и противоугонная сигнализация отключена, багажник можно открыть, нажав кнопку багажника на экране быстрого доступа мультимедийной системы.

Если индивидуально программируемая кнопка рулевого колеса настроена на открытие багажника, он откроется при нажатии и удержании этой кнопки.

#### Наружный механизм открывания багажника



Когда автомобиль неподвижен, переключатель внутренней блокировки дверей находится в разблокированном состоянии, а противоугонная сигнализация отключена. Нажмите кнопку на двери багажника, чтобы открыть её.

Когда смарт-ключ находится рядом с багажником, нажмите кнопку на двери багажника, чтобы открыть его без помех.

#### Открытие багажника с помощью смарт-ключа



Когда кнопка запуска двигателя выключена, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки багажника на смарт-ключе, чтобы открыть багажник.

#### Регулировка высоты проёма багажника

Настройка осуществляется с помощью кнопки закрытия багажника.



1. При открытии багажника вне автомобиля нажмите кнопку закрытия багажника, чтобы приостановить открытие багажника.

2. Нажмите и удерживайте кнопку закрывания двери багажного отделения, пока не прозвучит двукратный сигнал, свидетельствующий об успешном завершении настройки. В следующий раз, когда дверь багажного отделения будет открываться, она откроется на установленную высоту.

3. Для изменения настройки высоты открывания поднимите или опустите дверь багажного отделения вручную и повторите шаг 2. Высота открывания двери багажного отделения будет соответствовать вновь заданной.

### Настройка через мультимедийный дисплей

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Чтобы установить высоту открытия багажника в интерфейсе, перейдите в Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Дополнительно → Высота открытия багажника.

## Закрывание двери багажного отделения

### Закрывание багажника с места водителя

Когда автомобиль неподвижен, багажник открыт, а противоугонная сигнализация отключена, закройте багажник, нажав кнопку закрытия багажника на экране быстрого доступа к мультимедийной системе.

Если на индивидуально программируемую кнопку на рулевом колесе назначена функция открывания/закрывания





двери багажного отделения, то дверь багажного отделения закроется при кратковременном нажатии индивидуально программируемой кнопки.

### Закрытие багажника снаружи автомобиля

Когда автомобиль неподвижен и задняя дверь багажника открыта, кратковременно нажмите кнопку закрытия на внутренней обивке задней двери, чтобы закрыть её.



### Закрытие багажника с помощью смарт-ключа

Когда автомобиль неподвижен и задняя дверь открыта, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки багажника на смарт-ключе, и багажник закроется.



## Противоугонная система

Данный автомобиль оборудован противоугонной системой с иммобилайзером запуска двигателя. Иммобилайзер двигателя автоматически отключается при нажатии кнопки «Старт» и обнаружении действующего смарт-ключа внутри автомобиля.

Если автомобиль не заводится ни одним из следующих способов, обратитесь в сервисный центр VOLGA для получения нового смарт-ключа.



- Чтобы завести автомобиль, вставьте смарт-ключ в специально отведённое место в нижнем отсеке для хранения на приборной панели.
- Если электронный ключ выглядит неповреждённым, но не работает, попробуйте использовать другой электронный ключ.

Не оставляйте в автомобиле электронный ключ или устройства, способные деактивировать систему иммобилайзера.

## Система противоугонной сигнализации

Противоугонная сигнализация — это система, которая генерирует звуковой и визуальный сигнал тревоги при обнаружении риска угона транспортного средства. Противоугонная сигнализация перейдёт в режим охраны через 30 секунд после блокировки автомобиля.

Использование смарт-ключа, мобильного Bluetooth-ключа или функции бесключевого доступа для блокировки автомобиля снаружи отключит функции других ключей (смарт-ключа или мобильного Bluetooth-ключа) внутри автомобиля через 30 секунд.

В режиме охраны противоугонная сигнализация срабатывает, если двери, капот и багажник не открываются надлежащим образом.

Сработавшую противоугонную сигнализацию можно отключить одним из следующих способов:





- Запуск двигателя (с помощью действующего ключа, находящегося в зоне действия системы обнаружения автомобиля);
- Открытие автомобиля с помощью действующего ключа.

## Дистанционное отключение и отслеживание при краже*

Автомобиль оборудован системой отслеживания угона и функцией дистанционного отключения. Если для активации этих функций требуется помощь в связи с угоном автомобиля, обратитесь в правоохранительные органы. VOLGA обеспечит выполнение этих функций в координации с правоохранительными органами.

# Места для хранения в передней части салона

## Подлокотник центральной консоли (открытие/закрытие)

Под передним центральным подлокотником расположен отсек для хранения, доступ к которому осуществляется нажатием кнопки включения, открывающей центральный подлокотник.



Не открывайте вещевой ящик под центральным подлокотником во время движения.

## Открытие/закрытие бардачка

Нажмите кнопку открытия вещевого ящика, чтобы открыть его. Чтобы закрыть вещевой ящик верните крышку назад.



Лампа подсветки вещевого ящика включается и выключается автоматически при его открывании и закрывании.

Не вешайте на крючок в вещевом ящике предметы весом более 2 кг, иначе это может повредить крючок.

## Места для хранения в задней части салона



Карманы для журналов находятся на спинках передних сидений и служат для размещения газет, карт и других небольших предметов.

Не кладите в карманы для журналов тяжёлые или острые предметы, чтобы избежать их повреждения.

## Подстаканник в задней центральной консоли



Задний центральный подлокотник с подстаканником расположен посередине спинки заднего сиденья. Чтобы получить доступ к подстаканнику, полностью опустите подлокотник.

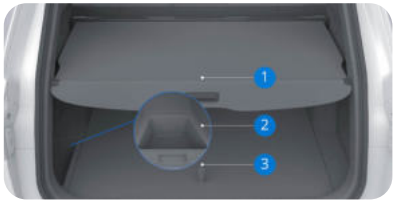




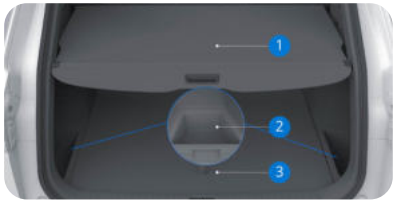
## Багажное отделение

При открытии багажника можно загрузить в него предметы, и автоматически загорится подсветка багажника.

**Вариант I**




**Вариант II**




1. Шторка багажного отделения
2. Багажное отделение
3. Багажник

Не оставляйте домашних животных в багажнике, чтобы избежать случайных травм.

Если масса загруженных вещей превышает грузоподъёмность автомобиля, или загруженные вещи распределены неравномерно, это существенно ухудшает эксплуатационные характеристики автомобиля и безопасность движения. Багаж, находящийся в багажном отделении, в случае аварии или при экстренном торможении может сместиться. Предметы следует размещать как можно ниже и впереди, то есть, по возможности, как можно ближе к спинке заднего сиденья.

- При перевозке длинных или крупных предметов их высота не должна превышать высоту спинки сиденья, а сами предметы должны быть надёжно зафиксированы, чтобы обеспечить безопасность движения.

## Рейлинги



Рейлинги автомобиля представляют собой несущие рейки, рассчитанные на максимальную нагрузку 50 кг.

Надёжно закрепляйте груз на рейлингах, в противном случае существует риск дорожно-транспортного происшествия.

- Не перегружайте крышный багажник и не превышайте разрешённую полную массу автомобиля.
- При перевозке багажа на верхнем багажнике центр тяжести автомобиля смещается вверх. Избегайте движения с высокой скоростью, резких ускорений и поворотов, а также экстренного торможения.
- Перевозка груза на верхнем багажнике существенно влияет на управляемость автомобиля и увеличивает склонность к опрокидыванию, что повышает риск дорожно-транспортного происшествия.





## Регулировка водительского сиденья

Запрещается регулировать положение сидений во время движения. В противном случае можно потерять контроль над автомобилем, что станет причиной дорожно-транспортного происшествия.

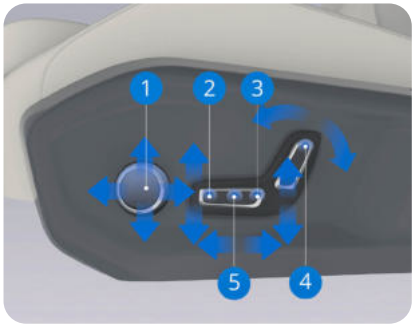
- Во время движения спинка сиденья не должна быть чрезмерно отклонена назад. В противном случае при резком торможении или столкновении можно получить тяжёлые или смертельные травмы.
- В случае аварии ремень безопасности может обеспечить максимальную защиту только при сохранении правильной посадки на сиденье.

## Водительское сиденье с электрорегулировкой

Не помещайте какие-либо предметы под сиденье с электрической регулировкой и не препятствуйте движению сиденья. В противном случае возможно повреждение электродвигателя регулировки сиденья.

1. Регулировка поясничной опоры.

Для увеличения или уменьшения выступания поясничной опоры нажмите и удерживайте переднюю или заднюю часть переключателя регулировки поясничной опоры.




Чтобы поднять или опустить поясничную опору, нажмите и удерживайте верхнюю или нижнюю часть переключателя регулировки поясничной опоры.

2. Переместите передний конец переключателя вверх или вниз, чтобы отрегулировать угол наклона переднего края подушки сиденья.

3. Переместите задний конец переключателя вверх или вниз, чтобы отрегулировать высоту сиденья.

4. Переместите переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

5. Сдвиньте переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать продольное положение сиденья.

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Органы управления автомобилем → Настройка → Регулировка сиденья. В интерфейсе регулировки сиденья выберите пункт «Водительское сиденье», чтобы настроить положение водительского сиденья.

## Функция памяти сиденья водителя*

1. На мультимедийном дисплее последовательно нажмите: Чтобы перейти к интерфейсу регулировки сидений, перейдите в Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Настройка → Регулировка сидений;

2. Отрегулируйте переднее и заднее положение сиденья, высоту спинки и само сиденье, чтобы установить его в нужное положение;

3. Нажмите кнопку «Сохранить», чтобы сохранить текущее положение сиденья в памяти; нажмите кнопку «Сброс», чтобы восстановить запомненное положение сиденья из памяти;

4. Нажмите «Сохранить как другую настройку», чтобы записать три параметра;





5. Чтобы изменить настройки водителя, щёлкните по аватару центра учётных записей в строке состояния мультимедийного дисплея.

При ручной регулировке водительского сиденья с помощью физических кнопок на дисплее мультимедийной системы автоматически отобразится интерфейс памяти положения сиденья.

• Если настройку положения сиденья не сохранить в памяти или не восстановить её из памяти, то текущее отрегулированное положение сиденья не будет запомнено.

## Звуковой сигнал

Нажмите на значок звукового сигнала на рулевом колесе, и раздастся звуковой сигнал.



## Регулировка рулевого колеса

Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля, это может привести к дорожно-транспортному происшествию и травмам.

• После регулировки положения рулевого колеса зафиксируйте его и убедитесь в надёжности его фиксации. В противном случае во время движения можно потерять управление автомобилем, что может привести к дорожно-транспортному происшествию и травмам.




1 — рычаг блокировки рулевого колеса

Отрегулируйте положение рулевого колеса, выполнив следующие действия:

1. Отрегулируйте сиденье в удобное для водителя положение;
2. Поверните рулевое колесо в положение для движения прямо;
3. Полностью отпустите рычаг блокировки рулевого колеса;
4. Надёжно удерживая рулевое колесо обеими руками, переместите его вперёд или назад (в направлении B) и вверх или вниз (в направлении A) в желаемое положение;
5. После регулировки положения рулевого колеса потяните рычаг блокировки вверх до упора, чтобы зафиксировать рулевое колесо в новом положении.

## Регулировка усилия на рулевом колесе

Водитель может выбрать соответствующее усилие на рулевом колесе в зависимости от навыков вождения и дорожных условий.

При включении зажигания в режиме II, последовательно перемещайтесь по мультимедийному дисплею следующим образом: Настройки автомобиля → Вождение → Усилие рулевого управления. Затем в этом интерфейсе выберите желаемый уровень усилия на рулевом колесе.





- **Режим привода механизма помощи при рулевом управлении:** Можно включить функцию синхронизации усилия на рулевом колесе с режимом движения. После включения этой функции усилие на рулевом колесе будет соответствовать выбранному режиму движения.
- **Режим помощи при рулевом управлении:** После отключения функции синхронизации усилителя рулевого управления с режимом движения Вы можете выбрать комфортный, стандартный или спортивный режим в зависимости от Ваших потребностей в вождении.

## Обогрев рулевого колеса

Когда температура в салоне низкая и двигатель работает, коснитесь значка кондиционера на мультимедийном дисплее. После входа в этот интерфейс нажмите кнопку выбора места. В интерфейсе управления сиденьями можно включить или выключить функцию подогрева рулевого колеса.

После того как температура рулевого колеса достигнет заданного уровня, система обогрева рулевого колеса будет автоматически контролировать колебания температуры и поддерживать температуру рулевого колеса на заданном уровне.

## Автоматический обогрев рулевого колеса

Функцию автоматического подогрева рулевого колеса можно включить или выключить, последовательно перемещаясь на мультимедийном дисплее следующим образом:

Кондиционер → Сиденья, и выберите нужный вариант в интерфейсе «Сиденья».

Интенсивность обогрева рулевого колеса отображается с помощью световых индикаторов. Когда горит

один индикатор, интенсивность обогрева низкая, когда два индикатора — умеренная, а когда все три индикатора — высокая. Когда не горит ни один индикатор — функция обогрева рулевого колеса выключена.

## Кнопки на рулевом колесе

### Кнопки слева на рулевом колесе



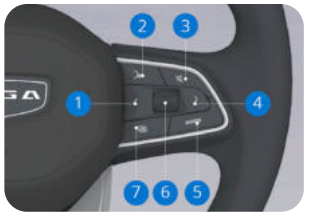

1. **Кнопка круиз-контроля:** Нажмите эту кнопку, чтобы активировать круиз-контроль (доступно при включении функции интеллектуального круиз-контроля (ICC)/адаптивного круиз-контроля (ACC)).
2. **Кнопка регулировки дистанции (временного интервала) между автомобилями:** Регулировка дистанции следования до впереди идущего автомобиля в режиме круиз-контроля (доступно только для интеллектуального круиз-контроля (ICC)/адаптивного круиз-контроля (ACC)).
3. **Индивидуально настраиваемая кнопка:** Функция, запускаемая нажатием данной кнопки, зависит от настроек, выбранных на мультимедийном дисплее.
4. **Кнопка регулировки и установки скорости движения автомобиля.**
   - Переведите эту кнопку вверх для увеличения скорости в режиме круиз-контроля.
   - Переведите эту кнопку вниз для уменьшения скорости в режиме круиз-контроля.
   - Нажмите эту кнопку для подтверждения и активации круиз-контроля (доступно только для интеллектуального круиз-контроля (ICC)/адаптивного круиз-контроля (ACC)).





5. **Кнопка отмены (CNCL):** отменяет работу интеллектуального круиз-контроля (ICC)/адаптивного круиз-контроля (ACC).

### Кнопки справа на рулевом колесе




1. **Кнопка «Влево»:** Когда меню приборной панели закрыто, короткое нажатие левой кнопки переключает на предыдущую песню или канал. Короткое нажатие левой кнопки завершает вызов по Bluetooth.
2. **Кнопка голосового управления:** Короткое нажатие этой кнопки активирует функцию распознавания голоса.
3. **Кнопка отключения звука:** Нажмите эту кнопку для переключения в беззвучный режим, нажмите кнопку ещё раз для выхода из беззвучного режима.
4. **Кнопка «Вправо»:** Когда меню приборной панели закроется, короткое нажатие правой кнопки позволит переключиться на следующую песню или канал. Короткое нажатие правой кнопки отвечает на телефонные звонки, а короткое нажатие кнопки во время разговора выключает микрофон.
5. **Кнопка MODE:** Кратковременно нажмите эту кнопку для переключения между источниками радиосигнала.
6. **Кнопка выбора:** При открытом меню комбинации приборов поверните эту кнопку, чтобы выбрать предыдущий или следующий пункт в меню комбинации приборов. Нажмите эту кнопку для выбора соответствующего пункта меню. При закрытом меню комбинации приборов поверните кноп-

ку выбора, чтобы отрегулировать громкость источника звука мультимедийной системы; нажмите эту кнопку, чтобы скрыть предупреждающее сообщение общего характера или приостановить воспроизведение текущей композиции.

7. **Кнопка меню:** Кратковременно нажмите эту кнопку, чтобы открыть или закрыть меню комбинации приборов. Когда меню комбинации приборов открыто, кнопки выбора на рулевом колесе управляют комбинацией приборов. Когда меню комбинации приборов закрыто, кнопки выбора на рулевом колесе управляют мультимедийной системой.

Если пусковой переключатель находится в Режиме II, нажмите и удерживайте кнопку голосового управления и кнопку выбора дольше 15 секунд, чтобы перезапустить мультимедийную систему. Для обеспечения безопасности выполняйте перезапуск мультимедийной системы с рычагом переключения передач в положении парковки (P).

## Настройки пользовательской кнопки

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Настройка → Настройка кнопок на рулевом колесе, а затем выберите функции, связанные с настройкой кнопок, в соответствии с Вашими потребностями.

В связи с различиями в версиях программного обеспечения и конфигурации автомобилей обратитесь к информации о конкретных функциях, которые могут быть реализованы с помощью настраиваемой кнопки, для получения этих данных.





## Регулировка положения наружных зеркал заднего вида

Ни в коем случае не регулируйте наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля, в противном случае это может привести к дорожно-транспортному происшествию и травмам.

- Перед началом движения обязательно разложите наружные зеркала заднего вида и отрегулируйте их под себя.
- Чтобы не получить травму, не прикасайтесь к наружному зеркалу заднего вида во время его регулировки.

Если наружные зеркала заднего вида покрыты льдом, не пытайтесь регулировать их положение с помощью переключателя регулировки или удалять лёд вручную с помощью острого инструмента во избежание повреждения поверхности зеркал. Чтобы растопить лёд, рекомендуется воспользоваться предусмотренной в автомобиле функцией обогрева наружных зеркал. Прежде чем регулировать наружные зеркала, подождите, пока лёд полностью растает.

## Регулировка положения наружных зеркал заднего вида

Переключатель регулировки зеркал заднего вида располагается на внутренней облицовочной панели водительской двери.



1. Когда выключатель зажигания находится в режиме I, режиме II или при работающем двигателе, поверните переключатель регулировки наружного зеркала заднего вида — в поло-

жение L (влево) или R (вправо), чтобы выбрать соответствующее левое или правое наружное зеркало заднего вида.

2. Нажимая переключатель регулировки наружных зеркал вперёд/назад, влево/вправо, отрегулируйте угол наклона зеркала.

3. После завершения регулировки верните переключатель регулировки наружных зеркал заднего вида в исходное положение O.

### Система управления обогревом и размораживанием наружных зеркал заднего вида

Нажмите кнопку обогрева/размораживания заднего стекла/устранения запотевания на панели управления кондиционером на приборной панели или щёлкните значок кондиционера на мультимедийном дисплее, а затем в интерфейсе нажмите кнопку обогрева/размораживания заднего стекла/устранения запотевания. Когда загорится индикатор кнопки, одновременно включатся обогрев и размораживание заднего стекла, которые автоматически выключатся после некоторого времени работы.

## Складывание/раскрывание зеркал заднего вида

### Наружные зеркала заднего вида с электроприводом складывания

1. Поверните переключатель регулировки наружного зеркала заднего вида так, чтобы метка на переключателе переместилась в положение , чтобы сложить наружное зеркало заднего вида.







2. Чтобы разложить наружные зеркала заднего вида, поверните переключатель регулировки наружных зеркал в другое положение.

Частое складывание и раскладывание наружного зеркала заднего вида может привести к временному выходу из строя функции электрического складывания.

### Автоматическое раскладывание наружных зеркал заднего вида

Если наружные зеркала заднего вида сложены, то при превышении автомобилем скорости 30 км/ч наружные зеркала разложатся автоматически.

### Складывание наружных зеркал заднего вида при запирании автомобиля

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

В меню «Настройки автомобиля» → «Управление автомобилем» → «Настраиваемые» включите или выключите функцию складывания наружных зеркал заднего вида после блокировки в этом интерфейсе.

Когда переключатель наружного зеркала заднего вида находится в положении «разложено», а наружное зеркало заднего вида — в сложенном положении, после разблокировки автомобиля и запуска двигателя наружное зеркало заднего вида автоматически складывается.

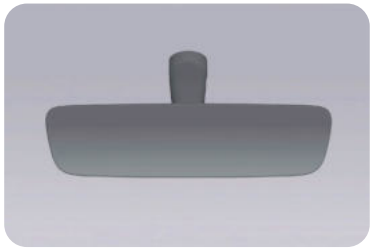
## Регулировка внутреннего зеркала заднего вида

### Регулировка внутреннего зеркала заднего вида

Положение внутреннего зеркала заднего вида можно регулировать для обеспечения необходимого обзора пространства позади автомобиля.

Не регулируйте внутреннее зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может стать причиной смерти, получения тяжёлых травм или повреждения имущества.

### Механическое внутреннее зеркало заднего вида с антибликовым покрытием



После запуска двигателя внутреннее зеркало заднего вида определяет интенсивность попадающего на него света с помощью датчика освещённости и активирует автоматическую функцию затемнения.

Если функция автоматического затемнения включена, противоослепляющее действие зеркала будет автоматически регулироваться в зависимости от уровня яркости отражённого света фар идущих сзади автомобилей. Электронная функция защиты от бликов автоматически отключается при выключении двигателя или при включении электронного рычага переключения передач в положение задней передачи.





Корректная работа функции автоматического затемнения внутреннего зеркала заднего вида обеспечивается только в том случае, если направленный на зеркало свет не перекрывается другими объектами.

- Не прикрепляйте наклейки и не устанавливайте видеорегистратор перед внутренним зеркалом заднего вида, чтобы не нарушать работу функции автоматического затемнения зеркала.

Внутреннее зеркало заднего вида с функцией автоматического затемнения снабжено датчиками. Не вешайте какие-либо предметы на внутреннее зеркало заднего вида и не используйте чистящие вещества для очистки зеркала. В противном случае возможно нарушение работы функции автоматического затемнения внутреннего зеркала заднего вида.

## Открытие/закрытие окна

Никогда не оставляйте детей, инвалидов или животных без присмотра в автомобиле с закрытыми окнами. Высокая температура может привести к травмам или смерти из-за воздействия тепла.

- Не пытайтесь проверить работу функции предотвращения защемления, просовывая какие-либо части тела в окно автомобиля, так как это может привести к серьёзной или смертельной травме.
- Функция предотвращения защемления может не сработать непосредственно перед полным закрыванием окна.

## Открытие/закрытие окон с помощью оконного переключателя




1. Выключатель блокировки стеклоподъёмников
2. Переключатель стеклоподъёмника задней левой двери
3. Переключатель стеклоподъёмника передней левой двери
4. Переключатель стеклоподъёмника передней правой двери
5. Переключатель стеклоподъёмника задней правой двери

### Работа в ручном режиме

Нажмите и удерживайте переключатель стеклоподъёмника в нижнем положении, чтобы открыть окно, или потяните его вверх, чтобы закрыть окно вручную.

### Работа в автоматическом режиме

Нажмите или потяните переключатель стеклоподъёмника вниз или вверх в положение «авто», затем отпустите переключатель, и окно откроется или закроется автоматически.

### Блокировка окон

Нажмите выключатель блокировки стеклоподъёмников, чтобы активировать функцию блокировки, загорится индикатор переключателя блокировки окон, и открытие/закрытие стёкол будет заблокировано. В этих условиях окна по-прежнему можно поднимать или опускать с помощью переключателя на водительской стороне. При повторном нажатии кнопки блокировки окна индикатор гаснет, и функция блокировки отключается.





Переключатели на переднем пассажирском и заднем окнах позволяют управлять окнами в соответствующих положениях.

- В процессе автоматического открытия или закрытия окна, если переключатель окна будет нажат повторно или поднят вверх, открытие или закрытие окна прекратится.

### Дистанционное открывание и закрывание окон

Когда кнопка запуска выключена, а крышка топливного бака, люк, багажник, капот и четыре двери закрыты, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки на смарт-ключе, чтобы одновременно открыть все четыре окна; нажмите и удерживайте кнопку блокировки/поиска автомобиля на смарт-ключе, чтобы одновременно закрыть все четыре окна.

### Автоматическое закрытие окон после блокировки

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

В меню «Настройки автомобиля» → «Управление автомобилем» → «Двери и окна» в интерфейсе можно включить или отключить функцию автоматического закрытия окон после блокировки. При кратковременном нажатии кнопки блокировки/поиска автомобиля на смарт-ключе одновременно закроются все четыре окна.

### Функция защиты электродвигателя стеклоподъёмника от перегрева

При многократном использовании электрического стеклоподъёмника в течение короткого промежутка времени переключатель стеклоподъёмника может прекратить работу для предотвращения повреждения электродвигателя.

Спустя некоторое время нормальная работа стеклоподъёмника возобновится.

Время ожидания автоматического восстановления достаточно продолжительное. Если Вам необходимо немедленно открыть стеклоподъёмник, просто выключите и снова включите зажигание автомобиля, чтобы возобновить работу стеклоподъёмника.

## Блокировка стеклоподъёмников при движении с высокой скоростью

При скорости автомобиля выше 180 км/ч открывание окон четырёх дверей будет заблокировано.

## Функция предотвращения защемления

Если во время закрывания окна в автоматическом режиме какой-либо предмет оказывается зажатым между стеклом и оконной рамой, стекло автоматически останавливается и возвращается в исходное положение. При сильном ударе по окну функция защиты от защемления может сработать, даже если ни один объект не был защемлён.

## Самообучение стеклоподъёмника с защитой от защемления

### Самообучение окна без сохранённого положения

В этих условиях функция автоматического закрывания окна не работает, и окно можно закрыть только вручную, а открыть — вручную или автоматически.

Самообучение выполняется следующим образом:

Потяните переключатель стеклоподъёмника вверх до полного закрывания окна и продолжайте его удерживать





ещё в течение 3 секунд, после чего отпустите. В этих условиях стеклоподъёмник будет автоматически закрываться и иметь функцию защиты от защемления.

### Самообучение на основе данных без инициализации окна

В этих условиях функция автоматического закрывания окна не работает, и окно можно закрыть только вручную, а открыть — вручную или автоматически.

Самообучение выполняется следующим образом:

1. Потяните переключатель стеклоподъёмника вверх до полного закрывания окна и продолжайте его удерживать ещё в течение 3 секунд, после чего отпустите;
2. Нажмите переключатель стеклоподъёмника вниз до полного открывания окна и продолжайте его удерживать ещё в течение 3 секунд, после чего отпустите;
3. Потяните переключатель стеклоподъёмника вверх до полного закрывания окна и продолжайте его удерживать ещё в течение 3 секунд, после чего отпустите. В этих условиях электростеклоподъёмник заново обучит данные инициализации окна и будет иметь функции автоматического закрытия и защиты от защемления.

### Инициализация при отсутствии данных крайнего верхнего положения стекла

В этих условиях окно невозможно полностью закрыть в автоматическом режиме (когда стекло почти достигает крайнего верхнего положения, срабатывает функция защиты от защемления, и стекло возвращается обратно).

Самообучение выполняется следующим образом:

1. Потяните переключатель стеклоподъёмника вверх и удерживайте до полного закрывания окна, и после срабатывания функции предотвращения защемления отпустите переключатель. В течение 5 секунд потяните переключатель стеклоподъёмника вверх и удерживайте до полного закрывания окна, и после срабатывания функции предотвращения защемления отпустите переключатель;

2. В течение 5 секунд потяните переключатель стеклоподъёмника вверх до полного закрывания окна и продолжайте его удерживать ещё в течение 3 секунд, после чего отпустите. В этих условиях электростеклоподъёмник имеет функции автоматического закрытия и защиты от защемления.

Если стеклоподъёмник не работает должным образом после выполнения вышеуказанных операций, обратитесь в сервисный центр VOLGA для выполнения технического обслуживания.

### Функция задержки выключения стеклоподъёмников

После выключения зажигания при закрытых дверях, стеклоподъёмниками можно управлять с помощью штатных переключателей в течение 120 секунд.

### Автоматическое закрывание окон/люка при дожде

Если автомобиль выключен и заперт, а верхний люк (при наличии) и окна открыты, они автоматически закроются при начале дождя.

Если инициализация стеклоподъёмников не выполнена, окна во время дождя закрываться автоматически не будут.





### Автоматическое закрытие окон/люка по истечении времени ожидания

Если автомобиль выключен, а верхний люк или окна открыты, то по истечении 12 часов нахождения противоугонной сигнализации в режиме охраны окна, верхний люк и солнцезащитная шторка будут автоматически закрыты.

### Панорамный люк

Во избежание серьёзных травм необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Во время движения автомобиля пассажирам запрещается находиться в проёме верхнего люка;
- Запрещается просовывать в открытый люк какие-либо части тела;
- Не оставляйте детей в салоне автомобиля без присмотра во избежание случайного задействования ими электропривода верхнего люка;
- Не садитесь на край проёма люка или рядом с ним.

Помните, что в случае травмирования ребёнка люком ответственность за это происшествие полностью возлагается на взрослых.

При обледенении крыши запрещается открывать люк во избежание повреждения деталей люка из-за чрезмерной нагрузки.

- Своевременно очищайте уплотнитель стеклянной панели и направляющие верхнего люка от пыли и иных загрязнений. В противном случае во время использования могут возникать посторонние шумы или неисправности люка.

## Условия для работы верхнего люка

Управление верхним люком может осуществляться, когда пусковой переключатель находится в Режиме I или Режиме II.

### Требования к температуре

- При температуре от –20 до +85°C верхний люк и солнцезащитная шторка полностью функциональны и работают в штатном режиме, реагируя на нажатие кнопок на электронном ключе и голосовые команды.
- При температуре от –30 до –20°C: люк закрывается только вручную, функция защиты от защемления отсутствует, и он не реагирует на смарт-ключи и голосовые команды; шторка люка управляется только вручную.
- При температуре ниже –30°C люк в крыше будет открываться или закрываться медленно из-за замерзания. Во избежание функциональных нарушений, вызванных повреждением механической конструкции люка, не рекомендуется его эксплуатировать.

Переключатель верхнего люка может работать в течение 2 минут после выключения автомобиля.

## Открывание и закрывание панорамного люка



Переключатель верхнего люка находится на панели управления плафонами освещения салона в передней части потолка.





### Работа верхнего люка в автоматическом режиме

После полного открытия солнцезащитной шторки сдвиньте переключатель верхнего люка назад в крайнее положение и отпустите. Стекло люка автоматически переместится в полностью открытое положение.

Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в крайнее положение и отпустите. Стекло люка автоматически переместится в полностью закрытое положение.

Во время перемещения стекла люка в автоматическом режиме сдвиньте переключатель в направлении, противоположном движению стекла люка, и стекло люка остановится.

### Режим быстрого управления

Дважды сдвиньте переключатель верхнего люка назад до крайнего положения и отпустите. Солнцезащитная шторка и панель люка автоматически переместятся в открытое положение одновременно.

Дважды сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд до крайнего положения и отпустите. Солнцезащитная шторка и панель люка автоматически переместятся в закрытое положение одновременно.

Во время перемещения стекла люка в режиме быстрого управления сдвиньте переключатель снова, и стекло люка остановится.

### Ручное управление люком

Когда солнцезащитная шторка полностью открыта, сдвиньте переключатель верхнего люка назад в первое положение, и стекло люка будет перемещаться в направлении

открывания; отпустите переключатель, чтобы остановить стекло люка.

Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в первое положение, и стекло люка будет перемещаться в направлении закрывания; отпустите переключатель, чтобы остановить стекло люка.

### Открывание/закрывание солнцезащитной шторки с помощью мультимедийного дисплея

Для доступа к интерфейсу регулировки люка/шторки потяните вниз экран быстрого доступа к мультимедиа и нажмите кнопку солнцезащитной шторки. В этом интерфейсе Вы можете полностью открыть или полностью закрыть люк и солнцезащитную шторку. Нажмите кнопку вентиляции, чтобы приоткрыть люк в крыше. Чтобы закрыть откидной люк, нажмите кнопку полного закрытия. Отрегулируйте соответствующую направляющую планку в соответствии с потребностями, и люк/солнцезащитная шторка зафиксируются в нужном положении.

Анимированное изображение не отражает фактическое открытие.

- Во избежание повреждения привода шторки не давите на шторку и не удерживайте её во время перемещения.
- При длительной стоянке автомобиля рекомендуется полностью закрыть солнцезащитную шторку. Рекомендуется оставлять автомобиль в гараже или под навесом, чтобы предотвратить повреждение обивки салона в результате длительного воздействия солнечного излучения.





### Открывание/закрывание в наклонном положении

#### Открытие в наклонном положении

Нажмите переключатель верхнего люка вверх в крайнее положение, чтобы поднять стекло люка.



#### Закрытие в наклонном положении

При поднятом стекле люка потяните переключатель верхнего люка вниз в крайнее положение, и солнцезащитная шторка переместится в закрытое положение.

Во время подъёма/опускания стекла люка его движение нельзя остановить путём задействования переключателя люка, т.е. стекло люка автоматически перемещается в полностью поднятое или полностью опущенное положение.

### Дистанционное закрытие люка

Когда пусковой переключатель находится в режиме OFF, нажмите и удерживайте кнопку блокировки/кнопку поиска автомобиля на смарт-ключе, и люк в крыше закроется до полного закрытия.

### Автоматическое закрывание окон/люка при дожде

Когда автомобиль выключен и заперт, а верхний люк (если есть) и окна открыты, они закроются автоматически, если начнётся дождь.

Если инициализация стеклоподъёмников/люка не выполнена, окна/люк во время дождя закрываться автоматически не будут.

### Автоматическое закрытие окон/люка по истечении времени ожидания

Если автомобиль выключен, а верхний люк или окна открыты, то по истечении 12 часов нахождения противоугонной сигнализации в режиме охраны окна, верхний люк и солнцезащитная шторка будут автоматически закрыты.

### Комфортное положение верхнего люка

Стекло люка открывается примерно на 70% от полного хода. В этом положении шум ветра от автомобиля минимален при движении на высокой скорости.

Когда скорость автомобиля превышает 5 км/ч, откройте люк в ручном/автоматическом режиме, и стекло люка сначала переместится в комфортное положение. Снова выполните операцию открывания люка в ручном/автоматическом режиме, и стекло люка переместится в полностью открытое положение.

### Комфортное положение верхнего люка

Действуйте с осторожностью, чтобы избежать травм от защемления, когда задействована функция преодоления льда.

Когда функция предотвращения защемления стекла люка/солнцезащитной шторки срабатывает один раз, активируется функция преодоления льда, и функция предотвращения защемления больше не будет доступна при перемещении стекла люка/солнцезащитной шторки в том же направлении.

После активации функции преодоления льда нажмите и удерживайте переключатель люка/шторки на мультимедийном дисплее для ручного управления. При этом команда автоматического управления, полученная от переключателя, также будет расцениваться как ручная.





В следующих случаях функция преодоления льда отключается, а функция защиты от защемления активируется снова:

- Через 10 секунд после срабатывания функции защиты от защемления;
- После прекращения следующей операции;
- При сдвиге переключателя в противоположном направлении;
- Управление осуществляется дистанционно.

### Функция защиты от защемления

#### Защита от защемления при подъёме/опускании

- Если во время подъёма стекла люка на его пути возникает препятствие, стекло люка возвращается в полностью опущенное положение.
- При закрытии стекла люка из положения с наклоном вверх, если оно столкнётся с препятствием, оно вернётся в полностью поднятое положение.

#### Предотвращение защемления при сдвиге стекла верхнего люка и солнцезащитной шторки

- Если во время перемещения стеклянной панели люка/солнцезащитной шторки в направлении открывания на её пути возникает препятствие, панель люка/солнцезащитная шторка переместится в противоположном направлении на 50 мм или в полностью закрытое положение.
- Если во время перемещения стеклянной панели люка/солнцезащитной шторки в направлении закрыва-

ния на её пути возникает препятствие, панель люка/солнцезащитная шторка переместится в противоположном направлении на 200 мм или в полностью открытое положение.

При срабатывании функции предотвращения защемления во время перемещения панели люка функция предотвращения защемления и автоматический режим управления будут отключены на 10 секунд (т.е. люком можно будет управлять только в ручном режиме). По истечении 10 секунд работа указанных функций возобновится.

## Самообучение панорамного люка

### Условия для самообучения люка

Когда температура превышает 0°C, пусковой переключатель находится в Режиме II, а скорость автомобиля составляет менее 5 км/ч, можно выполнить инициализацию верхнего люка.

Рекомендуется выполнять самообучение при запуске двигателя и на неподвижном автомобиле.

Предусмотрены четыре варианта инициализации люка: инициализация без сохранённого положения, инициализация с сохранённым положением, инициализация с отклонением положения и инициализация при ложном срабатывании функции предотвращения защемления.

### Самообучение люка без сохранённого положения

В этом случае функция открывания и автоматический режим управления верхнего люка не работают, и возможно только закрывание верхнего люка в ручном режиме.

Самообучение выполняется следующим образом.





1. Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в первое положение (не отпускайте переключатель и не сдвигайте его в крайнее положение).
2. Логика инициализации верхнего люка заключается в следующем: стекло люка и солнцезащитная шторка переместятся в полностью закрытое положение → в полностью открытое положение → в полностью закрытое положение.
3. Когда стекло люка и солнцезащитная шторка переместятся в полностью закрытое положение второй раз, при условии, что не выполняются какие-либо другие действия, инициализация люка будет завершена.

### Положение люка в крыше — известное самообучающееся

В этом случае люк может работать в ручном или автоматическом режиме управления.

Самообучение выполняется следующим образом;

1. С помощью переключателя верхнего люка переместите стекло люка и солнцезащитную шторку в полностью закрытое положение, а затем отпустите переключатель;
2. Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в первое положение и удерживайте его дольше 10 секунд;
3. Логика инициализации верхнего люка заключается в следующем: стекло люка и солнцезащитная шторка переместятся в полностью закрытое положение → в полностью открытое положение → в полностью закрытое положение;
4. Когда стекло люка и солнцезащитная шторка переместятся в полностью закрытое положение второй раз, при

условии, что не выполняются какие-либо другие действия, инициализация люка будет завершена.

### Самообучение с отклонением положения

В этом случае верхний люк не сможет автоматически закрыться до конца (когда панель люка перемещается в полностью закрытое положение, срабатывает функция защиты от защемления, и панель люка возвращается).

Самообучение выполняется следующим образом:

1. Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд до крайнего положения и отпустите. Панель люка переместится в полностью закрытое положение, сработает функция защиты от защемления и панель люка вернётся назад;
2. В течение 10 секунд после срабатывания функции предотвращения защемления и возврата панели люка сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в первое положение, чтобы активировать функцию преодоления льда и переместить панель люка в полностью закрытое положение. После этого верхний люк прекратит работу (будет слышен звук блокировки электродвигателя);
3. Отпустите переключатель верхнего люка и нажмите его вперёд снова в первое положение. При этом люк будет снова заблокирован;
4. Продолжайте удерживать переключатель верхнего люка в переднем положении дольше 10 секунд;
5. Настройка положения люка будет сброшена, и люк перейдёт в состояние «без настройки положения»;
6. Снова запустите процесс инициализации. Дальнейший порядок инициализации будет таким же, как и «инициализация без сохранённого положения».





### Инициализация верхнего люка при ложном срабатывании функции предотвращения защемления

Во время закрывания верхнего люка в автоматическом режиме функция предотвращения защемления срабатывает при отсутствии препятствия, и панель люка перемещается в противоположном направлении.

Самообучение выполняется следующим образом:

1. Сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд до крайнего положения и отпустите. Сработает функция предотвращения защемления, и панель люка переместится в противоположном направлении;
2. В течение 10 секунд после срабатывания функции предотвращения защемления и возврата панели люка сдвиньте переключатель верхнего люка вперёд в первое положение, чтобы активировать функцию преодоления льда и переместить панель люка в полностью закрытое положение;
3. Снова запустите процесс инициализации. Дальнейший порядок инициализации будет таким же, как и «самообучение с сохранением положения».

## Использование стеклоочистителей

### Комбинированный переключатель стеклоочистителей

1. Рычаг управления стеклоочистителями
2. Регулятор чувствительности функции автоматической работы стеклоочистителя

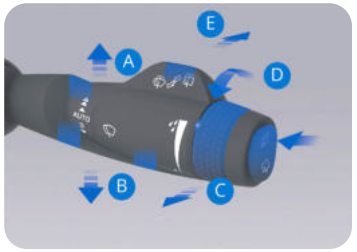


Не используйте стеклоочистители на сухом, пыльном или загрязнённом песком лобовом стекле, так как это может поцарапать стекло и сократить срок службы щёток стеклоочистителя.

• Если стеклоочиститель и ветровое стекло покрыты инеем, снегом или обледенели, перед использованием стеклоочистителя следует удалить снег и лёд со щёток и ветрового стекла, чтобы не допустить повреждения стеклоочистителя.

## Управление подрулевым переключателем стеклоочистителей

### Однократное включение переднего стеклоочистителя




Потяните рычаг управления стеклоочистителями в сторону B и отпустите его; рычаг автоматически вернётся в исходное положение . Передние стеклоочистители выполнят один цикл очистки.

### Передние стеклоочистители выключены

Передний стеклоочиститель выключается при переводе рычага управления стеклоочистителями в исходное положение ▢.

### Автоматическая работа переднего стеклоочистителя

Переведите рычаг управления стеклоочистителями в направлении A в положение AUTO, после чего передние стеклоочистители начнут работать в автоматическом режиме. Система управления стеклоочистителем автоматически отрегулирует скорость его работы в соответствии с интенсивностью осадков.

Чувствительность датчика дождя можно отрегулировать вращением регулятора чувствительности функции автоматической очистки. При перемещении отметки • на регуляторе вниз с широкой на узкую (направление D) чувствительность системы стеклоочистителей к обнаружению дождя меняется с сильной на слабую.

### Низкая скорость переднего стеклоочистителя

Переместите рычаг управления стеклоочистителями из положения ▢ вверх (в направлении A) на два положения, и передний стеклоочиститель будет работать на низкой скорости.

### Высокая скорость переднего стеклоочистителя

Переместите рычаг управления стеклоочистителями из положения ▢ вверх (в направлении A) на три положения, и передний стеклоочиститель будет работать с высокой скоростью.

### Омывание ветрового стекла

Потяните рычаг управления стеклоочистителями в направлении C для подачи воды на ветровое стекло и одновременного включения стеклоочистителя. После отпускания рычага подача воды прекратится, а стеклоочиститель вернётся в исходное положение после выполнения нескольких рабочих циклов. Стеклоочиститель сработает ещё несколько раз, после чего вернётся в исходное положение.

### Обогрев форсунки лобового стекла

Если автомобиль запущен и температура окружающей среды низкая (<4°C), функция обогрева форсунок стеклоомывателя активируется автоматически. Если температура окружающей среды выше 4°C, функция обогрева автоматически выключается.

### Задний стеклоочиститель

Нажмите качающуюся клавишу на торце рычага стеклоочистителя в положение — задний стеклоочиститель будет работать в прерывистом режиме. Нажмите клавишу в положение — задний стеклоочиститель будет работать в непрерывном режиме. Нажатие на центральную часть кнопки останавливает задний стеклоочиститель.

### Активация заднего стеклоочистителя при включении передачи заднего хода

Когда работает текущий стеклоочиститель (низкая скорость, высокая скорость), переведите электронный рычаг переключения передач в положение R, и задний стеклоочиститель автоматически перейдёт в режим непрерывной работы.

### Обмыв заднего стекла

Переведите рычаг управления стеклоочистителями в направлении E для подачи воды на заднее стекло и одновременного включения стеклоочистителя; после отпускания рычага подача воды на стекло прекратится, а стеклоочиститель вернётся в исходное положение после выполнения нескольких рабочих циклов.

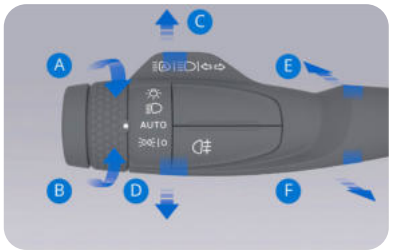




## Наружное освещение

### Переключатель управления освещением

#### Габаритный огонь




При запуске двигателя поверните переключатель управления освещением в направлении A до совмещения метки • с позицией . После отпускания переключатель автоматически вернётся в положение AUTO, и загорятся задние и передние габаритные огни. Поверните выключатель управления освещением в направлении A до тех пор, пока метка • не укажет на позицию и удерживайте в течение 2 секунд; задние и передние габаритные огни погаснут.

### Ближний свет фар

Поверните выключатель управления освещением в направлении B до тех пор, пока метка • не укажет на позицию . Включен ближний свет. Поверните выключатель управления освещением в направлении A до тех пор, пока метка • не укажет на положение или и ближний свет будет выключен.

### Переключение ближнего и дальнего света фар

При включённом ближнем свете фар переместите рычаг переключателя освещения в направлении E в первое положение, чтобы включить дальний свет фар. Чтобы выключить дальний свет, переведите рычаг выключателя света в любое положение в направлении F. Когда интеллектуаль-

ная система управления дальним светом включена, нажмите на рычаг выключателя света в направлении F, чтобы выключить дальний свет.

### Мигание дальним светом

Потяните рычаг переключателя освещения в направлении F в любое положение, чтобы включить дальний свет фар. После отпускания рукоятки выключателя света мигание дальнего света прекращается; повторите операцию, чтобы включить мигание дальнего света.

### Автоматическое освещение

Поверните переключатель управления освещением в направлении B до совмещения метки • с позицией AUTO, чтобы включить функцию автоматического включения фар; система автоматического освещения будет автоматически регулировать включение и выключение фар в зависимости от интенсивности окружающего освещения. Система самостоятельно распознаёт изменение дорожных условий (например, наступление сумерек или освещение в тоннеле) и автоматически включает и выключает габаритные фонари и ближний свет фар. Габаритные фонари и ближний свет автоматически включаются после въезда автомобиля в тоннель и автоматически выключаются после выезда из тоннеля. Система также включает габаритные фонари и ближний свет в пасмурную погоду или при наступлении сумерек.

Даже при работе системы в автоматическом режиме приоритет сохраняется за ручным управлением. Если от переключателя наружного освещения поступает сигнал управления, система выходит из автоматического режима.





### Указатели поворота

Переведите рычаг переключателя освещения в направлении C/D до упора — указатели правого/левого поворота начнут мигать. После завершения манёвра рычаг переключателя освещения возвращается в исходное положение автоматически, и указатели поворота выключаются.

### Функция сигнализации при смене полосы движения

Кратковременно переведите рычаг управления освещением в направлении C или D в промежуточное положение. После отпускания рычаг автоматически вернётся в исходное положение и несколько раз мигнут указатели правого или левого поворота.

### Задний противотуманный фонарь

При включённом ближнем свете фар нажмите выключатель противотуманных фонарей, чтобы включить задние противотуманные фонари. Нажмите выключатель противотуманных фонарей ещё раз, и противотуманные фонари выключатся.

## Включите наружную подсветку на мультимедийном дисплее

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Освещение. В этом интерфейсе можно настроить наружное освещение.

- **Регулировка угла наклона света фар:** Отрегулируйте высоту ближнего света фар в зависимости от количества пассажиров и загрузки автомобиля.

- **Наружное освещение при подходе к автомобилю:** Если эта функция включена, при приближении к автомобилю с действительным электронным ключом будут включаться габаритные огни и ближний свет фар.
- **Функция сопровождающего освещения:** При активации этой функции и низком уровне освещённости ближний свет фар и габаритные огни будут оставаться включёнными в течение некоторого времени после выключения автомобиля, освещая Ваш путь.

### Лампы подсветки околодверного пространства на наружных зеркалах заднего вида

При отпирании автомобиля лампы на наружных зеркалах заднего вида включаются.



## Освещение салона

### Передние плафоны освещения салона




1. Выключатель левого переднего плафона освещения салона
2. Выключатель правого переднего плафона освещения салона





Коснитесь выключателя переднего левого или переднего правого плафона, чтобы по отдельности включить или выключить соответствующий плафон.

Не используйте передние плафоны освещения салона во время движения ночью. Яркий свет может помешать управлению автомобилем, что станет причиной дорожно-транспортного происшествия.

### Задний плафон салона



Нажмите выключатель заднего левого или заднего правого плафона, чтобы включить или выключить плафон с соответствующей стороны.

Если переключатель заднего внутреннего освещения находится в положении «включено», выключите его после выхода из автомобиля, чтобы избежать разрядки низковольтного аккумулятора.

### Включение внутреннего освещения на мультимедийном дисплее

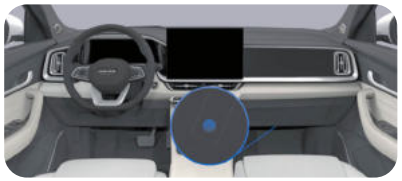
На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Освещение. В этом интерфейсе можно настроить внутреннее освещение.

- **Индивидуальное освещение:** Включите или выключите все лампы для чтения.
- **Внутреннее освещение при открытии двери:** При активации этой функции внутреннее освещение будет автоматически включаться или выключаться в зависимости от состояния дверей.

При использовании функции управления подсветкой двери для включения левого и правого внутреннего освещения, соответствующие лампы можно выключить, нажав переключатель левого или правого внутреннего освещения.

### Подсветка в нише для ног



Подсветка пространства для ног расположена на нижнем защитном элементе приборной панели над зоной для ног переднего пассажира.

### Подсветка салона

#### Настройки подсветки салона

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Освещение → Фоновая подсветка, а затем настройте фоновую подсветку в этом интерфейсе.

### Интеллектуальное управление дальним светом (IHBC)

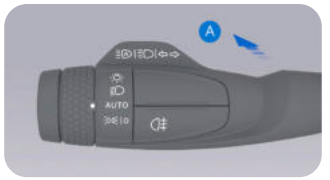
Система IHBC осуществляет автоматическое переключение между ближним и дальним светом фар в тёмное время суток. Система использует фронтальную камеру для обнаружения источников света и автоматически выполняет переключение между дальним и ближним светом в зависимости от света фар/фонарей встречных и попутных транспортных средств, а также от интенсивности окружающего освещения.





Система интеллектуального управления дальним светом (IHBC) является вспомогательной функцией системы управления освещением. Однако система не может полностью заменить водителя. Водитель всегда должен переключать ближний/дальний свет в соответствии с требованиями правил дорожного движения, а также с дорожными условиями.

### Включение и активация функции




Когда в режиме AUTO включен ближний свет, для первого включения дальнего света нажмите рычаг управления освещением в направлении A. Нажмите на кнопку в направлении A второй раз, чтобы активировать интеллектуальную систему управления дальним светом (IHBC). Нажмите на кнопку в третий раз, чтобы отключить систему IHBC и переключиться на дальний свет. Индикатор системы интеллектуального управления дальним светом (IHBC) на приборной панели загорается белым цветом.

В тёмное время суток система IHBC активируется автоматически после автоматического включения фар.

После активации системы IHBC она включит дальний свет при выполнении всех следующих условий:

1. Скорость автомобиля ≥ 40 км/ч;
2. Не обнаружено источников света от участников движения или других источников света.

Система интеллектуального управления дальним светом фар включает ближний свет при следующих условиях:

1. Скорость автомобиля ≤ 20 км/ч;

2. Обнаружены другие участники дорожного движения или иные источники света.

### Индикация функции

Когда система интеллектуального управления дальним светом (IHBC) контролирует ближний и дальний свет фар автомобиля, индикатор интеллектуального управления дальним светом (IHBC) загорается белым цветом, а при неисправности системы интеллектуального управления дальним светом (IHBC) загорается предупреждающий индикатор неисправности системы интеллектуального управления дальним светом (IHBC) жёлтым цветом.

Когда водитель задействует рычаг управления освещением для включения дальнего света, выбор водителя имеет приоритет перед выбором системы.

В следующих случаях система не работает или работает с ограничениями, что может потребовать соответствующих действий со стороны водителя:

- В крайне неблагоприятных для вождения климатических условиях, таких как ливень, сильный снег или густой туман.
- Участники дорожного движения (например, пешеходы, велосипедисты и т.д.) плохо освещены, вблизи дороги движется железнодорожный или водный транспорт, или на дорогу выходят дикие животные.
- Наличие объектов с высокой отражающей способностью (например, знаков дорожного движения на шоссе).
- Наличие на ветровом стекле конденсата, грязи, наклеек или каких-либо украшений.





Интеллектуальная система управления дальним светом будет поддерживать его работу, если скорость автомобиля находится в диапазоне 20–40 км/ч после активации рекомендации по включению дальнего света. Затем система порекомендует переключиться на ближний свет при обнаружении источников света впереди.

## Обзор комбинации приборов




1. **Область отображения часов**
   По умолчанию отображается время по сигналу GPS.
2. **Спидометр**
   Спидометр показывает текущую скорость автомобиля.
3. **Область отображения интерфейса маршрутного компьютера**
   Отображает такую информацию, как музыка, текущий пробег, промежуточный пробег, состояние автомобиля и его техническое состояние.
4. **Область отображения температуры наружного воздуха**
   Температура наружного воздуха от –40°C до +85°C.
5. **Режим привода**
   В зависимости от выбранного водителем режима движения отображаются следующие режимы: Smart, ECO, Comfort, Sport, Snow, Sand и Off-Road.
6. **Индикация положения передачи**
   Отображение текущей передачи автомобиля. Отображаются следующие символы передач: P, R, N, D, M.
7. **Указатель температуры охлаждающей жидкости**
   Показывает температуру охлаждающей жидкости.
   Температура охлаждающей жидкости изменяется в зависимости от температуры окружающей среды и нагрузки на двигатель.
   Верхний предел температуры охлаждающей жидкости двигателя обозначен символом «H», а нижний — символом «C».
8. **Тахометр**
   Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту.
   Диапазон шкалы тахометра: 0–8000 об/мин.
9. **Запас хода по топливу**
   Отображает расстояние, которое можно проехать при текущем количестве топлива в топливном баке.





Режим отображения комбинации приборов можно настроить на мультимедийном дисплее.

• Изображение интерфейса комбинации приборов приведено исключительно для справки. Приоритет остается за фактической конфигурацией автомобиля.

### Параметры настройки отображения

Запрещено регулировать отображение информации на приборной панели во время движения автомобиля.

### Режим управления с помощью кнопок на рулевом колесе




1. **Кнопка меню:** нажмите эту кнопку, чтобы открыть или закрыть меню комбинации приборов. Когда меню комбинации приборов открыто, кнопки выбора на рулевом колесе управляют комбинацией приборов. Когда меню комбинации приборов закрыто, кнопки выбора на рулевом колесе управляют мультимедийной системой.
2. **Кнопка выбора:** кратковременно нажмите эту кнопку, чтобы выбрать пункт меню, выполнить выбранное действие или скрыть предупреждение общего характера. Поверните кнопку для выбора предыдущего или следующего пункта.

### Сброс показаний маршрутного компьютера



В интерфейсе отображения текущего и промежуточного пробега на экране бортового компьютера нажмите и удерживайте кнопку выбора, чтобы сбросить данные бортового компьютера.

# Контрольные лампы и индикаторы
## Контрольные лампы и индикаторы. Общие сведения

| Значок | Наименование | Описание |
|---|---|---|
|  | Индикатор габаритного света | Габаритные огни включены |
|  | Индикатор неисправности габаритного света | Габаритный свет неисправен |
|  | Индикатор дальнего света фар | Включен дальний свет |
|  | Индикатор неисправности фар дальнего света | Дальний свет неисправен |
|  | Индикатор ближнего света фар | Включен ближний свет |
|  | Индикатор неисправности фар ближнего света | Ближний свет неисправен |
|  | Индикатор состояния системы интеллектуального управления дальним светом фар (IHBC)* | Интеллектуальная система переключения дальнего света фар включена |
|  | Индикатор неисправности системы интеллектуального управления дальним светом (IHBC) | Система интеллектуального управления дальним светом неисправна |
|  | Индикатор неисправности системы регулировки уровня фар | Функция регулировки уровня фар неисправна |
|  | Индикатор включения заднего противотуманного света | Задний противотуманный свет включен |
|  | Индикатор указателя левого поворота | Указатель левого поворота включен |
|  | Индикатор указателя правого поворота | Указатель правого поворота включен |
|  | Индикатор неисправности системы снижения токсичности выбросов | Система выбросов двигателя неисправна |





| Значок | Наименование | Описание |
|---|---|---|
|  | Индикатор неисправности системы управления двигателем | Система управления двигателем неисправна |
|  | Индикатор низкого давления моторного масла | Низкое давление моторного масла |
|  | Индикатор неисправности подушек безопасности | Система подушек безопасности неисправна |
|  | Индикатор перегрева двигателя | Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя |
|  | Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя | Нормальная температура охлаждающей жидкости двигателя |
|  | Индикатор неисправности системы предотвращения фронтального столкновения (CMSF) | Система предотвращения фронтального столкновения (CMSF) неисправна |
|  | Индикатор отключения системы предотвращения фронтального столкновения (CMSF) | Система предотвращения фронтального столкновения отключена |
|  | Индикатор системы помощи при удержании полосы движения (LKA) | Система удержания в полосе движения активирована и работает |
|  | Индикатор неисправности системы помощи при удержании полосы движения (LKA) | Система удержания в полосе движения неисправна |
|  | Индикатор отключения системы помощи при удержании полосы движения (LKA) | Система удержания в полосе движения выключена |
|  | Индикатор неисправности электроусилителя рулевого управления (EPS) | Эффективность системы помощи при рулевом управлении снижена/ временно утрачена |
|  | | Система помощи при рулевом управлении неисправна |

| Значок | Наименование | Описание |
|---|---|---|
|  | Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах | Низкое давление в шинах или неисправна система контроля давления в шинах |
|  | Индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля (ACC) | Система адаптивного круиз-контроля находится в деактивированном состоянии (отображается скорость в режиме ожидания) |
|  | | Система адаптивного круиз-контроля находится в активированном состоянии (отображается поддерживаемая скорость) |
|  | | Система адаптивного круиз-контроля активирована, но функция автоматического запуска с последующим движением недоступна |
|  | Индикатор состояния системы интеллектуального круиз-контроля (ICC) | Система интеллектуального круиз-контроля отключена |
|  | | Система интеллектуального круиз-контроля активирована |
|  | Индикатор состояния электронного контроля устойчивости (ESC) | Горит постоянно: Электронная система динамической стабилизации неисправна |
| | | Мигает: Электронная система динамической стабилизации работает |
|  | Индикатор выключения электронного контроля устойчивости (ESC) | Электронная система динамической стабилизации выключена |
|  | Индикатор состояния системы контроля движения на спуске (HDC) | Система контроля движения на спуске находится в режиме ожидания |
|  | | Система контроля движения на спуске активна |
|  | Индикатор неисправности системы контроля движения на спуске (HDC) | Система контроля движения на спуске неисправна |





| Значок | Наименование | Описание |
|---|---|---|
|  | Индикатор низкого уровня топлива | Низкий уровень топлива |
|  | Индикатор уровня топлива | Уровень топлива достаточный |
|  | Индикатор состояния тормозной системы | Низкий уровень тормозной жидкости или неисправность тормозной системы |
|  | | Тормозная система неисправна |
|  | Индикатор неисправности трансмиссии | Трансмиссия неисправна |
|  | | Производительность трансмиссии ухудшается |
|  | Индикатор предупреждающей информации | Возникает серьёзная неисправность, которая может повлиять на ходовые качества автомобиля |
|  | | Имеется сообщение/ уведомление о неисправности, текст которого отображается на комбинации приборов |
|  | Индикатор системы контроля слепых зон* | Задний боковой радар среднего диапазона работает |
|  | Индикатор неисправности системы контроля слепых зон* | Задний боковой радар среднего диапазона неисправен |
|  | Индикатор неисправности антиблокировочной системы тормозов (ABS) | Антиблокировочная система тормозов неисправна |
|  | Индикатор напоминания о пристёгивании ремней безопасности | Ремень безопасности не пристёгнут, пристегните ремень |
|  | Сигнальная лампа неисправности зарядки низковольтного аккумулятора | Система зарядки низковольтных аккумуляторов неисправна |
|  | Индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB) | **Горит не мигая:** Электронный стояночный тормоз включен **Мигает:** Электронный стояночный тормоз (EPB) находится в рабочем состоянии или система EPB неисправна |

| Значок | Наименование | Описание |
|---|---|---|
| | Индикатор системы AUTO HOLD | Функция автоматического удержания активирована |
| | Индикатор неисправности стоп-сигналов | Стоп-сигналы неисправны |
| | Индикатор недостаточной эффективности электронного стояночного тормоза | Водителю приходится нажимать на педаль тормоза из-за недостаточной эффективности электронного стояночного тормоза |
| | Индикатор неисправности системы управления подвеской* | Неисправность системы подвески |
| ISA | Индикатор неисправности системы идентификации дорожных знаков (TSI) | Неисправность системы распознавания дорожных знаков |

Когда пусковой переключатель находится в Режиме II или когда автомобиль запущен, выполняется самодиагностика некоторых контрольных ламп, в процессе которой они загораются на несколько секунд, а затем гаснут. Если какой-либо индикатор горит постоянно или загорается во время движения автомобиля вследствие неисправности, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр VOLGA для выполнения ремонта. В противном случае возможно дорожно-транспортное происшествие или серьёзное повреждение автомобиля.

Чёрные значки в таблице отображаются белым или чёрным цветом в зависимости от фона на дисплее приборной панели.

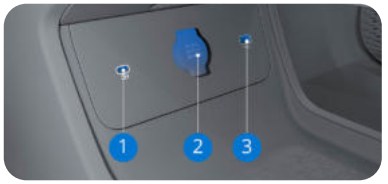




## Проводные зарядные устройства

### Передний зарядный порт

1. Порт для зарядки USB Type-C
2. Источник резервного питания
3. USB-порт для мультимедийных устройств




Порт зарядки Type-C используется для зарядки мобильных устройств и поддерживает максимальную выходную мощность 27 Вт: 9В/3А. USB-разъём мультимедийной системы выполняет функции передачи данных и зарядки и поддерживает выходную мощность до 7,5 Вт: 5В/1,5А.

Резервный источник питания может использоваться для подключения электроприборов с максимальной потребляемой мощностью не более 120 Вт.

Поддерживаемые форматы USB-накопителей и передачи данных:

- Формат USB-накопителя: FAT32;
- Аудиоформаты: MP3, FLAC и AMR;
- Видеоформаты: MP4, 3GP, MOV, AVI и MKV (включая основные форматы декодирования видео);
- Форматы изображений: BMP, JPG, JPEG и PNG.

### Задний порт зарядки

1. Порт для зарядки USB Type-C
2. USB-порт для зарядки



Зарядный разъём USB-C используется для зарядки мобильных устройств и поддерживает выходную мощность до 18 Вт: 9В/2А. Зарядный USB-разъём используется для зарядки мобильных устройств и поддерживает выходную мощность до 18 Вт: 9В/2А.

Запрещается подключать к зарядным разъёмам мощные электроприборы. В противном случае возможно перегорание предохранителя.

- Запрещается использовать разъём, предназначенный для зарядки устройств, в режиме параллельного или последовательного подключения с другими источниками питания.
- Запрещается модифицировать или ремонтировать систему электропитания автомобиля самостоятельно.

## Беспроводное зарядное устройство



Устройство беспроводной зарядки для мобильных телефонов расположено на нижней части приборной панели и поддерживает выходную мощность зарядки 15 Вт.

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Дополнительно, затем включите или отключите функцию беспроводной зарядки в этом интерфейсе.

При использовании панели беспроводной зарядки следите, чтобы катушка мобильного телефона совпадала





с катушкой в центре зарядной панели. Расположение катушки мобильного телефона зависит от модели телефона, поэтому может потребоваться скорректировать его положение на зарядной панели.

Частота работы беспроводной зарядки телефона может влиять на пользователей с имплантированными медицинскими устройствами, такими как кардиостимуляторы или кардиовертеры-дефибрилляторы; поэтому рекомендуется соблюдать определённое расстояние от мобильного телефона при использовании беспроводной зарядки.

- Не размещайте в зоне зарядки металлические предметы (например, монеты, ключи) или легковоспламеняющиеся/взрывоопасные материалы. Посторонние предметы могут сильно нагреваться, что приводит к повреждению панелей, ожогам или даже возгоранию. Если какой-либо металлический предмет оказался между мобильным телефоном и зарядной панелью, осторожно снимите мобильный телефон с зарядной панели и перед тем, как убрать металлический предмет, подождите, пока он остынет.
- Не помещайте на зарядную панель тяжёлые или острые предметы во избежание её повреждения.
- Избегайте использования слишком толстых чехлов для телефонов, чехлов с магнитными кольцами или чехлов, содержащих металлические детали, так как это может препятствовать зарядке или повредить внутренние компоненты. Рекомендуется снимать чехол с телефона во время зарядки.
- Не размещайте NFC-карты, банковские карты, удостоверения личности, карты для оплаты проезда по платным дорогам или другие карты с чипами, а также трекеры

и другие устройства, содержащие литиевые батареи, вместе с мобильным телефоном в зоне беспроводной зарядки, так как это может привести к тому, что карты станут недействительными, повреждёнными, или батарея выйдет из строя.

- Не модифицируйте систему беспроводной зарядки, поскольку это может стать причиной повреждения автомобиля или несчастного случая.
- Не допускайте пролития на зарядную панель любых жидкостей, так как это приведёт к повреждению системы беспроводной зарядки.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в вентиляционное отверстие для отвода тепла беспроводной зарядки, так как это может привести к появлению постороннего шума от вентилятора охлаждения.
- Не размещайте электронный ключ на панели беспроводной зарядки, так как это может вызвать некорректную работу функции бесключевого запуска автомобиля во время зарядки мобильного телефона.
- Беспроводная зарядка возможна только для мобильных телефонов, сертифицированных по стандарту Qi, а зарядить несертифицированный мобильный телефон таким методом невозможно.
- Не подключайте мобильный телефон, который не поддерживает беспроводную зарядку, к внешней беспроводной зарядной катушке и не заряжайте мобильный телефон в чехле методом беспроводной зарядки.
- Поместите телефон в зону беспроводной зарядки. В одной зоне беспроводной зарядки можно заряжать только один телефон.



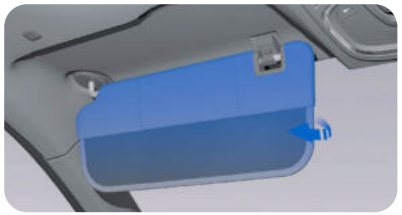


- Во избежание разрядки аккумулятора используйте эту функцию во время работы двигателя автомобиля. При запуске автомобиля функция беспроводной зарядки может кратковременно отключиться.
- Беспроводная зарядка может прерываться при открытии или закрытии двери, нажатии на педаль тормоза или отходе от автомобиля с ключом Bluetooth, поскольку это активирует сигнал ключа. Это соответствует нормальной работе оборудования.
- При движении автомобиля по неровной дороге функция беспроводной зарядки может периодически отключаться или возобновлять работу.
- Для обеспечения совместимости с различными марками и моделями мобильных телефонов скорость беспроводной зарядки в автомобиле немного ниже, чем у штатного зарядного устройства. В процессе переключения с медленной зарядки на быструю у некоторых мобильных телефонов может возникнуть кратковременный сбой, который не повлияет на последующую зарядку. Если Вам не удаётся войти в режим быстрой зарядки, убедитесь, что программа для быстрой зарядки мобильного телефона обновлена до последней версии.
- В случае нестабильной зарядки мобильного телефона убедитесь в отсутствии посторонних предметов и в правильном размещении телефона на зарядной панели, дождитесь охлаждения зарядной панели, прежде чем пробовать зарядить телефон снова. Если устройство по-прежнему не заряжается в обычном режиме, обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания. Отключайте функцию беспроводной зарядки, если поверх-

ность беспроводной зарядки используется только для хранения вещей. Не оставляйте мобильный телефон на зарядке в автомобиле, когда водитель выходит из машины, чтобы избежать потенциальных угроз безопасности.

## Солнцезащитный козырёк и косметическое зеркало

### Использование солнцезащитного козырька



Передний солнцезащитный козырёк: Опустите солнцезащитный козырёк, чтобы установить его спереди или извлеките из крепления, находящегося ближе к середине автомобиля и поверните в сторону двери и установите его сбоку.

Опущенный солнцезащитный козырёк может ограничивать обзор вперёд. Если солнцезащитный козырёк больше не нужен, незамедлительно верните его на прежнее место.

### Воспользуйтесь зеркалом для макияжа



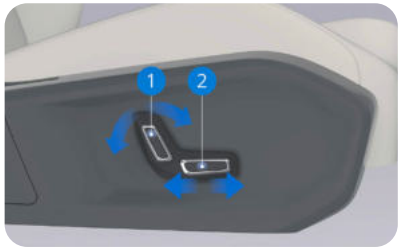
Солнцезащитный козырёк оборудован зеркальцем для макияжа. Чтобы воспользоваться зеркалом для макияжа, поднимите крышку зеркала. Подсветка зеркала включается при открытии крышки и выключается при закрытии.





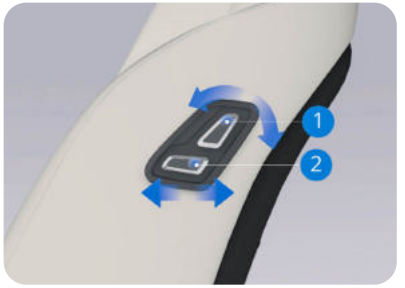
## Регулировка переднего пассажирского сиденья

### Переднее пассажирское сиденье с электрической регулировкой




1. Переместите переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.
2. Сдвиньте переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать продольное положение сиденья.

### Переднее пассажирское сиденье с электрической регулировкой со второго ряда сидений*




1. Переместите переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.
2. Сдвиньте переключатель вперёд или назад, чтобы отрегулировать продольное положение сиденья.

## Обогрев передних сидений

Нажмите на значок кондиционера на мультимедийном дисплее, после входа в интерфейс нажмите кнопку сиденья и в интерфейсе сиденья выберите кнопку регулировки подогрева водительского сиденья или переднего пассажирского сиденья.

## Автоматический подогрев сидений

Автоматический подогрев сидений водителя или переднего пассажира можно включить в интерфейсе управления сиденьями.

Не рекомендуется включать функцию обогрева сидений при сниженной чувствительности к боли и проблемах с восприятием температурных изменений, возникших вследствие приёма лекарств, паралича, онемения или хронических заболеваний, таких как диабет. В противном случае можно получить ожог.

Не надавливайте коленями на сиденье, чтобы не создавать концентрированную нагрузку и не повредить нагревательные элементы в подушке сиденья.

- Не подвергайте сиденье влажной очистке.
- Чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи, подогреватели сидений следует включать только при запущенном двигателе.
- При низком напряжении аккумуляторной батареи функция обогрева сиденья отключается автоматически с целью сохранения достаточного заряда батареи.
- Запрещается класть подушку на сиденье при включённой функции обогрева сиденья.

Индикатор обогрева сиденья указывает интенсивность обогрева. Если горит один индикатор, интенсивность обогрева сиденья минимальная. Если горят два индикатора, интенсивность обогрева сиденья средняя. Если горят три индикатора, интенсивность обогрева сиденья максимальная. Если индикаторная лампочка выключена, это означает, что подогрев сидений отключён.





## Вентиляция передних сидений*

Нажмите на значок кондиционера на мультимедийном дисплее, после входа в интерфейс нажмите кнопку сиденья и в интерфейсе сиденья выберите кнопку регулировки вентиляции водительского сиденья или переднего пассажирского сиденья (если оно имеется).

## Автоматическая вентиляция сидений

Автоматическую вентиляцию сидений водителя или переднего пассажира можно активировать, находясь в интерфейсе управления сиденьем (если он имеется).

Индикатор функции вентиляции сиденья показывает текущую интенсивность вентиляции. Если горит один индикатор, интенсивность вентиляции сиденья минимальная. Если горят два индикатора, интенсивность вентиляции сиденья средняя. Если горят три индикатора, интенсивность вентиляции сиденья максимальная. Если индикаторная лампочка выключена, это означает, что вентиляция сиденья отключена.

Для одного и того же сиденья невозможно одновременно включить функции обогрева и вентиляции.

## Массаж передних сидений*

Нажмите на значок кондиционера на мультимедийном дисплее, после входа в интерфейс нажмите кнопку сиденья, и в интерфейсе сиденья включите/выключите массаж сиденья, отрегулируйте интенсивность массажа сиденья и выберите режим массажа сиденья.

Кнопка массажа сиденья показывает уровень массажа. Когда включен первый уровень, это означает, что мас-

саж сиденья работает на низкой мощности. Когда включен второй уровень, это означает, что массаж сиденья находится на среднем уровне. Когда включен 3-й уровень, это означает, что массаж сиденья работает на высокой интенсивности. Когда индикатор выключен, функция массажа сиденья отключена.

## Обогрев задних сидений

Нажмите на значок кондиционера на мультимедийном дисплее, после входа в интерфейс нажмите кнопку сиденья, а в интерфейсе сиденья нажмите «Переключиться на задние сиденья», чтобы выбрать кнопку регулировки обогрева левого или правого заднего сиденья.

Не рекомендуется включать функцию обогрева сидений при сниженной чувствительности к боли и проблемах с восприятием температурных изменений, возникших вследствие приёма лекарств, паралича, онемения или хронических заболеваний, таких как диабет. В противном случае можно получить ожог.

Не надавливайте коленями на сиденье, чтобы не создавать концентрированную нагрузку и не повредить нагревательные элементы в подушке сиденья.

- Не подвергайте сиденье влажной очистке.
- Чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи, подогреватели сидений следует включать только при запущенном двигателе.
- При низком напряжении аккумуляторной батареи функция обогрева сиденья отключается автоматически с целью сохранения достаточного заряда батареи.
- Запрещается класть подушку на сиденье при включённой функции обогрева сиденья.





Индикатор обогрева сиденья указывает интенсивность обогрева. Если горит один индикатор, интенсивность обогрева сиденья минимальная. Если горят два индикатора, интенсивность обогрева сиденья средняя. Если горят три индикатора, интенсивность обогрева сиденья максимальная. Если индикаторная лампочка выключена, это означает, что подогрев сидений отключён.

## Регулировка спинки задних сидений

### Регулировка угла наклона спинки заднего сиденья

#### Вариант I

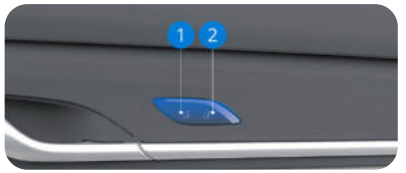
1. Потяните вверх ручку разблокировки сбоку верхней части спинки заднего сиденья и надавите на спинку назад, чтобы отклонить её во 2-е положение.



2. Снова потяните вверх ручку разблокировки и потяните спинку сиденья вперёд, чтобы отклонить её в 1-е положение.

#### Вариант II

1. Кнопка наклона спинки вперёд
2. Кнопка наклона спинки назад




Нажмите и удерживайте кнопку наклона спинки вперёд/назад на задней двери, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

## Складывание спинки заднего сиденья

Задние сиденья состоят из левого и правого заднего сиденья, каждое из которых складывается в соотношении 40/60, что позволяет увеличить объём багажника и разместить крупногабаритные предметы.



1. Полностью опустите подголовник заднего сиденья;
2. Потяните вверх ручку разблокировки спинки заднего сиденья;
3. Полностью сложите спинку заднего сиденья с соответствующей стороны.

После складывания спинки необходимо убедиться, что между подголовником заднего сиденья и передним сиденьем имеется достаточное расстояние.

## Раскладывание спинки заднего сиденья

Откиньте спинку назад и сильно толкните её назад, пока сиденье не зафиксируется. В противном случае невозможно правильное функционирование ремня безопасности.

Во время движения автомобиля пассажирам запрещается сидеть на сложенных сиденьях или в багажном отделении. Они должны сидеть на сиденье правильно. Для предотвращения травм в случае столкновения или экстренного торможения, возвращая спинку в исходное положение, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Покачайте вперёд-назад спинку заднего сиденья за её верхнюю часть, чтобы убедиться в её надёжной фиксации.



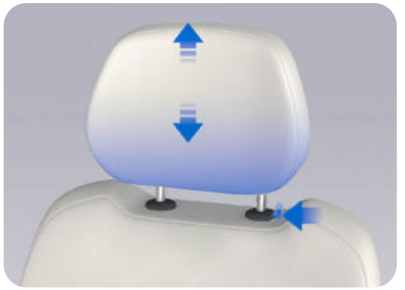


В противном случае невозможно правильное функционирование ремня безопасности.

- Убедитесь в том, что ремень безопасности располагается в правильном положении, не перекручен и не зажат сиденьем.

Если на заднем сиденье установлено детское автокресло, снимите его и защитную крышку направляющих, прежде чем складывать спинку заднего сиденья.

## Регулировка подголовников передних сидений



1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора, расположенную под подголовником.
2. Поднимите или опустите подголовник на нужную высоту, а затем отпустите кнопку фиксатора.
3. Плавно нажмите или потяните подголовник до щелчка, чтобы убедиться в надёжности фиксации.

Перед поездкой отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхняя точка находилась на уровне верхней части головы сидящего. Это помогает предотвратить травмы или смерть в случае несчастного случая.

## Интеллектуальный динамик в подголовнике*

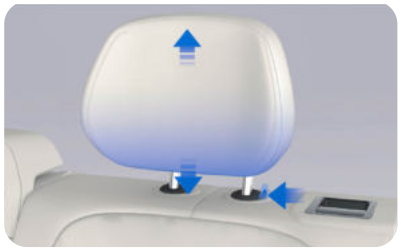
На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Настройки звука → Звуковые эффекты → Пространственное звучание, а затем настройте стереосистему в подголовниках в этом интерфейсе.

- **Стереосистема в подголовнике:** Выберите один из режимов: общий, ориентированный на водителя или частный.
- **Интеллектуальный режим подголовника:** Включает или отключает функцию интеллектуального переключения стереосистемы в подголовниках. Когда переднее пассажирское сиденье занято, система автоматически переключается в режим, ориентированный на водителя.

Подголовник водительской стереосистемы можно регулировать по высоте, но снять его нельзя. В случае неисправности подголовника обратитесь в сервисный центр VOLGA.

## Регулировка подголовников заднего сиденья



1. Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора, расположенную под подголовником.
2. Поднимите или опустите подголовник на нужную высоту, а затем отпустите кнопку фиксатора.
3. Плавно нажмите или потяните подголовник до щелчка, чтобы убедиться в надёжности фиксации.

Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора, чтобы опустить или поднять подголовник.

## Проекционный дисплей*

На проекционном дисплее отображается информация, такая как навигация (если имеется) и данные комбинированной системы помощи водителю, которые синхронизируются с реальным обзором водителя, тем самым повышая безопасность





вождения. Дисплей проецирует виртуальное изображение в нижнюю часть ветрового стекла таким образом, чтобы его фокусное расстояние для глаз водителя составляло примерно 4 м по направлению вперёд. Водитель может включать/выключать проекционный дисплей и регулировать его настройки.

### Настройки проекционного дисплея

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите: Настройки автомобиля → Управление автомобилем → Пользовательские настройки → Настройка HUD. В этом интерфейсе функцию проекционного дисплея можно включить/выключить или настроить.

#### Регулировка высоты и яркости

Включите регулировку высоты и яркости. После завершения регулировки нажмите кнопку выбора на правой стороне рулевого колеса или нажмите кнопку «Сохранить» на мультимедийном дисплее, чтобы сохранить настройку и выйти из режима регулировки.

- **Регулировка высоты:** нажмите кнопку выбора вверх или вниз на правой стороне рулевого колеса.
- **Регулировка яркости:** нажмите кнопку «Влево» или «Вправо».

Яркость проекционного дисплея может регулироваться автоматически в зависимости от уровня окружающей освещённости.

#### Регулировка угла обзора

Чтобы включить регулировку угла обзора, нажмите кнопку «Регулировка угла обзора» на мультимедийном ин-

терфейсе. После завершения настройки нажмите кнопку «Сохранить» на мультимедийном дисплее, чтобы выйти из режима настройки.

### Снежный режим

Режим «Снег» можно активировать при движении по заснеженным дорогам, обледенелым поверхностям или дорогам с сильным отражением солнечного света.

На видимость проекционного дисплея влияют следующие условия:

- Поляризационный фильтр или поляризованные солнцезащитные очки могут влиять на видимость изображений проекционного дисплея, делая изображение тёмным или нечётким;
- При интенсивном солнечном излучении часть изображения может постепенно исчезать на короткое время, а затем восстанавливаться. Это нормальное явление;
- Если свет блокируется посторонними предметами на крышке проекционного дисплея, это может повлиять на качество изображения;
- Проливной дождь или мокрое дорожное покрытие может влиять на качество изображения. Это нормальное явление;
- В автомобиле с проекционным дисплеем используется ветровое стекло особого типа. При необходимости ремонта ветрового стекла обратитесь в авторизованный сервисный центр VOLGA для выполнения замены.





## Инструкции по управлению автомобилем

Во избежание повреждения низкорасположенных компонентов шасси автомобиля следует проявлять осторожность в следующих ситуациях:

- Езда по дорогам с плохим состоянием;
- Проезд мимо бордюра;
- Ваш автомобиль движется по крутым уклонам.

Соблюдайте особую осторожность при полной загрузке автомобиля.

Если автомобиль оснащён турбокомпрессором, категорически запрещается глушить двигатель после разгона для движения накатом на нейтральной передаче. Если при полной нагрузке и при высокой температуре двигатель будет остановлен, масляный насос перестанет работать, в результате чего моторное масло не будет поступать к турбокомпрессору, что приведёт к повреждению турбокомпрессора из-за перегрева.

### Обкатка нового автомобиля

Период обкатки нового автомобиля предназначен для приработки поверхностей и сокращения фрикционного износа движущихся деталей с таким расчётом, чтобы увеличить срок службы автомобиля и уменьшить расход топлива. В период обкатки нового автомобиля соблюдайте следующие требования:

- При трогании с места и во время движения не нажимайте педаль акселератора до упора;
- В период обкатки эксплуатируйте автомобиль на ровных дорогах. Избегайте движения по грязным или песчаным дорогам;

- Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу;
- Избегайте резкого ускорения;
- На протяжении первых 300 км пробега избегайте резкого торможения.

## Вождение зимой

Для уменьшения износа, продления срока службы двигателя и снижения расхода топлива, после холодного запуска автомобиля следует некоторое время двигаться на низких скоростях ниже 40 км/ч, прежде чем переходить к обычной езде.

Следующие условия эксплуатации могут продлить срок службы масла:

- **В городе:** выполняйте поездки со средней скоростью 30–40–50 км/ч длительностью более 50 минут;
- **На автомагистрали:** выполняйте поездки со скоростью выше 80 км/ч протяжённостью более 30 км.

### Зимние шины

Зимние шины рекомендуются для автомобилей, которые, как ожидается, будут регулярно сталкиваться со снегом и льдом. Всесезонные шины не обеспечивают такого сцепления с поверхностью, покрытой льдом или снегом, какое позволяют получить зимние шины. Зимние шины обычно используются для увеличения силы трения на дорожном полотне, покрытом льдом или снегом. Использование зимних шин может привести к снижению сцепления с дорогой на сухих участках, увеличению дорожного шума и сокращению срока службы протектора. После установки зимних шин учи-





тывайте изменения в управлении автомобилем (в частности, при торможении).

По вопросам поставки зимних шин с подбором соответствующих типоразмеров обращайтесь в сервисный центр VOLGA. Если принято решение об установке зимних шин, следует обратить внимание на следующие моменты:

- Используйте шины одной и той же марки, а также с одинаковым рисунком протектора на всех четырёх колёсах;
- Допускается использование только шин радиальной конструкции, размер, грузоподъёмность и допустимая скорость которых соответствуют техническим характеристикам оригинальных шин;
- Если выбраны зимние шины с низким значением номинальной скорости, ни в коем случае не превышайте максимально допустимую для таких шин скорость.

### Цепи противоскольжения для шин

Цепи противоскольжения не входят в комплект поставки автомобиля. Следующая информация носит исключительно справочный характер.

Определите необходимость установки цепей противоскольжения в зависимости от фактических дорожных условий.

При использовании цепей противоскольжения на колёса не допускайте перегрузки автомобиля. Двигайтесь осторожно и на небольшой скорости. В противном случае возможно повреждение автомобиля или ухудшение его управляемости.

Если принято решение установить цепи противоскольжения, следует использовать те, которые соответствуют

размеру шин автомобиля. Устанавливать цепи необходимо в строгом соответствии с инструкциями производителя.

Избегайте совершения резких поворотов и экстренного торможения при движении с установленными цепями противоскольжения.

- После установки цепей противоскольжения максимальная скорость движения не должна превышать максимально допустимое значение, предписанное производителем цепей.
- Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на ведущие колёса, запрещается устанавливать их только на одно колесо.
- Запрещается устанавливать цепи противоскольжения на запасное колесо или аварийные колёса.

## Демпфирование подвески*

Подвеска с регулируемым демпфированием позволяет регулировать степень жёсткости амортизаторов автомобиля. На мультимедийном экране последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Вождение → Демпфирование подвески, затем выберите желаемый режим демпфирования подвески в этом интерфейсе.

## Экономичное вождение

Значение расхода топлива может изменяться на 10–15% в зависимости от стиля вождения. Используйте приёмы экономичного вождения для уменьшения расхода топлива и защиты окружающей среды.

Управляя автомобилем, будьте осторожны, соблюдайте правила дорожного движения, не мешайте участникам движения на дорогах общего пользования.





**1. Плавное начало движения и умеренное ускорение**

Во время начала движения и ускорения расход топлива возрастает. Избегайте резкого нажатия педали акселератора при начале движения и при ускорении. Плавное начало движения и умеренное ускорение способствуют экономии топлива.

**2. Соблюдайте экономичную скорость движения**

Экономичная скорость составляет от 40 до 60 км/ч на обычных дорогах и от 80 до 100 км/ч на автомагистралях. При условии соблюдения безопасности поддержание экономичной скорости позволяет дополнительно экономить топливо.

**3. Избегайте лишних торможений**

Соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства и старайтесь избегать частых торможений; заблаговременно снижайте скорость перед красным сигналом светофора, давая автомобилю катиться по инерции. Избегайте резкого торможения.

**4. Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу**

Выключайте двигатель при длительной стоянке. Топливо расходуется при работе двигателя на холостом ходу. В транспортных заторах или при длительных (более 1 минуты) остановках перед запрещающим сигналом светофора выключайте двигатель. Работа двигателя на холостом ходу всего 30–40 секунд потребляет больше топлива, чем его повторный запуск.

**5. Снижайте сопротивление воздуха**

При движении на высокой скорости открытые окна значительно увеличивают сопротивление воздуха, что приво-

дит к повышенному расходу топлива. Закрывайте окна при движении со скоростью 80 км/ч и выше.

6. **Поддерживайте надлежащее давление в шинах**

Регулярная проверка давления в шинах крайне важна, поскольку недостаточное давление в шинах увеличивает сопротивление качению, что приводит к увеличению расхода топлива.

7. **Рациональная работа кондиционера**

Использование кондиционера значительно увеличивает нагрузку на двигатель, поэтому используйте его только при необходимости. При движении с небольшой скоростью лучше открыть окна для вентиляции. Использование режима рециркуляции воздуха при работе кондиционера будет более энергоэффективным.

8. **Уменьшение нагрузки автомобиля**

Каждый дополнительный килограмм груза увеличивает расход топлива, поэтому регулярно убирайте из автомобиля ненужный багаж.

9. **Проводите регулярное техническое обслуживание**

Регулярно проводите техническое обслуживание в соответствии с установленными интервалами, чтобы поддерживать автомобиль в хорошем состоянии. Исправное техническое состояние двигателя не только повышает безопасность вождения, но и способствует экономии топлива.

10. **Разумный план маршрута поездки**

Оптимизируйте маршрут и старайтесь избегать пробок. Это позволит сэкономить время и топливо.

11. **Не меняйте размер шин произвольно**

Использование шин большего или меньшего диаметра увеличит расход топлива.





## Преодоление водных преград

Для предотвращения повреждения автомобиля при преодолении водных преград (например, движении по затопленным дорогам) необходимо учитывать следующее.

1. Перед преодолением участка, покрытого водой, проверьте глубину. Уровень воды не должен быть выше края лонжерона.
2. Двигайтесь с низкой скоростью, в противном случае перед автомобилем могут образоваться волны и вода попадёт в систему воздухозабора двигателя или другие узлы автомобиля.
3. Ни в коем случае не останавливайте автомобиль и не двигайтесь задним ходом на покрытом водой участке. Кроме того, не выключайте двигатель без необходимости.

После преодоления обводнённого, грязного и аналогичного участка дороги эффективность тормозной системы снижается. Это повышает вероятность дорожно-транспортного происшествия.

- После преодоления участка, покрытого водой, избегайте резкого торможения.
- После проезда через лужу тормоза необходимо как можно скорее очистить и высушить, периодически притормаживая. Когда позволяют дорожные условия, нажмите на педаль тормоза, чтобы просушить и очистить тормоза, тем самым предотвращая дорожно-транспортные происшествия.

Некоторые компоненты автомобиля, например, двигатель, коробка передач, шасси или система электрооборудования, могут быть серьёзно повреждены при преодолении водных преград.

• Высота волны, создаваемой приближающимся транспортным средством, может превышать допустимый уровень воды для этого транспортного средства.

• Под водой могут быть скрыты ямы, грязь или камни. Они усложнят движение по воде или могут препятствовать преодолению участка, покрытого водой.

• Не допускайте движения автомобиля по солёной воде. Соль способствует развитию коррозии. Любые компоненты, подвергнутые воздействию солёной воды, следует немедленно промыть пресной водой.

• После преодоления водной преграды рекомендуется обратиться в сервисный центр VOLGA для проверки автомобиля. Это позволит устранить скрытые риски и обеспечить безопасность вождения.

## Пусковой переключатель (система бесключевого запуска двигателя)



Автомобиль оснащён электронным пусковым переключателем кнопочного типа, который позволяет запускать автомобиль без использования ключа. Для запуска и работы автомобиля необходимо, чтобы действительный электронный ключ находился внутри автомобиля и определялся системой.

Режимы питания, переключаемые с помощью пускового переключателя.

• **Режим 0:** отоприте двери автомобиля и откройте водительскую дверь. В этом режиме некоторые устройства и





функции, например, часы, аудиосистема и габаритные фонари, можно использовать только в течение ограниченного периода времени.

• **Режим I:** когда пусковой переключатель находится в Режиме 0, однократно нажмите его, не нажимая при этом педаль тормоза. Пусковой переключатель перейдёт в Режим I. В этом режиме можно использовать некоторые функции комфорта, например, электрические стеклоподъёмники. Нажмите пусковой переключатель снова, чтобы перевести его обратно в Режим 0.

Если пусковой переключатель после остановки двигателя остается в Режиме I, электрооборудование автомобиля будет потреблять энергию аккумуляторной батареи. При низком уровне заряда аккумуляторной батареи оставшейся энергии может оказаться недостаточно для запуска двигателя.

• **Режим II:** когда пусковой переключатель находится в Режиме 0 или I, нажмите и удерживайте его в течение нескольких секунд, не нажимая при этом педаль тормоза. Пусковой переключатель перейдёт в Режим II. В этом режиме возможна работа большей части электрооборудования автомобиля, например, фар головного света и противотуманных фар; в течение нескольких секунд система выполняет самодиагностику.

Не оставляйте электронный ключ в автомобиле или в пределах досягаемости детей. Дети могут случайно активировать функции автомобиля, что может привести к серьёзным травмам или смерти.

Если автомобиль не запускается с помощью системы бесключевого запуска, это может быть вызвано на-

хождением вблизи автомобиля источника сильных электромагнитных помех.

## Запуск двигателя (система бесключевого запуска двигателя)

### Запуск двигателя



1. Рабочий электронный ключ должен находиться внутри автомобиля.
2. Переведите рычаг селектора в положение P или N.
3. Нажмите педаль тормоза.
4. Нажмите пусковой переключатель для запуска двигателя.

Перед запуском автомобиля убедитесь в том, что рулевое колесо, сиденье и зеркала заднего вида отрегулированы надлежащим образом и обеспечивают безопасное и комфортное управление автомобилем.

- Полностью выжмите педаль тормоза перед запуском двигателя.
- Запуск автомобиля должен осуществляться в соответствии с национальными законами и нормами.
- Проверьте, соответствуют ли условия окружающей среды условиям для запуска автомобиля. В противном случае не заводите автомобиль.
- Не допускайте длительной работы двигателя на высоких оборотах, пока он не достиг рабочей температуры, иначе двигатель может быть повреждён.





- Не удаляйте электронный ключ из автомобиля и не нажимайте пусковой переключатель во время движения, так как это может привести к остановке двигателя.

При замене моторного масла, масляного фильтра, установке нового турбокомпрессора или запуске двигателя, который долгое время не использовался, турбированный двигатель следует поработать на холостом ходу несколько минут, прежде чем переходить к работе под полной нагрузкой, чтобы обеспечить надлежащую смазку.

### Выключение двигателя

1. Убедитесь в том, что автомобиль остановлен;
2. Переключитесь на передачу P;
3. Включите стояночный тормоз;
4. Нажмите и отпустите пусковой переключатель.

Не нажимайте пусковой переключатель до полной остановки автомобиля.

### Процедура резервного запуска двигателя автомобиля

На комбинации приборов может отображаться сообщение о том, что электронный ключ не обнаружен при запуске автомобиля, в следующих случаях:

- Автомобиль находится в зоне действия сильных электромагнитных помех;
- Батарея смарт-ключа разряжена;
- Произошел сбой функции бесключевого запуска.

Для запуска автомобиля выполните следующие действия:

1. Включите парковочную передачу (P);

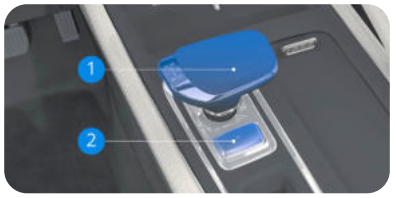


2. Поместите электронный ключ в отмеченное соответствующим символом место в вещевом отделении нижней части центральной консоли;
3. Нажмите педаль тормоза;
4. Нажмите пусковой переключатель для запуска двигателя.

Если после замены элемента питания электронного ключа и выведения автомобиля из зоны действия электромагнитных помех нормальная работа системы бесключевого запуска не восстановилась, как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

## Переключение передач

### Индикация включённой передачи




1. Электронный рычаг переключения передач
2. Кнопка парковочной блокировки (P)

В зависимости от выбранного в текущий момент режима переведите рычаг электронного селектора вперёд или назад для переключения в одно из следующих положений: задний ход (R), нейтраль (N), передний ход (D). Нажмите кнопку «P» для включения парковочной блокировки. Чтобы вывести коробку передач из парковочной блокировки (P), нажмите





педаль тормоза и переведите рычаг электронного селектора вперёд или назад.

### Порядок переключения передач

#### Парковка

При парковке после полной остановки автомобиля переведите выключатель электрического стояночного тормоза (EPB) во включённое положение, а затем нажмите кнопку парковочной блокировки (P). При этом автоматическая коробка передач и колёса автомобиля будут заблокированы.

При кратковременной стоянке не удерживайте автомобиль на месте нажатой педалью тормоза, оставляя рычаг селектора в положение D, R или ручного режима. В противном случае срок службы автоматической коробки передач сократится. Ни при каких обстоятельствах нельзя переключать автомобиль в режим «Парковка» (P) во время движения. В противном случае могут возникнуть серьёзные механические повреждения, и транспортное средство может выйти из-под контроля.

#### Движение передним ходом

Запустите двигатель в положении парковки (P) или нейтрали (N), и затем нажмите педаль тормоза пока двигатель не начнёт работать устойчиво. Переведите рычаг электронного селектора в положение переднего хода (D), отпустите педаль тормоза и плавно нажмите педаль акселератора.

Необходимо сначала включить передачу и только потом нажимать педаль акселератора. Запрещено переключать передачи, удерживая педаль акселератора нажатой, или нажимать на педаль акселератора до переключения передач.

### Обратный ход

При плавной остановке автомобиля нажмите на педаль тормоза и убедитесь, что стояночный тормоз отпущен, затем переведите электронный рычаг переключения передач в положение заднего хода (R), отпустите педаль тормоза и плавно нажмите на педаль акселератора.

### Ручной режим

После перевода рычага электронного селектора в положение D переместите его влево или вправо, чтобы перейти в ручной режим переключения передач. В ручном режиме предусмотрена функция автоматического возврата. При каждом перемещении рычага селектора вправо (+) происходит переключение на следующую более высокую передачу. При каждом перемещении рычага селектора влево (–) происходит переключение на следующую более низкую передачу. Чтобы выйти из ручного режима переключения передач, переведите рычаг электронного селектора назад в положение D или вперёд в положение N.

Если обороты двигателя слишком низкие, коробка передач может автоматически переключиться на более низкую передачу. Это позволяет предотвратить повреждение двигателя.

При движении на затяжном или крутом уклоне сначала снизьте скорость, а затем переключитесь на более низкую передачу. Для контроля скорости можно использовать 3-ю или 2-ю передачу и по мере необходимости нажимать педаль тормоза, чтобы обеспечить безопасное движение автомобиля с постоянной скоростью. Не допускается





продолжительное нажатие на педаль тормоза, так как это может привести к отказу тормозной системы.

При включении более низкой передачи на ровной дороге необходимо иметь в виду, что резкое переключение может привести к заносу автомобиля и проскальзыванию колёс.

Если при движении по заснеженной или грязной дороге рычаг электронного селектора находится в положении D, ведущие колёса могут проскальзывать. В этом случае можно перевести рычаг селектора в ручной режим и переключиться на более низкую передачу.

## Режим движения

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Вождение → Режим вождения, а затем выберите нужный режим движения в этом интерфейсе.

### Интеллектуальный режим

В интеллектуальном режиме движения система автоматически адаптируется к текущему стилю вождения.

### Режим ECO

В режиме ECO все передачи переднего хода автоматически переключаются на повышенную передачу и на пониженную с задержкой, что позволяет эффективно снизить обороты двигателя и добиться лучшей экономии топлива.

### Comfort (Комфортный режим)

В комфортном режиме одновременно обеспечивается экономия топлива и достаточная мощность.

### Спортивный режим

В спортивном режиме автоматическое переключение всех передач переднего хода на более высокие происходит с задержкой, а на более низкие — заранее. Это позволяет в полной мере использовать резервные возможности двигателя и обеспечить улучшенную динамику автомобиля.

### Снежный режим

В режиме «Снег» при трогании автомобиля с места автоматически выбирается 2-я передача в целях предотвращения буксования ведущих колёс. Это облегчает начало движения автомобиля на заснеженных или обледеневших дорогах.

При включении режима «Снег» функции адаптивного (ACC) и интеллектуального (ICC) круиз-контроля будут недоступны.

### Режим бездорожья

В режиме бездорожья максимально увеличивается тяговое усилие и оптимизируется работа соответствующих систем для преодоления сложных дорожных условий. При скорости автомобиля от 0 до 40 км/ч можно выбрать режим «Внедорожный». Если скорость автомобиля превышает 40 км/ч или время использования этого режима превышает 5 секунд, происходит автоматическое переключение в интеллектуальный режим.

Функции адаптивного круиз-контроля (ACC) и интеллектуального круиз-контроля (ICC) недоступны в режиме движения по бездорожью.





### Режим «Песок»

Этот режим подходит для движения по песчаным поверхностям. Он улучшает тяговое усилие, уменьшая вероятность застревания автомобиля, и позволяет выбраться из песка.

При включении режима «Песок» функции адаптивного (ACC) и интеллектуального (ICC) круиз-контроля недоступны.

## Рабочий тормоз

Фактический тормозной путь во время движения автомобиля меняется в зависимости от дорожных условий, массы автомобиля и прилагаемого водителем тормозного усилия Поддерживайте достаточное расстояние до впереди идущего транспортного средства, по возможности избегайте прерывистого и экстренного торможения.

Первые 500 километров — это период обкатки нового автомобиля. Тормозной путь может быть большим, а эффективность торможения — несколько низкой, что является нормальным явлением. Вам следует вести машину осторожно и соблюдать достаточную безопасную дистанцию.

Не устанавливайте неоригинальное дополнительное оборудование, поскольку оно может негативно повлиять на рабочие характеристики автомобиля и стать причиной дорожно-транспортных происшествий.

- Если нажатие педали тормоза сопровождается металлическим скрежетом, незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

• Не держите ногу на педали тормоза при нормальном движении. В противном случае это может привести к износу и перегреву деталей тормозной системы и увеличению тормозного пути.

## Парковка автомобиля

Нажимайте на педаль тормоза, пока автомобиль полностью не остановится, затем включите электронный стояночный тормоз, переведите рычаг переключения передач в положение P и выключите зажигание. Припаркованные транспортные средства следует размещать на ровной, твёрдой и безопасной площадке, не препятствующей движению транспорта.

Не оставляйте детей, людей с ограниченной подвижностью или домашних животных без присмотра в салоне автомобиля. Они могут отключить стояночный тормоз или задействовать рычаг электронного селектора, в результате чего автомобиль может прийти в движение, что станет причиной травм или смерти.

Если под днищем автомобиля находятся легковоспламеняющиеся материалы, то при соприкосновении с нагретыми компонентами выпускной системы автомобиля эти материалы могут загореться. Поэтому ни в коем случае не размещайте автомобиль на стоянке, где под автомобилем может оказаться сухая трава, опавшие листья или другие горючие материалы.

• При остановке двигателя с турбонаддувом соблюдайте следующие правила: избегайте резких остановок при работе двигателя на больших оборотах и под полной нагрузкой — постепенно снижайте обороты и нагрузку. Перед





остановкой дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение 3–5 минут, чтобы предотвратить повреждение нагнетателя из-за отсутствия масла в подшипниках или перегрева деталей. Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу (в течение более 20 минут).

## Долгосрочное хранение транспортных средств

Автомобиль должен храниться в прохладном, проветриваемом, чистом и сухом месте. Если автомобиль долгое время находится в закрытом и влажном помещении, это ускоряет процесс ржавления и старения деталей. Поэтому следуйте рекомендациям и требованиям и своевременно проводите регулярное техническое обслуживание автомобиля.

Даже если двигатель автомобиля не работает, низковольтная батарея будет непрерывно и медленно разряжаться, обеспечивая питание электрооборудования автомобиля.

• Рекомендуется выезжать на автомобиле хотя бы раз в месяц, чтобы избежать длительной стоянки.

## Стояночная тормозная система

### Электронный стояночный тормоз (EPB)

#### Ручное управление EPB/парковка



• Когда включено зажигание или когда двигатель запущен, нажмите педаль тормоза, затем нажмите выключатель EPB. Электрический стояночный тормоз отключится, а ин-

дикатор состояния электрического стояночного тормоза погаснет.

• При неподвижном автомобиле потяните вверх выключатель EPB — электрический стояночный тормоз включится, и загорится индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB).

### Автоматическое отключение электрического стояночного тормоза

При заведённом двигателе, пристёгнутом ремне безопасности, активированном электронном стояночном тормозе (EPB) и рычаге переключения передач в положении Drive, слегка нажмите на педаль акселератора, и EPB автоматически отключится, а индикатор состояния электронного стояночного тормоза (EPB) погаснет.

После включения электрического стояночного тормоза на комбинации приборов должен гореть индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB). Если этот индикатор не загорается, как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA.

### Отключение автоматического удержания

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Для включения или отключения функции автоматического удержания двигателя при выключенном двигателе в этом интерфейсе перейдите в «Настройки автомобиля» → «Вождение» → «Помощь в сценариях вождения».

Если функция Off Auto Hold включена, электрический стояночный тормоз будет автоматически включаться при глушении двигателя.





### Включение электрического стояночного тормоза вручную для аварийного торможения

Если во время движения отказала рабочая тормозная система, потяните и удерживайте выключатель электрического стояночного тормоза для выполнения аварийного торможения с помощью стояночной тормозной системы. Экстренное торможение можно отменить, отпустив выключатель электрического стояночного тормоза.

При обычном движении не используйте электрический стояночный тормоз для торможения автомобиля. Частое использование электрического стояночного тормоза для замедления автомобиля может вызвать серьёзное повреждение тормозной системы.

• Неправильное использование электрического стояночного тормоза может привести к дорожно-транспортному происшествию и травмам. За исключением экстренных ситуаций, не используйте электрический стояночный тормоз для торможения движущегося автомобиля.

• При отключении электрического стояночного тормоза автомобиль не будет удерживаться на месте. Во избежание повреждения автомобиля и серьёзных или смертельных травм не выполняйте данную операцию на дороге с уклоном.

Если индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB) загорается после выключения функции Auto Hold, это указывает на неисправность системы электрического стояночного тормоза. Для осмотра и ремонта обратитесь в сервисный центр VOLGA.

• Если электрический стояночный тормоз не включается, следует при необходимости заблокировать задние колёса автомобиля для предотвращения его самопроизвольного перемещения.

• Если при прохождении автоматической мойки автомобиль должен двигаться, необходимо перевести пусковой переключатель в Режим ON или запустить двигатель, установить рычаг электронного селектора в положение N и вручную отключить электрический стояночный тормоз.

## Функция автоматического удержания автомобиля на месте AUTO HOLD

Функция Auto Hold помогает водителю более комфортно начать движение на уклоне. После отпускания педали тормоза система продолжает удерживать автомобиль на месте, чтобы у водителя оставалось достаточно времени для нажатия педали акселератора и начала движения. Это позволяет избежать скатывания автомобиля под уклон.

В зависимости от крутизны уклона возможно скатывание автомобиля даже при включённой функции AUTO HOLD.

### Включение/выключение функции Auto Hold

При работающем двигателе, закрытой водительской двери и пристёгнутом ремне безопасности последовательно нажмите следующие кнопки на мультимедийном дисплее:

Чтобы включить/выключить функцию автоматического удержания в интерфейсе, перейдите в «Настройки автомобиля» → «Вождение» → «Помощь водителю».

### Активация и деактивация функции AUTO HOLD

1. Необходимые условия для работы функции Auto Hold: двигатель запущен, водительская дверь закрыта, ремень безопасности пристёгнут, скорость автомобиля равна нулю,





функция Auto Hold включена в меню настроек. Нажмите педаль тормоза при любом положении рычага электронного селектора, кроме R, функция Auto Hold активируется, и на комбинации приборов загорится индикатор состояния функции Auto Hold.

2. Слегка нажмите педаль акселератора или нажмите практически до упора педаль тормоза, функция Auto Hold деактивируется, а индикатор состояния функции Auto Hold на комбинации приборов погаснет.

3. Если педаль акселератора не будет нажата в течение более 10 минут, произойдёт переключение в режим EPB и загорится индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB).

### Автоматическое удержание, принудительный выход

Если при активированной функции Auto Hold отстегнуть ремень безопасности, открыть водительскую дверь или заглушить двигатель, то автоматически включится электрический стояночный тормоз (EPB), и на комбинации приборов погаснет индикатор состояния функции Auto Hold, а индикатор состояния электрического стояночного тормоза (EPB) загорится.

# Тормозная система

## Электронная система динамической стабилизации (ESC)

Электронная система динамической стабилизации (ESC) — это активная технология обеспечения безопасности, которая помогает водителю сохранять контроль над автомобилем. Если автомобиль начинает отклоняться от заданной

траектории, система притормаживает отдельные колёса или уменьшает крутящий момент двигателя (в зависимости от складывающейся обстановки). Такие действия позволяют удержать автомобиль на выбранном курсе.

Система ESC является лишь вспомогательной системой, и при движении по скользким и мокрым дорогам сохраняется значительный риск, поэтому будьте осторожны за рулём.

### Включение и выключение системы ESC

Система ESC включается по умолчанию при запуске автомобиля. На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Вождение → Помощь в режиме движения, а затем нажмите кнопку ESC Off, чтобы включить/выключить эту функцию в данном интерфейсе. Индикатор отключения системы ESC на приборной панели будет включаться/выключаться. Система должна быть включена всегда в целях сохранения курсовой устойчивости автомобиля.

При активированной функции ESC она включится в случае возникновения аварийной ситуации. Индикатор состояния системы ESC на приборной панели будет мигать. Это также произойдёт при активации системы контроля тяги. В этот момент Вы можете услышать какой-либо шум или почувствовать вибрацию в педали тормоза. Это соответствует нормальной работе оборудования. Вы можете продолжать движение на автомобиле в нужном Вам направлении.

Систему ESC можно отключить в том случае, если тяговое усилие недостаточно или в перечисленных ниже ситуациях:





- Автомобиль движется по глубокому снегу или по дороге с мягким покрытием;
- Если автомобиль застрял (например, в грязи), и его необходимо высвободить методом раскачки вперёд-назад;
- При движении автомобиля с цепями противоскольжения.

### Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Автомобиль оснащён системой ABS, которая предотвращает блокировку колёс при экстренном торможении или торможении на скользких поверхностях, избегая заноса. Система может помочь сохранить управляемость автомобиля при экстренном торможении в большинстве дорожных условий.

Тормозной путь автомобиля на неровной, гравийной или заснеженной дороге длиннее, чем на дороге с хорошим покрытием.

В следующих ситуациях система ABS работает неэффективно:

- Использование шин с недостаточным сцеплением (например, чрезмерно изношенных шин на заснеженных дорогах);
- Автомобили скользят при движении на высоких скоростях по мокрым и скользким дорогам.

Во время торможения может быть слышен непрерывный треск со стороны моторного отсека и может ощущаться небольшая вибрация педали тормоза. Это нормальное явление, вызванное работой антиблокировочной системы тормозов, а не неисправность.

- После прекращения работы антиблокировочной тормозной системы педаль тормоза возвращается в состояние,

предшествовавшее включению антиблокировочной тормозной системы.

### Электронная система распределения тормозного усилия (EBD)

При торможении автомобиля система EBD автоматически регулирует распределение тормозного усилия между передней и задней осями для повышения эффективности торможения. Действуя совместно с системой ABS, система EBD обеспечивает устойчивость автомобиля при торможении.

### Противобуксовочная система (TCS)

Система TCS используется для предотвращения потери сцепления ведущих колёс с поверхностью дороги. Обнаружив проскальзывание ведущих колёс, система притормаживает их, предотвращая пробуксовку.

### Система помощи при начале движения на подъёме (HAC)

Система HAC позволяет трогаться с места на уклоне. После того как водитель отпускает педаль тормоза, система поддерживает давление в гидроприводе тормозной системы в течение примерно 2 секунд для предотвращения скатывания автомобиля.

Функция HAC может быть активирована только при включённой электронной системе динамической стабилизации и полностью отпущенном стояночном тормозе.

- Система помощи при начале движения на уклоне поддерживает тормозное давление только в момент отпускания





водителем педали тормоза. Если педаль акселератора не будет нажата или выключатель электрического стояночного тормоза не будет задействован, то через 2 секунды автомобиль начнёт скатываться под уклон. При запуске двигателя ведите машину осторожно.

### Система предотвращения опрокидывания (ARP)

Система предотвращения опрокидывания рассчитывает величину крена кузова автомобиля по сигналу от датчика скорости колеса и регулирует скорость вращения колеса, находящегося с внешней стороны поворота. При обнаружении большого угла крена система предотвращения опрокидывания быстро перераспределяет тормозное усилие между колёсами с обеих сторон и уменьшает крутящий момент на выходном валу трансмиссии для восстановления устойчивости автомобиля в кратчайшее время. Это снижает риск переворачивания автомобиля и обеспечивает безопасность водителя и пассажиров.

### Усилитель экстренного торможения (BA)

В случае экстренного торможения данная система увеличивает тормозное усилие водителя и сокращает тормозной путь.

Система экстренного торможения может лишь помочь водителю увеличить тормозное усилие и не обязательно гарантирует предотвращение аварий, поэтому важно всегда соблюдать безопасную дистанцию и водить осторожно.

## Система контроля движения на спуске (HDC)

Система HDC может активно притормаживать автомобиль на спуске для обеспечения безопасного движения вниз по крутому склону с постоянной скоростью.

Система HDC является лишь вспомогательным средством. В любой момент времени водитель должен нести ответственность за безопасность вождения автомобиля и следить за окружающей дорожной обстановкой.

- Если уклон слишком велик, система HDC может быть неспособна поддерживать постоянную скорость движения автомобиля по крутому склону. В этом случае скорость автомобиля можно контролировать нажатием педали тормоза.

### Включение/выключение системы контроля движения на спуске

Для включения или отключения системы помощи при спуске с горы (HDC) на мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Вождение → Помощь в режиме движения.

Если система HDC включена, то при движении автомобиля со скоростью менее 35 км/ч вниз по крутому склону будет применяться автоматическое торможение для ограничения скорости автомобиля без участия водителя для облегчения управления автомобилем.

Система HDC работает только при скорости автомобиля менее 35 км/ч.

При движении автомобиля под уклон водитель также может контролировать скорость движения с помощью педали





акселератора или педали тормоза. Диапазон регулировки скорости: 4–35 км/ч. Если скорость автомобиля увеличивается до диапазона 35–60 км/ч, работа системы временно приостанавливается до тех пор, пока скорость не снизится до диапазона 4–35 км/ч. После этого система активируется вновь. Если скорость автомобиля превысит 60 км/ч, система автоматически отключится. Также водитель может отключить систему на мультимедийном дисплее.

В следующих ситуациях система контроля движения на спуске (HDC) отключается и будет временно недоступна.

- **Система контроля движения на спуске (HDC) включена**. В этот момент на дисплее приборной панели загорится жёлтый индикатор неисправности системы контроля движения на спуске (HDC), указывающий на неработоспособность системы.
- **Система контроля движения на спуске (HDC) не включена**. Если Вы попытаетесь включить HDC на мультимедийном дисплее, индикатор состояния HDC на приборной панели не загорится, и система не будет активирована.

## Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

Система электрического усилителя рулевого управления регулирует вспомогательное усилие на рулевом колесе в режиме реального времени в зависимости от скорости движения автомобиля для обеспечения лёгкости управления при низкой скорости и устойчивости автомобиля на высокой скорости, повышая тем самым безопасность вождения.

Если рулевое управление затруднено, или на комбинации приборов загорается индикатор неисправности системы EPS, своевременно обратитесь в сервисный центр VOLGA.

## Система контроля давления в шинах (TPMS)

Система контроля давления в шинах (TPMS) отслеживает давление в шинах с помощью датчиков, установленных на вентиле каждого колеса.

Датчики системы контроля давления в шинах передают информацию о давлении в каждой шине в режиме реального времени, которая отображается на дисплее приборной панели. Давление в шинах можно посмотреть в разделе «Состояние автомобиля» на приборной панели.

- **Сигнализатор низкого давления в шинах**

При срабатывании сигнализации о низком давлении в шинах индикатор неисправности системы TPMS горит непрерывно до тех пор, пока сигнал тревоги не будет отключён. Также прозвучит звуковой сигнал и появится всплывающее окно на интерфейсе сигнализации. Предупреждение о низком давлении в шинах исчезает после того, как шины накачаны до рекомендуемого значения давления в холодном состоянии.

- **Сигнализация о неисправности датчика**

При срабатывании предупреждения о неисправности датчика, система TPMS издаст звуковой сигнал о ненормальном давлении в шинах, и появится предупреждающее окно.

- **Предупреждение об отсутствии сигнала системы TPMS**

При срабатывании предупреждения о неисправности сигнала TPMS индикатор неисправности TPMS будет мигать





в течение 60 секунд, а затем будет гореть постоянно до тех пор, пока предупреждение не будет сброшено. Одновременно прозвучит звуковой сигнал и появится предупреждающее окно.

- **Предупреждение о поступлении нескольких сигналов**

Когда система TPMS обнаруживает предупреждения для нескольких шин, приборная панель подаёт сигнал тревоги в соответствии с последовательностью обнаружения.

- **Сигнализация о высокой температуре шин**

Если датчики обнаружат высокую температуру шин, раздастся звуковой сигнал и на экране появится всплывающее окно с предупреждением.

- **Сигнал быстрого сброса давления в шине**

Если датчики обнаружат резкое падение давления в шинах, раздастся звуковой сигнал и на экране появится всплывающее окно с предупреждением.

Если загорается индикатор неисправности системы TPMS, это означает, что в одной или нескольких шинах наблюдается аномальное давление. Необходимо как можно скорее остановить автомобиль, проверить давление в шинах и отрегулировать его. Установленная на автомобиле система контроля давления в шинах может напоминать о ненормальном давлении в шинах, однако не является заменой надлежащего технического обслуживания.

## Самокалибровка системы контроля давления в шинах

После выполнения перестановки шин система контроля давления в шинах должна пройти самокалибровку.

Перед запуском функции самокалибровки автомобиля заблокируйте его с помощью смарт-ключа как минимум на 20 минут.

Самокалибровка выполняется следующим образом:

1. Управляйте транспортным средством со скоростью 30 км/ч или более;
2. Время в пути не должно быть менее 20 минут, а время временной парковки не должно превышать 5 минут;
3. Если после повторения описанных выше действий система контроля давления в шинах по-прежнему не распознаёт давление в шинах должным образом, обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

Требуется проводить сезонную регулировку давления в шинах, подкачивать зимой и приспускать летом. Шины следует накачивать, когда они холодные.

- Срабатывание сигнализации о низком давлении в шинах является нормальным явлением при движении автомобиля в условиях малой и большой высоты, и давление в шинах следует регулировать в соответствии с сигналом тревоги.
- Если зимой на автомобиль были установлены зимние шины (без датчиков давления), на комбинации приборов отобразится сообщение о том, что датчики отсутствуют, и будет выдан предупреждающий сигнал о неисправности системы.

Система контроля давления в шинах может работать некорректно по следующим причинам:

- Установка несовместимых шин или модификация колёс;
- Наличие жидкости в шине или впрыскивание ремонтной жидкости для шин;





- Движение с установленными на колёсах цепями противоскольжения;
- Близость к таким объектам, как телестанции, аэропорты и т.д., которые генерируют сильные радиоволны или электрические помехи;
- Установка на автомобиль дополнительного оборудования, которое может создавать помехи для работы радиоприёмника или электрической системы автомобиля.

Рекомендуемое давление в шинах указано на этикетке с указанием давления в шинах, расположенной на стойке B со стороны водителя.

- Регулярно проверяйте давление в шинах и следите за тем, чтобы оно всегда было в пределах допустимого диапазона.
- Система TPMS не может заранее указать на серьёзные повреждения шин, вызванные внешними факторами (например, разрыв), а также не может определить естественную, равномерную потерю давления в течение длительного времени во всех шинах.
- При запуске автомобиля на интерфейсе системы контроля давления в шинах на приборной панели отображается последнее значение. Когда автомобиль движется со скоростью 30 км/ч или выше в течение нескольких минут, система постепенно обновляет информацию о давлении и температуре в шинах.

## Заправка топливом

Топливо легко воспламеняется, а его пары могут взорваться в замкнутом пространстве с плохой вентиляцией. При заправке следует соблюдать следующие меры предосторожности.

- Выключите двигатель.
- Не проносите фейерверки рядом с транспортным средством.
- Не совершайте и не отвечайте на телефонные звонки.
- Перед заправкой топлива снимите заряд статического электричества с обеих рук, прикоснувшись рукой к топливораздаточной колонке.
- Если во время заправки произошло возгорание, ни в коем случае не извлекайте заправочный пистолет из горловины. В этом случае отключите топливораздаточную колонку или оповестите персонал автозаправочной станции о необходимости перекрыть подачу топлива и немедленно покиньте опасное место.
- Соблюдайте другие меры предосторожности, действующие на заправочной станции.

Не продолжайте заправку после первого отключения заправочного пистолета.

- Если слишком быстро снять пробку заправочной горловины, топливо может выплеснуться. При попадании топлива на кожу немедленно промойте её; при ожогах или стойком раздражении немедленно обратитесь за медицинской помощью. Если топливо попало на поверхность автомобиля, немедленно вытрите его, чтобы предотвратить повреждение лакокрасочного покрытия.

Требования к разрешённому топливу указаны в разделе «Техническая информация» на стр. 300.



Лючок топливозаправочной горловины находится в задней части автомобиля с правой стороны.





1. При отпертых дверях автомобиля нажмите на левую сторону крышки лючка топливозаправочной горловины, чтобы открыть его.
2. Отверните пробку топливозаправочной горловины, медленно повернув её против часовой стрелки. На время заправки пробку можно закрепить на кронштейне лючка заправочной горловины.
3. После заправки установите на место пробку заправочной горловины и поверните её по часовой стрелке до щелчка. Убедитесь, что пробка плотно закрыта.
4. Закройте лючок топливозаправочной горловины и убедитесь, что он полностью закрыт.

## Трёхкомпонентный каталитический нейтрализатор

Выпускная система автомобиля оснащена трёхкомпонентным каталитическим нейтрализатором, который служит для преобразования окиси углерода (CO), углеводородов (HC), оксидов азота (NOx) и других ядовитых веществ, содержащихся в отработавших газах, в безвредные углекислый газ, воду и азот.

Пропуски зажигания в двигателе, неполное сгорание топлива и т.д. могут привести к серьёзному повреждению трёхкомпонентного каталитического нейтрализатора. Для осмотра и ремонта обратитесь в сервисный центр VOLGA.

## Сажевый фильтр

### Процедура регенерации

Когда количество накопленных в сажевом фильтре твёрдых частиц (GPF) достигает определённого уровня, система

автоматически запускает процесс регенерации, во время которого твёрдые частицы дожигаются.

Однако в определённых условиях из-за невозможности запуска процесса регенерации или его неполного завершения может включиться аварийная сигнализация при накоплении определённого количества твёрдых частиц в фильтре. Индикатор состояния GPF загорается на приборной панели. В этом случае выполните принудительную регенерацию фильтра GPF следующим образом.

- Двигайтесь на автомобиле с постоянной скоростью не менее 80 км/ч в течение 50 минут или дольше по дороге с хорошим покрытием (если индикатор состояния фильтра GPF выключается во время движения, продолжайте движение в течение более 50 минут), чтобы обеспечить полное дожигание твёрдых частиц и восстановление эффективной работы сажевого фильтра.
- Обратитесь в сервисный центр VOLGA для стационарной регенерации сажевого фильтра (GPF) и избегайте агрессивного стиля вождения по дороге. Если по прибытии в сервисный центр VOLGA индикатор GPF погаснет, объясните ситуацию и запросите стационарную регенерацию.
- Рекомендуется выполнять регенерацию во время движения с высокой скоростью, чтобы обеспечить работу фильтра GPF в режиме полной нагрузки. Если не позволяют условия, специалист сервисного центра VOLGA может выполнить регенерацию сажевого фильтра GPF на неподвижном автомобиле.

Для ускорения процесса регенерации на движущемся автомобиле необходимо соблюдать следующие рекомендации:





▷ Избегайте непрерывного движения автомобиля со скоростью ниже 50 км/ч до тех пор, пока индикатор состояния сажевого фильтра не погаснет;

- Избегайте частых остановок и не выключайте двигатель.

▷ Регулярно заменяйте моторное масло в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля и заправляйте автомобиль сортом бензина, рекомендованным производителем автомобиля, чтобы предотвратить такие проблемы, как увеличение количества твёрдых частиц, вызванное применением не соответствующих стандарту нефтепродуктов, или выход из строя каталитического нейтрализатора.

## Система полного привода (4WD)

Автомобиль оснащён системой автоматически подключаемого полного привода, не требующей ручного управления. Система может автоматически переключаться между режимом привода на два колеса и режимом полного привода в зависимости от условий движения автомобиля.

При движении автомобиля с высокой скоростью по дороге с хорошим покрытием автомобиль переключается в режим привода на два колеса в целях повышения комфорта и снижения расхода топлива. Когда автомобиль движется по скользкой, грязной, заснеженной, обледеневшей, песчаной или просёлочной дороге, а также когда трогается с места, движется на подъём, ускоряется на средней и высокой скорости, постоянно маневрирует и т.д., система автоматически подключаемого полного привода быстро выполняет переключение между приводом на два колеса и полным приводом,

распределяет крутящий момент между осями в необходимой пропорции, обеспечивает необходимое тяговое усилие всех четырёх колёс и максимальную проходимость и безопасность, а также устойчивость автомобиля и ездовой комфорт.

Если на комбинации приборов появляется сообщение о перегреве системы полного привода, это может быть вызвано тем, что система полного привода постоянно активируется и, как следствие, перегревается при движении автомобиля по песчаной, скользкой или обледеневшей дороге. В этот момент необходимо остановить автомобиль. Чтобы в кратчайшие сроки восстановить работоспособность функции полного привода, припаркуйте автомобиль, переведите рычаг селектора в положение P/N и подождите до тех пор, пока система полного привода не остынет. Подождите не менее 15 минут, а затем перезапустите автомобиль после возврата системы в нормальное состояние.

- Если две попытки восстановления работоспособности системы вышеуказанным образом после появления предупреждения о перегреве не увенчались успехом, прекратите действия и вызовите эвакуатор.
- Если транспортное средство оборудовано системой полного привода, буксировка с опорой только двух колёс на дорогу запрещена при любых обстоятельствах.
- Рабочие жидкости в муфте распределения крутящего момента, раздаточной коробке, главной передаче заднего моста и т.д. рассчитаны на весь срок службы узлов и не требуют проверки уровня и замены.
- Не устанавливайте защитные экраны снаружи системы полного привода, чтобы не допустить недостаточного отвода тепла, вызывающего перегрев и дальнейшие неисправности.





## Общие сведения о системе интеллектуальной помощи вождению

### Датчики системы

1. Фронтальная камера
2. Места установки задних боковых радаров среднего диапазона (средней дальности)




При включении автомобиля необходимо инициализировать систему интеллектуальной помощи вождению. В процессе инициализации датчики системы могут работать некорректно.

### Радар средней дальности

Система интеллектуальной помощи вождению обнаруживает цели с помощью радаров средней дальности.

Если поле зрения радара загрязнено или заблокировано, на дисплее приборной панели появится текстовое и звуковое напоминание водителю о необходимости очистить поле зрения радара.

- Поддерживайте поверхность бампера в чистоте.
- Не разбирайте и не заменяйте радары.

При возникновении любого из следующих событий обязательно обратитесь в сервисный центр VOLGA для профессиональной калибровки радара:

- Радар был снят;
- В ходе регулировки развала-схождения всех четырёх колёс были учтены схождение и развал задних колёс;

- После столкновения;
- Сбой или неисправность системы интеллектуальной помощи вождению.

### Камера

В целях защиты электронных компонентов работа системы будет временно отключена при перегреве камеры. На комбинации приборов будет отображено текстовое сообщение. После достаточного понижения температуры блок фронтальной камеры перезапустится и система вернётся к нормальной работе.

- Если в камере произойдёт системный сбой, то на комбинации приборов будет отображено соответствующее текстовое сообщение. Обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения ремонта.
- Яркий солнечный свет, блики и сильный контраст света могут повлиять на работу функции обнаружения камеры.

### Ограничения системы

В неблагоприятных условиях, таких как дождь, снег, туман и песчаные бури, производительность радара или камеры снижается, и некоторые цели могут остаться незамеченными или быть обнаружены слишком поздно. Водитель обязан постоянно следить за состоянием транспортного средства и контролировать его.

- В процессе ежедневного использования поддерживайте радар или камеру в чистоте. Их поле зрения не должно быть заблокировано (например, дождём, снегом, туманом, конденсатом, инеем, листьями, птичьим помётом и т.д.), в противном случае это повлияет на работу комбинированной системы помощи водителю. Радар или камера имеют слепые зоны и ограничения по дальности действия. Объекты, находящиеся за пределами поля зрения или на самой его границе, не могут быть эффективно идентифицированы.





- Не наносите покрытия, воск, краску и не устанавливайте обвесы на внешние поверхности радара и камеры, так как это может ухудшить их работу.
- В особых условиях окружающей среды характеристики радаров или камер могут ухудшаться, или они могут перестать функционировать. Водители должны постоянно следить за состоянием транспортного средства и контролировать его управление.
- Временные сбои в работе радара или камеры являются нормальной реакцией на специфические дорожные условия. Если поверхность радара или камеры чистая, то движение транспортного средства в обычных дорожных условиях в течение некоторого времени должно восстановить нормальную работу. Если работа системы не возобновляется, обратитесь в сервисный центр VOLGA для устранения неисправности.
- Радар или камера не будут реагировать на животных, небольшие транспортные средства (например, трёхколёсные велосипеды), транспортные средства с необычным внешним видом, пешеходов, встречные и пересекающие дорогу транспортные средства.

Не вносите никаких изменений в радар или камеру. При сильной вибрации или незначительном ударе радара или камеры может потребоваться их повторная калибровка. На работу камеры также могут влиять деформация, повреждение, замена или тонировка лобового стекла, что приводит к неточному обнаружению.

## Система адаптивного круиз-контроля (ACC)

Когда скорость автомобиля ниже 150 км/ч, система адаптивного круиз-контроля (ACC) с помощью передней камеры и других датчиков обнаруживает впереди идущий автомобиль, чтобы помочь водителю поддерживать заданную целевую скорость или следовать за ведущим автомобилем.

Водитель может установить желаемую целевую скорость или интервал между автомобилями. Когда система обнаруживает впереди движущееся транспортное средство, движущееся медленнее заданной скорости, она поддерживает надлежащую дистанцию; если впереди не обнаружено более медленного транспортного средства или оно разгоняется выше заданной скорости, система поддерживает заданную скорость движения.

ACC — это всего лишь система помощи, и она не может заменить водителя за рулём. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

При включении питания автомобиля система ACC запустит самодиагностику, и в это время система будет отключена.

### Включение функции

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

«Настройки автомобиля» → «Системы помощи водителю» → «Интеллектуальные системы помощи водителю» выберите в этом интерфейсе адаптивный круиз-контроль (ACC).

После включения адаптивного круиз-контроля (ACC) на мультимедийном дисплее, ACC можно активировать с помощью кнопки круиз-контроля, расположенной слева на рулевом колесе.

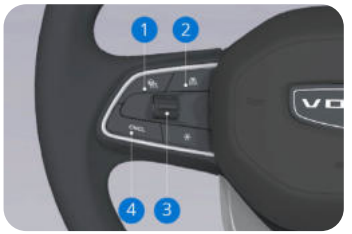
### Индикация на комбинации приборов

| Изображение | Описание |
|---|---|
|  | Индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля (ACC) |
|  | Изображение впереди идущего автомобиля |
|  | Дистанция до впереди идущего автомобиля |

### Кнопки управления на рулевом колесе

Кнопки управления круиз-контролем находятся на левой стороне рулевого колеса.

1. Кнопка системы круиз-контроля: активация и возобновление работы системы ACC
2. Кнопка регулировки дистанции
3. Кнопка регулировки и установки скорости движения автомобиля
4. Кнопка отмены (CNCL): временная приостановка работы системы ACC




### Активация системы и установка скорости

1. Чтобы при неподвижном автомобиле активировать систему и установить скорость, следует выполнить указанные ниже действия.

• Включите адаптивный круиз-контроль (ACC) на мультимедийном дисплее. После выполнения условий активации индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля на приборной панели загорается серым цветом.

• Нажмите педаль тормоза или активируйте функцию AUTO HOLD.

• Нажмите кнопку подтверждения или кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля, чтобы активировать адаптивный круиз-контроль (ACC). Индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля на приборной панели загорится зелёным цветом.

• Отпустите педаль тормоза, система ACC будет удерживать автомобиль в неподвижном состоянии.

• Водителю необходимо снова нажать кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля или нажать на педаль акселератора, чтобы система ACC начала движение автомобиля.

• Система ACC будет поддерживать скорость движения автомобиля в соответствии с заданной для режима круиз-контроля скоростью.

2. Если автомобиль находится в движении, то для активации системы и установки скорости следует выполнить указанные ниже действия.

• Включите адаптивный круиз-контроль (ACC) на мультимедийном дисплее. После выполнения условий активации индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля на приборной панели загорается серым цветом.

• При достижении необходимой скорости нажмите кнопку подтверждения или кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля, чтобы активировать адаптивный круиз-контроль (ACC); индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля на дисплее приборной панели загорится зелёным цветом. Если скорость движения автомобиля ниже 30 км/ч, то скорость для режима круиз-контроля устанавливается на уровне 30 км/ч. Если текущая скорость транспортного средства выше 30 км/ч, то данная скорость устанавливается в качестве заданной скорости транспортного средства, поддерживаемой круиз-контролем.

3. При активации ACC кратковременно нажмите кнопки регулировки скорости и подтверждения вверх или вниз. Скорость транспортного средства будет непрерывно увеличиваться/уменьшаться на 5 км/ч до тех пор, пока транспортное средство не разгонится/замедлится до желаемой скорости или не достигнет максимальной/минимальной заданной скорости. Затем отпустите кнопки. Для незначительного увеличения или уменьшения скорости нажмите и удерживайте кнопку регулировки скорости и подтверждения вверх или вниз. Скорость транспортного средства увеличится или уменьшится на 1 км/ч. Нажмите кнопку круиз-контроля, чтобы установить текущую скорость в качестве заданной.

Когда автомобиль неподвижен, для активации адаптивного круиз-контроля (ACC) необходимо нажать на педаль тормоза или активировать функцию автоматического удержания. После активации адаптивного круиз-контроля (ACC) водитель должен нажать кнопку круиз-контроля или педаль акселератора, чтобы начать движение автомобиля под управлением ACC.

• Нажатие на педаль акселератора увеличивает скорость автомобиля, а нажатие кнопок регулировки скорости

устанавливает текущую скорость как заданную для поддержания круиз-контролем.

Чтобы активировать систему ACC, должны одновременно выполняться следующие условия:

- Выбрана система ACC;
- Рычаг селектора находится в положении D. Все четыре двери, багажник и капот закрыты;
- Автомобиль движется, педаль тормоза не нажата;
- В тормозной системе отсутствуют неисправности;
- Фронтальная камера работает исправно, не перегревается и не загрязнена;
- Электронная система динамической стабилизации (ESC) включена;
- Электрический стояночный тормоз (EPB) выключен;
- Ремень безопасности водителя пристёгнут;
- Система контроля движения на спуске (HDC) отключена;
- Если впереди нет другого транспортного средства, скорость транспортного средства должна превышать 15 км/ч.

## Ускорение при использовании ACC

Для увеличения скорости используйте следующие два метода.

- Если адаптивный круиз-контроль (ACC) уже активирован, короткое или длительное нажатие вверх кнопок регулировки скорости увеличивает скорость автомобиля.
- Нажмите педаль акселератора, чтобы увеличить скорость автомобиля. При отпускании педали акселератора система ACC продолжает регулировать скорость автомобиля в соответствии с исходными настройками круиз-контроля.





## Снижение скорости при использовании ACC

Если адаптивный круиз-контроль (ACC) уже активирован, короткое или длительное нажатие вниз кнопок регулировки скорости может снизить скорость автомобиля.

## Регулировка дистанции

Дистанция между Вашим автомобилем и двигающимся впереди имеет три уровня: ближний, средний и дальний. Кратковременно нажмите кнопку регулировки дистанции, чтобы увеличить или уменьшить её.

## Режим помощи при обгоне

В режиме круиз-контроля, при движении за впереди идущим автомобилем и включении левого указателя поворота, адаптивный круиз-контроль ускоряет автомобиль перед тем, как он достигнет полосы обгона, чтобы помочь водителю совершить обгон или перестроиться.

Для включения режима помощи при обгоне должны быть соблюдены как минимум следующие условия.

- Впереди автомобиля движется транспортное средство, определяемое системой как цель.
- Текущая скорость движения автомобиля превышает 60 км/ч.
- Разделительная линия прерывистая.
- Заданная скорость достаточно высока для совершения безопасного обгона.
- Включён указатель левого поворота.

В режиме помощи при обгоне возможно неожиданное ускорение в описанных ниже ситуациях, что требует от водителя соблюдения особой осторожности. Поэтому в режиме

помощи при обгоне водитель должен быть готов к внезапному изменению условий, чтобы своевременно взять управление автомобилем на себя.

- Автомобиль приближается к выходу из поворота, и направление выхода такое же, как при обычном обгоне.
- Скорость движущегося впереди транспортного средства снижается до того, как автомобиль пересечёт разделительную линию разметки и перестроится на полосу обгона.
- Скорость другого транспортного средства на полосе обгона снижается.
- Скорость транспортного средства на полосе обгона меньше скорости Вашего автомобиля.
- Дистанция между транспортным средством на полосе обгона и Вашим автомобилем слишком мала.
- На полосе обгона крупное транспортное средство с длинным кузовом движется параллельно Вашему автомобилю.



В режиме помощи при обгоне водитель должен вручную контролировать смену полосы движения.

- Обратите внимание, что данная функция может быть включена не только при обгоне, но и в других ситуациях. Например, автомобиль ненадолго ускоряется с включённым левым указателем поворота для смены полосы движения или выезда на другую дорогу.

## Режим остановки с последующим возобновлением движения

Если движущееся впереди транспортное средство замедляется и постепенно останавливается, а на Вашем автомобиле включён адаптивный круиз-контроль, Ваш автомобиль будет следовать за движущимся впереди транспортным средством, постепенно останавливаясь и сохраняя безопасную дистанцию до него.

- В течение времени автоматического запуска после остановки следующей операции транспортное средство может автоматически следовать за впереди идущим транспортным средством для начала движения. Если впереди идущий автомобиль продолжит движение, круиз-контроль возобновит движение вслед за ним.
- Если время остановки следующего транспортного средства превышает время автоматического запуска, и впереди идущее транспортное средство возобновляет движение, водитель должен нажать на педаль акселератора или кнопку круиз-контроля, чтобы возобновить движение.
- Если в режиме остановки с последующим трогании водитель совершает действие, приводящее к отмене работы системы ACC, автомобиль не начнёт движение. Если при этом нажать педаль акселератора, то автомобиль начнёт движение, и водитель должен взять на себя прямое управление и соблюдать осторожность при вождении.



Система ACC может выполнить неожиданное ускорение в следующих ситуациях. Будьте предельно осторожны и применяйте активное торможение в следующих случаях.

- Если автомобиль следует за движущимся впереди транспортным средством и цель меняется с движущегося транспортного средства на неподвижное, система ACC игнорирует неподвижное транспорт-

ное средство и продолжает движение со скоростью, заданной водителем.

- Если при следовании на перекрёстке за движущимся впереди транспортным средством на низкой скорости цель выходит за пределы поля обзора системы в результате поворота, система ACC выполнит ускорение до заданной скорости.

## Выключение и включение системы ACC

Когда водитель устанавливает желаемую скорость для системы ACC и нажимает на педаль тормоза или кнопку CNCL, система ACC деактивируется. В этот момент заданная скорость будет предварительно сохранена и продолжит отображаться на дисплее приборной панели. Чтобы активировать адаптивный круиз-контроль и двигаться со скоростью, установленной в последний раз, нажмите кнопку круиз-контроля.

## Отключение ACC

Следующие методы позволяют отключить ACC:

- Нажать педаль тормоза, чтобы отключить режим ACC;
- Нажмите кнопку CNCL, чтобы выйти из ACC.

Система ACC для своей работы зависит от других систем, таких как электронная система стабилизации (ESC). Если какая-либо из этих систем выйдет из строя, то и система ACC перестанет работать. При деактивации подаётся звуковой сигнал, а на дисплее комбинации приборов появляется текстовое сообщение. Водитель должен вмешаться, чтобы сравнять скорость и дистанцию с впереди идущим





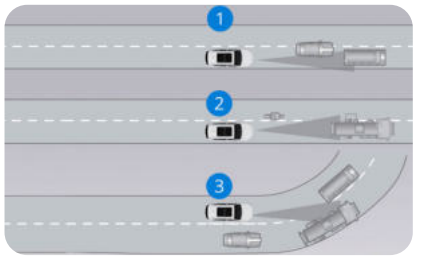
транспортным средством, иначе риск аварии возрастает, что может привести к травмам или гибели людей.

Возможные причины отключения системы ACC (помимо прочего):

- Открывается любая дверь, капот или багажник;
- Отстёгнут ремень безопасности водителя;
- Потеряно сцепление колёс с дорожным покрытием;
- Неисправна тормозная система или нарушена её работа;
- Задействован стояночный тормоз;
- Передняя камера покрыта снегом или каплями дождя.

## Ограничения системы

Фронтальная камера имеет ограниченную способность к обнаружению. В некоторых случаях система может не обнаруживать транспортные средства или обнаруживать их с задержкой.




Проблемы с обнаружением могут возникнуть в следующих случаях:

1. Транспортное средство частично движется по соседней полосе движения. Система обнаруживает только те транспортные средства, которые полностью находятся в пределах полосы движения Вашего автомобиля.
2. Если движущееся впереди транспортное средство представляет собой крупный грузовой автомобиль, обнаружение может происходить с задержкой.

3. Сбой обнаружения движущегося впереди транспортного средства возможен в том случае, если Ваш автомобиль входит в поворот или выходит из него.

В таких условиях водитель должен быть особенно внимателен. Примите экстренные меры и при необходимости временно выключите систему ACC.

Помимо вышеуказанных ограничений, ACC может также столкнуться (но не ограничиваясь этим) со следующими ситуациями.

• Если расстояние между транспортным средством, оснащённым адаптивным круиз-контролем (ACC), и транспортным средством на соседней полосе слишком мало (или транспортное средство на соседней полосе находится слишком близко к полосе движения транспортного средства, оснащённого ACC), система ACC может отреагировать на действия транспортного средства и применить торможение.

• Изменение положения транспортного средства из-за чрезмерной нагрузки в нём приведёт к ухудшению или аннулированию распознавания цели системой адаптивного круиз-контроля (ACC). Это приводит к тому, что фактическая скорость транспортного средства превышает целевую скорость или ограничение скорости на дороге при движении под уклон.

• При входе в поворот и выходе из него обнаружение объектов может происходить с опозданием или ошибками. Система адаптивного круиз-контроля (ACC) может неожиданно или с задержкой затормозить.

• На крутом повороте или на крутом спуске система адаптивного круиз-контроля (ACC) не может нормально об-





наружить впереди идущий автомобиль из-за ограничений поля зрения камеры. Это может привести к ускорению автомобиля с адаптивным круиз-контролем, что потребует от водителя соответствующей реакции в зависимости от реальных дорожных условий.

• Система адаптивного круиз-контроля (ACC) способна обнаруживать пешеходов, трёхколёсные велосипеды, транспортные средства, перевозящие грузы неправильной формы, или транспортные средства нестандартной формы. Однако ограничения в способностях к восприятию могут привести к ложным или пропущенным идентификациям. Водители должны сохранять бдительность и брать управление транспортным средством на себя при необходимости.

• ACC не может распознать животных, разбросанные по дороге предметы, перевёрнутые транспортные средства или пешеходов, стоящих рядом с транспортным средством или позади него. Водители должны сохранять бдительность и своевременно брать управление транспортным средством на себя в случае необходимости.

• Система адаптивного круиз-контроля (ACC) испытывает трудности с обнаружением неподвижных или медленно движущихся транспортных средств и не может распознавать транспортные средства или объекты, пересекающие полосу движения. Во время работы системы ACC водителю необходимо внимательно следить за дорожной обстановкой и движением автомобиля, чтобы быть готовым своевременно вмешаться в любой момент.

• Если при движении с активированной системой ACC включить указатель поворота при обгоне слева, система

ACC может увеличить скорость движения и сократить дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. Если автомобиль выезжает на полосу обгона и впереди нет других транспортных средств, система ACC постепенно отрегулирует скорость автомобиля до скорости, заданной для круиз-контроля.

- Когда система требует, чтобы водитель принял управление автомобилем на себя, и автомобиль продолжает движение, водитель должен нажать на педаль тормоза, чтобы осуществить торможение.
- Изменение конструкции автомобиля, например, уменьшение дорожного просвета или изменение положения крепления переднего номерного знака, может повлиять на работу системы ACC.
- В некоторых случаях (скорость впереди идущего автомобиля слишком низка по отношению к скорости собственного автомобиля, автомобиль внезапно перестраивается в полосу движения или автомобиль впереди резко тормозит и т.д.) системе адаптивного круиз-контроля не хватает времени для снижения относительной скорости. В такой ситуации водитель должен немедленно взять управление транспортным средством в свои руки.

## Интеллектуальный круиз-контроль (ICC)

Когда скорость автомобиля ниже 150 км/ч, интеллектуальный круиз-контроль (ICC) использует переднюю камеру для обнаружения впереди идущих автомобилей, помогая водителю с управлением автомобилем. Она также обеспечивает помощь в управлении на основе разметки полос движения с обеих сторон, предлагает функцию удержа-





ния в полосе при обгоне грузовиков и выдаёт предупреждения, когда автомобиль отклоняется за пределы полосы движения.

Система ICC в основном предназначена для помощи водителю при движении по автомагистралям или эстакадам с хорошим покрытием. При этом водитель должен постоянно сохранять контроль над автомобилем.

ICC — это всего лишь система помощи водителю, и она не может заменить водителя за рулём. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

При включении питания автомобиля система ICC запустит самодиагностику, и в это время система будет отключена.

### Включение функции

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Интеллектуальная система помощи водителю, а затем выберите функцию интеллектуального круиз-контроля (ICC) в этом интерфейсе.

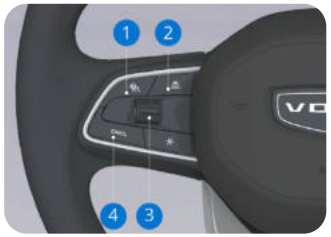
После включения интеллектуального круиз-контроля (ICC) на мультимедийном дисплее, его можно активировать с помощью кнопки круиз-контроля, расположенной слева на рулевом колесе.

## Индикация на комбинации приборов

| Изображение | Описание |
|---|---|
|  | Настройка скорости |
|  | Индикатор состояния системы интеллектуального круиз-контроля (ICC) |
|  | Изображение впереди идущего автомобиля |
|  | Дистанция до впереди идущего автомобиля |
|  | Разделительная линия |

## Кнопки управления на рулевом колесе

Кнопки управления круиз-контролем находятся на левой стороне рулевого колеса.




1. Кнопка системы круиз-контроля: активация и возобновление работы системы ICC
2. Кнопка регулировки дистанции
3. Кнопка регулировки и установки скорости движения автомобиля
4. Кнопка отмены (CNCL): временная приостановка работы системы ICC

## Активация системы и установка скорости

1. Чтобы при неподвижном автомобиле активировать систему и установить скорость, следует выполнить указанные ниже действия.

• После включения интеллектуального круиз-контроля (ICC) на мультимедийном дисплее и выполнения условий активации, индикаторы состояния системы адаптивного





круиз-контроля (ACC) и интеллектуального круиз-контроля (ICC) на приборной панели загорятся и будут отображаться серым цветом.

• Нажмите педаль тормоза или активируйте функцию AUTO HOLD.

• Нажмите кнопку подтверждения или кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля, чтобы активировать интеллектуальную систему круиз-контроля; в это время заданная крейсерская скорость составляет 30 км/ч, и индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля (ACC) на дисплее приборной панели загорается зелёным цветом.

• При отпускании педали тормоза интеллектуальная система круиз-контроля может продолжать удерживать автомобиль в неподвижном состоянии.

• Водителю необходимо снова нажать кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля или нажать на педаль акселератора, чтобы интеллектуальная система круиз-контроля запустила автомобиль.

• Интеллектуальная система круиз-контроля управляет автомобилем в соответствии с заданной скоростью.

2. Если автомобиль находится в движении, то для активации системы и установки скорости следует выполнить указанные ниже действия.

• После включения интеллектуального круиз-контроля (ICC) на мультимедийном дисплее и выполнения условий активации, индикаторы состояния системы адаптивного круиз-контроля (ACC) и интеллектуального круиз-контроля (ICC) на приборной панели загорятся и будут отображаться серым цветом.

• Нажмите кнопку подтверждения или кнопку регулировки скорости и возобновления круиз-контроля, чтобы активировать интеллектуальную систему круиз-контроля. Индикаторы состояния системы адаптивного круиз-контроля (ACC) и интеллектуального круиз-контроля (ICC) на приборной панели загорятся зелёным цветом. Если скорость движения автомобиля ниже 30 км/ч, скорость для режима круиз-контроля устанавливается на уровне 30 км/ч. Когда скорость транспортного средства находится в диапазоне от 30 до 150 км/ч, заданная скорость равна текущей скорости транспортного средства.

3. При включении ICC кратковременно нажмите кнопку регулировки скорости и подтверждения вверх или вниз, чтобы непрерывно увеличивать/уменьшать скорость автомобиля на 5 км/ч, пока автомобиль не разгонится/замедлится до желаемой скорости или не достигнет максимальной/минимальной заданной скорости, после чего отпустите кнопку. Для незначительного увеличения или уменьшения скорости нажмите и удерживайте кнопку регулировки скорости и подтверждения вверх или вниз. Скорость транспортного средства увеличится или уменьшится на 1 км/ч. Нажмите кнопку круиз-контроля, чтобы установить текущую скорость в качестве заданной.

Когда автомобиль неподвижен, необходимо нажать на педаль тормоза или активировать функцию автоматического удержания. После активации системы ICC водитель должен снова нажать кнопку круиз-контроля или нажать на педаль акселератора, чтобы начать движение автомобиля под управлением системы ICC.





• Нажатие на педаль акселератора увеличивает скорость автомобиля, а нажатие кнопки круиз-контроля устанавливает текущую скорость на заданную крейсерскую скорость.

Чтобы активировать систему ICC, должны одновременно выполняться следующие условия:

- Система ICC включена;
- Рычаг селектора находится в положении D;
- Транспортное средство находится в эксплуатации;
- Все четыре двери, багажник и капот закрыты;
- Автомобиль движется, педаль тормоза не нажата;
- В тормозной системе отсутствуют неисправности;
- Фронтальная камера работает исправно, не перегревается и не загрязнена;
- Электронная система динамической стабилизации (ESC) включена;
- Электрический стояночный тормоз (EPB) выключен;
- Ремень безопасности водителя пристёгнут.

### Ускорение при использовании ICC

Для увеличения скорости используйте следующие два метода.

- Если система ICC включена, короткое или длительное нажатие вверх кнопок регулировки скорости и OK увеличивает скорость автомобиля.
- Нажмите педаль акселератора, чтобы увеличить скорость автомобиля. При отпускании педали акселератора система ICC продолжает регулировать скорость автомобиля в соответствии с исходными настройками круиз-контроля.

### Замедление при использовании ICC

Если система ICC включена, короткое или длительное нажатие вниз на кнопку регулировки скорости и кнопку OK может снизить скорость автомобиля.

### Регулировка дистанции

Интервал движения имеет три уровня: ближний, средний и дальний. Кратковременно нажмите кнопку регулировки дистанции, чтобы увеличить или уменьшить её.

### Изменение траектории движения

Для транспортных средств с функцией управления смещением, когда активируется система ICC и транспортное средство собирается обогнать грузовик, прицеп или другие крупногабаритные транспортные средства впереди, система управляет движением транспортного средства таким образом, чтобы оно активно удалялось от крупногабаритного транспортного средства на полосе движения. После обгона на определённом расстоянии система направляет автомобиль обратно в середину полосы движения, и этот процесс не требует вмешательства водителя.

Эта функция может быть активирована автоматически только когда скорость автомобиля превышает 50 км/ч, а водитель должен продолжать удерживать рулевое колесо обеими руками и концентрироваться на вождении.

### Предупреждение об отпускании рулевого колеса

При активации системы ICC необходимо удерживать руль. Если в течение длительного времени на рулевом колесе не обнаружено рук, на приборной панели появится соответствующее напоминание. Когда будут обнаружены обе руки, соответствующее напоминание исчезнет, и ICC возобновит нормальную работу.

Если система обнаруживает, что водитель не держит руль в течение определённого периода времени, срабатывает предупреждение о прекращении управления 1-го уровня. Если водитель продолжает находиться в этом состоянии в течение определённого времени после срабатывания предупреждения 1-го уровня, активируется предупреждение о прекращении управления 2-го уровня. После срабатывания предупреждения 2-го уровня, если водитель не держит руль дольше установленного промежутка времени, система ICC включит аварийную сигнализацию и замедлит автомобиль до 0 км/ч в пределах своей полосы движения, после чего отключится, пока водитель не активирует функцию повторно.

На дорогах с выбоинами, неровностями, подъёмами и спусками предупреждение об отпускании рулевого колеса может появиться с задержкой или прерываться.

- Длительное и лёгкое удерживание рулевого колеса может привести к ложному предупреждению о том, что водитель отпустил рулевое колесо.
- При скорости движения ниже 10 км/ч функция предупреждения об отпускании рулевого колеса не активируется.

### Отключение ICC

Следующие методы позволяют отключить ICC:

- Нажать педаль тормоза, чтобы отключить режим ICC;
- Нажмите кнопку CNCL, чтобы выйти из ICC.

Работа системы ICC зависит от других систем, таких как электронная система стабилизации (ESC). Если какая-либо из таких систем прекратит свою работу, то и система ICC перестанет функционировать.

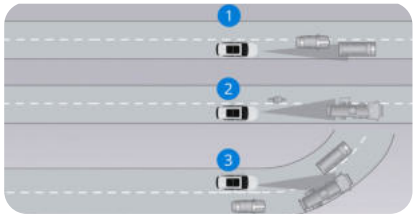
При деактивации подаётся звуковой сигнал, а на дисплее комбинации приборов появляется текстовое сообщение. Водитель обязан вмешаться, чтобы поддерживать надлежащую скорость и дистанцию до впереди идущего транспортного средства.

ICC может быть деактивирован по следующим причинам (включая, помимо прочего):

- Открывается любая дверь, капот или багажник;
- Отстёгнут ремень безопасности водителя;
- Потеряно сцепление колёс с дорожным покрытием;
- Тормозная система повреждена или неисправна;
- Задействован стояночный тормоз;
- Передняя камера покрыта снегом или каплями воды;
- Срабатывает или отключена электронная система курсовой устойчивости (ESC).

## Ограничения системы

Радиус действия фронтальной камеры ограничен, и в некоторых случаях она может не обнаруживать транспортные средства или обнаруживать их с задержкой.




Проблемы с обнаружением могут возникнуть в следующих случаях.

1. Транспортное средство частично движется по соседней полосе движения.





Система обнаруживает только те транспортные средства, которые полностью находятся в пределах полосы движения Вашего автомобиля.

2. Если движущееся впереди транспортное средство представляет собой крупный грузовой автомобиль, обнаружение может происходить с задержкой.

3. Сбой обнаружения движущегося впереди транспортного средства возможен в том случае, если Ваш автомобиль входит в поворот или выходит из него.

В таких условиях водитель должен быть особенно внимателен. Примите экстренные меры и при необходимости временно выключите систему ICC.

Фронтальная камера имеет ограниченную способность к обнаружению. В некоторых случаях фронтальная камера может быть не в состоянии точно распознать линии дорожной разметки, в особенности под влиянием факторов окружающей среды.

Проблемы с обнаружением разделительных линий разметки могут возникать в следующих случаях:

- Разделительные линии нанесены не в соответствии с государственными стандартами и не распознаются;
- Разделительные линии нечёткие с низким коэффициентом контрастности и не идентифицируются;
- Поверхность разделительных линий покрыта пылью, водой, снегом и т.д., что препятствует их распознаванию;
- В дождливые или снежные дни следы от колёс и следы торможения движущихся впереди транспортных средств распознаются системой как разделительные линии;
- Отбойники, бордюры и т.д. распознаются как разделительные линии;

• Непрерывные тени на дороге, напоминающие линии разметки, например, тень от ограждений, распознаются как разделительные линии.

Водитель должен быть особенно внимателен в следующих ситуациях.

• Если система ICC активирована и запускается в тот момент, когда автомобиль стоит на месте, при этом перед автомобилем есть пешеходы, дети, животные, двухколёсные/трёхколёсные транспортные средства или иные препятствия, система ICC не может обнаружить и идентифицировать их, и существует серьёзная опасность столкновения. Прежде чем активировать систему ICC и начать движение, водитель должен убедиться в том, что зона впереди автомобиля безопасна.

• Если при обгоне слева включён левый указатель поворота, система ICC ускорит движение и сократит дистанцию до впереди идущего автомобиля. Если автомобиль выезжает на полосу обгона и впереди нет других транспортных средств, система ICC автоматически увеличит скорость автомобиля до заданной крейсерской скорости.

• Система ICC не может обнаружить объекты или аксессуары, установленные на впереди идущем транспортном средстве, которые выступают по сторонам, сзади или на крыше. Если движущееся впереди транспортное средство перевозит указанный выше особый груз или на нём установлено вышеупомянутое оборудование, при обгоне такого транспортного средства систему ICC следует выключить.

• При буксировке прицепа динамические характеристики системы ICC могут быть снижены.

• Когда система требует, чтобы водитель принял на себя непосредственное управление автомобилем, и автомобиль продолжает движение, водитель должен нажать на педаль тормоза, чтобы осуществить торможение.





• Структурные модификации транспортного средства, такие как уменьшение высоты шасси, могут повлиять на ICC.

• Когда функция автоматического реагирования на сигналы светофора включена или выключена, и транспортное средство автоматически проезжает перекрёстки, оно может неточно распознавать другие транспортные средства, пешеходов, двухколёсные транспортные средства и т.д., что создаёт риск столкновения. Поэтому водитель должен постоянно следить за дорожными условиями, крепко держать руль и быть готовым в любой момент взять управление автомобилем в свои руки.

В определённых дорожных условиях рабочая эффективность функции ICC снижается или функция перестаёт работать. Водитель должен быть внимателен:

- Дорога с недостаточным радиусом поворота;
- Дорога без видимой разметки полос;
- Перекрёстки дорог;
- Дороги со следами транспортных средств (например, следами шин);
- Дороги с увеличивающимся или уменьшающимся количеством полос движения;
- Дороги, где исходная полоса движения и новая полоса имеют большую разницу;
- Дороги с выбоинами, неровностями, ухабами;
- Строительные зоны;
- Сверхширокие/сверхузкие дороги;
- Дороги, где разметка полос движения поворачивает;

- Неблагоприятные погодные условия с плохой видимостью.



Система ICC подходит для использования на автомагистралях и дорогах с ограниченным доступом, при этом водитель должен сосредоточиться на управлении автомобилем и быть готовым своевременно вмешаться в случае экстренной ситуации.

- Система ICC не реагирует на автомобили или объекты, пересекающие проезжую часть.
- Изменение положения кузова автомобиля из-за чрезмерной нагрузки в багажном отделении ухудшит или сделает невозможным распознавание цели системой ICC.
- Система ICC может среагировать с опозданием при внезапном перестроении другого транспортного средства в полосу перед автомобилем на низкой скорости, поэтому водитель должен своевременно применить торможение.
- При внезапном ускорении и приближении к движущемуся впереди автомобилю на высокой скорости (очевидная разница в скорости с движущимся впереди автомобилем) водитель должен своевременно применить торможение.
- При движении по крутому спуску данной системе может быть сложно поддерживать необходимую дистанцию до впереди идущего автомобиля. В таких случаях соблюдайте особую осторожность и будьте готовы в любой момент применить торможение. Использование ICC под большими нагрузками строго запрещено.
- Система ICC не распознает неподвижные, медленно движущиеся, а также встречные транспортные средства. При использовании системы ICC водители всегда должны





обращать внимание на состояние дороги и транспортное средство, а также своевременно контролировать его движение.

- ICC демонстрирует более низкие показатели распознавания для двухколёсных и трёхколёсных транспортных средств, а также транспортных средств, перевозящих грузы неправильной формы, включая, помимо прочего, бортовые грузовики, прицепы, бетономешалки и автомобили для обслуживания дорог. Распознавание также менее надёжно в случае обнаружения животных, мусора на дороге, перевёрнутых транспортных средств или людей, стоящих рядом с транспортным средством или позади него. Водители должны постоянно сохранять бдительность, следить за дорогой впереди и быть готовыми взять управление транспортным средством в свои руки.
- Если при использовании системы ICC водитель нажимает на педаль акселератора, управление автомобилем переходит к водителю, и он реагирует на нажатие педали акселератора. При этом управление со стороны системы ICC прекращается.
- Когда система ICC обнаруживает, что водитель управляет автомобилем, вращая рулевое колесо, на приборной панели отображается анимационное напоминание, указывающее на вмешательство водителя. ICC приостановит работу функции по удержанию в полосе, требуя от водителя следить за окружающей обстановкой и двигаться осторожно, чтобы предотвратить выезд за пределы полосы движения и инциденты, связанные с безопасностью. Анимация исчезает, когда ICC возобновляет управление по удержанию автомобиля в полосе движения.

• При входе в поворот и выходе из него обнаружение объектов может происходить с опозданием или ошибками. ICC может неожиданно или с опозданием затормозить.

• Если движущееся впереди транспортное средство резко тормозит, система ICC может не среагировать вовремя или среагировать слишком медленно. В этом случае водитель должен применить активное торможение.

• На крутых поворотах, например, на извилистой дороге, система ICC не может нормально обнаружить впереди идущий автомобиль из-за ограничений камеры. Это может привести к ускорению автомобиля с системой помощи ICC, что потребует от водителя соответствующей реакции в зависимости от реальных дорожных условий.

• При движении за впереди идущим транспортным средством для проезда перекрёстка система ICC может вызывать смещение бокового положения транспортного средства из-за траектории движения впереди идущего транспортного средства. Это может создать риск бокового столкновения с транспортными средствами, движущимися по соседним полосам, что потребует контроля со стороны водителя и активного управления.

• При движении по автомагистрали или въезду на главную дорогу система ICC не может перестраиваться, что приводит к ухудшению её функциональности из-за изменения дорожного покрытия, и в этом случае доступен только адаптивный круиз-контроль (ACC).

• Система ICC не способна работать в сложных дорожных условиях, таких как сильные заторы, изменяющийся и сложный транспортный поток, пересечение дорог транс-





портными средствами или пешеходами, перекрёстки, въезды на автомагистраль, зоны объезда, потеря разметки полос и т.д., которые требуют контроля со стороны водителя и активного управления.

• При включённой системе ICC лёгкое прикосновение рукой к рулевому колесу или внесение незначительных изменений в его положение может привести к непреднамеренному выезду за пределы полосы движения. В таких случаях система предупредит водителя о необходимости взять управление автомобилем на себя с помощью визуальных, звуковых сигналов и вибрации рулевого колеса. Водитель должен сохранять бдительность и предпринимать соответствующие действия для активного управления транспортным средством.

• Система ICC может распознавать объекты на обочинах дороги (стены, ограждения, бордюры, траву, зелёные зоны, стыки асфальтового покрытия) как разметку полосы движения и соответствующим образом корректировать свою работу.

## Система удержания в полосе движения (LKA)

Система помощи удержания в полосе движения (LKA) включает в себя систему помощи удержания в полосе движения, систему предупреждения о выезде за пределы полосы движения и систему экстренного удержания в полосе движения. Когда скорость транспортного средства превышает 65 км/ч, система LKA может распознавать разметку полосы движения, пешеходов, бордюры, приближающиеся спереди/сзади транспортные средства, а также рассчитывать

расстояние от транспортного средства до левой/правой разметки полосы движения и приближающихся спереди/сзади транспортных средств с помощью передней камеры и задних радаров средней дальности. Когда транспортное средство отклоняется от полосы движения или находится на грани столкновения с пешеходами или транспортными средствами на соседней полосе, система подаст корректирующий сигнал или напомнит водителю о необходимости оставаться в полосе движения.

LKA — это всего лишь вспомогательная система, и она не может заменить водителя за рулём. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

При включении питания автомобиля система LKA запустит самодиагностику, и в это время система будет отключена.

## Функции системы

### Функция предупреждения о выходе из полосы движения (LDW)

Функция предупреждения о выходе из полосы движения (LDW) оповещает водителя, когда автомобиль непреднамеренно отклоняется от полосы движения. Непреднамеренный выход из полосы движения — это уже произошедший или предстоящий выход из полосы движения без включения сигнала поворота.





### Функция предотвращения выезда из полосы движения (LDP)

Если автомобиль приближается к разделительной линии и существует риск съезда с полосы движения, функция предотвращения выезда из полосы движения (LDP) помогает водителю вернуть автомобиль в занимаемую полосу движения, прикладывая корректирующий крутящий момент к рулевому колесу.

### Система экстренного удержания в полосе (ELKA)*

Система экстренного удержания в полосе движения (ELKA) может помочь автомобилю вернуться на свою полосу в следующих ситуациях.

- Возникает опасность выхода автомобиля за пределы проезжей части или съезда на обочину дороги.
- Непреднамеренное отклонение от полосы движения может привести к столкновению со встречным транспортным средством.
- Непреднамеренное отклонение от полосы движения может привести к столкновению с задним транспортным средством (это относится только к моделям, оснащённым задними боковыми радарами средней дальности).
- Непреднамеренное отклонение от полосы движения может привести к столкновению с пешеходами на соседней полосе.

При отключённой электронной системе стабилизации (ESC) системы предотвращения выезда за пределы полосы движения (LDP) и экстренного удержания в полосе движения (ELKA) работать не могут.

- Система экстренного удержания в полосе движения (ELKA) не может справиться со всеми ситуациями при любых условиях движения, погоды и состояния дорог.
- Эта функция не может обнаруживать заборы, перила или подобные препятствия на обочине дороги.
- Система экстренного удержания в полосе движения (ELKA) активируется только при высоком риске столкновения. Поэтому никогда не ждите, пока функция сама выполнит вмешательство.
- Водитель всегда должен сохранять внимательность и рассудительность, следя за тем, чтобы транспортное средство двигалось с безопасной скоростью, соблюдалось соответствующее расстояние до других транспортных средств, а также чтобы соблюдались действующие правила дорожного движения.

## Настройка функций

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Система удержания полосы движения, затем включите или выключите систему удержания полосы движения и систему экстренного удержания полосы движения в интерфейсе; Настройки предупреждений, звуков и вибрации рулевого колеса для системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения недоступны.

Функции помощи удержания в полосе движения, экстренного удержания в полосе движения и предупреждения о выезде за пределы полосы сохраняют настройки, выбранные водителем.





## Индикация на комбинации приборов

Из-за ограниченных возможностей датчиков кривизна разметки полосы движения может определяться неточно. Например, прямая дорога отображается в виде кривой.

Система LKA отобразит соответствующую информацию о рабочем состоянии системы на приборной панели.

| Изображение | Описание |
|---|---|
|  | Индикатор системы помощи удержания в полосе движения (LKA) |
|  | Разделительная линия |

При активации системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения или системы помощи удержания в полосе движения индикатор системы помощи удержания в полосе движения (LKA) загорится зелёным цветом. Когда система предупреждения о выезде за пределы полосы движения и система помощи удержания в полосе движения отключены, загорится индикатор отключения системы помощи удержания в полосе движения (LKA).

При возникновении любой неисправности системы помощи удержания в полосе движения (LKA) загорается жёлтый индикатор неисправности системы LKA.

Если система LKA не распознаёт разметку полосы движения, разметка полосы движения не отображается.

Когда система LKA не активирована, линия разметки полосы отображается серым цветом.

Когда система LKA находится в режиме ожидания, разметка полос движения с обеих сторон отображается белым цветом.

При активации системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения, линии разметки полосы на соответствующей стороне отображаются красным цветом.

При активации системы предотвращения выезда за пределы полосы движения (LDP) линия разметки полосы с соответствующей стороны отображается синим цветом.

## Предупреждение об отпускании рулевого колеса

При активации системы LKA водитель должен всегда держать рулевое колесо обеими руками. Если система не обнаружит руки на рулевом колесе при первом включении системы помощи удержания в полосе движения, на приборной панели появится визуальное напоминание, например, разметка полосы движения станет синей. Если при повторной активации системы помощи удержания в полосе движения в течение последующего периода времени система по-прежнему не обнаруживает руки водителя на рулевом колесе, система выводит предупреждающее сообщение на комбинацию приборов и выдаёт предупреждающий звуковой сигнал.

При обнаружении обеих рук напоминание, отображаемое на приборной панели, исчезнет.

- Ненормальное давление в шинах, некорректные параметры углов установки колёс, использование шин несоответствующей модели и т.д. могут стать причиной нарушения работы системы помощи удержания в полосе движения. Водитель должен использовать систему помощи удержания в полосе движения, когда автомобиль находится в исправном состоянии.





## Ограничения системы

При следующих дорожных условиях эффективность работы LKA снизится или устройство перестанет функционировать. Водитель должен быть внимателен:

- Дороги с обильным скоплением снега;
- Дорога с недостаточным радиусом поворота;
- Дорога без видимой разметки полос;
- Перекрёстки дорог;
- Дороги со следами транспортных средств (например, следами шин);
- Дороги с увеличивающимся или уменьшающимся количеством полос движения;
- Дороги, где исходная полоса движения и новая полоса имеют большую разницу;
- Дороги с выбоинами, неровностями, ухабами;
- Строительные зоны;
- Сверхширокие/сверхузкие дороги;
- Дороги с резкими поворотами в разметке полос;
- Неблагоприятные погодные условия с ограниченной видимостью.

## Система предотвращения фронтального столкновения (CMSF)

Система предотвращения фронтального столкновения (CMSF) предупреждает водителя о пешеходах, велосипедистах и других транспортных средствах с помощью звука, изображений и торможения. Если водитель применяет торможение слишком поздно, тормозное усилие слишком мало или водитель вообще не применяет торможение, система предпринимает меры помощи водителю для предотвраще-

ния или уменьшения тяжести столкновения. Когда впереди находится транспортное средство, и скорость этого транспортного средства составляет от 4 до 150 км/ч, система CMSF активируется. Вне пределов указанного диапазона скоростей система не будет срабатывать. Когда впереди находится пешеход или двухколёсное транспортное средство, и скорость транспортного средства составляет от 4 до 90 км/ч, система CMSF активируется. Вне пределов указанного диапазона скоростей система не будет срабатывать.

CMSF — это всего лишь система помощи водителю, и она не может заменить водителя за рулём. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих требований повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

- Не направляйте транспортное средство в сторону людей или объектов с целью проверки CMSF. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

При включении питания автомобиля система CMSF запустит самодиагностику, и в это время система будет отключена.

## Функции системы

### Предупреждение о сокращении безопасной дистанции

Функция предупреждения о сокращении безопасной дистанции активна в неаварийных ситуациях. Она используется для предупреждения водителя о том, что расстояние





до впереди идущего транспортного средства слишком мало, когда скорость автомобиля составляет 65 км/ч или более. В этот момент водителю следует скорректировать манеру вождения и соблюдать безопасную дистанцию.

### Система предупреждения о лобовом столкновении (FCW)

Когда скорость автомобиля достигает 10 км/ч или выше, система определяет потенциальный риск столкновения и оповещает водителя звуковыми сигналами, предупреждающими изображениями на приборной панели, кратковременным торможением и т.д.

Время срабатывания сигнализации о лобовом столкновении разделено на четыре уровня: выключено, позднее, умеренное и раннее.

**Выключено:** сигнал тревоги не будет подаваться.

**Позднее:** расстояние до объекта небольшое, а время срабатывания сигнализации позднее.

**Умеренное:** расстояние до объекта среднее, а время срабатывания находится между поздним и ранним.

**Раннее:** расстояние до объекта большое, а время срабатывания сигнализации раннее.

Если водитель считает, что сигнал тревоги срабатывает слишком часто, можно снизить чувствительность и тем самым сократить общее количество выдаваемых системой предупреждений.

### Система помощи водителю при торможении (DBS)

Если при скорости автомобиля 4 км/ч или более обнаружена опасность столкновения, но тормозное усилие, при-

кладываемое водителем, является недостаточным, система дополнительно увеличивает тормозное усилие для предотвращения столкновения или снижения тяжести его последствий.

### Автоматическое экстренное торможение (AEB)

Если скорость транспортного средства достигает 4 км/ч или выше, и водитель не может эффективно затормозить в опасной ситуации, система своевременно выполнит автоматическое экстренное торможение, чтобы избежать или уменьшить последствия столкновения.

## Настройка функций

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

В разделе «Настройки автомобиля» → «Системы помощи водителю» → «Настройки безопасности» → «Система предотвращения столкновений» выберите в интерфейсе включение или выключение функции автоматического экстренного торможения, а также установите время срабатывания сигнализации в интерфейсе настройки системы предупреждения о фронтальном столкновении. При выборе режима выключения время срабатывания сигнализации по умолчанию будет установлено на умеренный режим после следующего включения автомобиля.

CMSF — это система безопасности, которая активируется по умолчанию в каждом цикле зажигания.

При неисправности системы CMSF на комбинации приборов загорается индикатор неисправности системы предотвращения столкновений (CMSF). В это время





водителю следует как можно скорее обратиться в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

## Активация функции

### CMSF

Система CMSF может предотвратить или смягчить последствия столкновений с транспортными средствами. Основная область применения: столкновение сзади при движении по прямой.

Функция предупреждения о фронтальном столкновении предупредит водителя о необходимости своевременной реакции с помощью звукового сигнала, изображений на приборной панели и кратковременного торможения при обнаружении риска столкновения, тем самым снижая вероятность аварии.

### Система смягчения последствий наезда на пешехода

Система смягчения последствий наезда на пешехода может предотвратить или смягчить последствия столкновения с пешеходами. Основной сценарий применения: пешеход, пересекающий проезжую часть.

### Система смягчения последствий столкновения с велосипедистом

Система смягчения последствий столкновения с велосипедистом может предотвратить или смягчить последствия столкновений с велосипедистом. Основной сценарий применения: столкновение с велосипедистом, пересекающим проезжую часть/наезд сзади на велосипедиста.

## Обнаружение препятствий

К препятствиям, обнаруженным системой CMSF, относятся легковые автомобили, грузовики, автобусы, пешеходы и велосипедисты.

### Транспортные средства

Система CMSF обнаруживает большинство транспортных средств, независимо от того, находятся ли они в неподвижном состоянии или движутся в том же направлении, что и данное транспортное средство.

Автомобили, находящиеся в пределах определённого расстояния, могут быть обнаружены ночью только при включённых фарах головного света.

### Пешеходы

Наилучший эффект достигается только в том случае, если система точно обнаруживает контуры тела пешехода. Это означает, что система чётко распознаёт голову, руки, плечи, бёдра, верхнюю и нижнюю части тела и т.п. в сочетании со стандартными движениями человека.

Система обнаруживает пешеходов по контрасту с фоном (например, если цвет одежды пешехода резко контрастирует с цветом окружающей среды).

Если контраст низкий, то пешеход будет обнаружен с опозданием или не будет обнаружен совсем, и предупреждение и автоматическое торможение сработают с опозданием или не сработают вовсе.

Одежда на пешеходе затрудняет распознавание контуров его тела. В результате система не сможет точно распознавать пешеходов, если их рост меньше 0,8 метра или если





они несут крупные предметы, в этом случает автоматическое торможение не сработает.

### Велосипедисты

Велосипедист должен быть взрослым человеком, а велосипед должен быть предназначен для этой возрастной группы. Наилучший эффект достигается только в том случае, если система точно распознаёт контуры велосипеда и тела велосипедиста. Это означает, что система чётко распознаёт велосипед, голову, руки, плечи, бёдра, верхнюю и нижнюю части тела и т.п. в сочетании со стандартными движениями человека.

Частично загороженный велосипедист, недостаточная контрастность фона или велосипедист, перевозящий крупный предмет, не будет распознан системой, поэтому подача сигнала тревоги и автоматическое торможение не будут выполнены.

## Ограничения системы

В определённых условиях деятельность CMSF может быть ограничена.

### Окружающая обстановка

На мокрой дороге тормозной путь увеличивается, что снижает противоударные характеристики системы CMSF.

- В сложных дорожных условиях система может тормозить без надобности. Например, при проезде по ремонтируемым участкам дороги, через железнодорожные пути и крышки люков, на подземных автостоянках, а также при наличии сильных брызг воды впереди автомобиля.

### Поле зрения фронтальной камеры

- В некоторых ситуациях, например, на дорогах с ограждениями, при движении через туннели, при въезде или выезде транспортных средств впереди, а также на крутых поворотах, обнаружение камерой может быть затруднено.
- В некоторых случаях обзор камеры ограничен. Если угол обзора передней камеры ограничен, система может обнаруживать автомобили, пешеходов или велосипедистов с задержкой или не обнаруживать их совсем.
- Эффективность системы автоматического экстренного торможения может снизиться или даже полностью отсутствовать, если камера закрыта или её функциональность ограничена.
- Фары и задние фонари транспортного средства должны быть включены, а их свет должен быть достаточно ярким для гарантированного обнаружения транспортного средства в тёмное время суток.
- Когда скорость автомобиля превышает 90 км/ч, функции предупреждения и автоматического торможения при обнаружении пешеходов и велосипедистов отключаются.

### Вмешательство водителя

Если во время срабатывания системы автоматического экстренного торможения водитель нажимает на педаль акселератора или поворачивает рулевое колесо, система отменяет автоматическое экстренное торможение, даже если столкновение неизбежно.

- Водителю необходимо приложить большее усилие к педали тормоза во время автоматического торможения.
- Система не используется при движении задним ходом.





Данная система является вспомогательной и не предназначена для работы при любых дорожных и погодных условиях.

- Перед использованием данной системы водителю рекомендуется прочитать все главы этого Руководства, посвящённые данной системе, чтобы понимать, какие факторы ограничивают её функционирование, и получить всю остальную необходимую информацию.
- Система CMSF не отменяет необходимость соблюдать внимательность при вождении и правильно оценивать ситуацию. Водитель всегда несёт полную ответственность за поддержание безопасной скорости и дистанции, а также соблюдение действующих правил дорожного движения.
- Система не работает, если ремень безопасности водителя не пристёгнут.
- Обычно система CMSF работает в фоновом режиме незаметно для водителя. Распознав опасность, система подаёт предупреждающий сигнал или применяет торможение для защиты находящихся в автомобиле людей. Ложные срабатывания могут возникать из-за ограничений производительности системы, поэтому водитель всегда должен внимательно следить за окружающей обстановкой. Во избежание ложных срабатываний время торможения может быть немного больше, чем ожидалось, поэтому водителю необходимо вовремя отреагировать, а не полагаться на функции помощи водителю.
- Система не будет реагировать на животных, небольшие транспортные средства (например, трёхколёсные велосипеды), транспортные средства с нестандартной формой, велосипедистов, встречные и пересекающие дорогу транспортные средства.

• Ввиду различия внешнего вида транспортных средств и пешеходов, а также разнообразия дорожных условий система не всегда корректно распознаёт объекты и обеспечивает одинаковую эффективность работы.

• Эта функция не будет включена, если автомобиль движется с низкой скоростью.

## Оповещение о начале движения впереди идущего автомобиля (FDA)

Функция оповещения о начале движения впереди идущего автомобиля (FDA) отслеживает состояние впереди идущего автомобиля с помощью передней камеры. Когда система обнаруживает впереди идущий автомобиль и этот автомобиль отъезжает на определённое расстояние, она оповестит водителя текстовым сообщением и звуковым сигналом о том, что впереди идущий автомобиль отъезжает, если следующий автомобиль не последует за ним или водитель не начнёт движение.

Система FDA является лишь вспомогательным средством и не может заменить наблюдательность и оценку водителем дорожной обстановки. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.

Если камера не сможет обнаружить впереди идущий автомобиль, функция FDA работать не будет.





### Активация/деактивация функций

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Интеллектуальное напоминание, затем включите или отключите функцию оповещения о начале движения впереди идущего автомобиля в интерфейсе интеллектуального напоминания.

При следующих сценариях активация FDA может быть не произведена, включая, помимо прочего:

- Впереди находятся пешеходы, велосипедисты, мотоциклисты и т.д.;
- Впереди нет машин;
- Передача не в положении D;
- Автомобиль впереди находится на значительном расстоянии от Вашего автомобиля;
- Тормозной период до впереди идущего автомобиля короткий;
- Фронтальная камера закрыта или её функциональность ограничена.

## Система распознавания дорожных знаков (TSI)

Система распознавания дорожных знаков (TSI) получает информацию об ограничении скорости на дороге с помощью передней камеры и в режиме реального времени отображает водителю информацию о текущем ограничении скорости на приборной панели. Если скорость движения автомобиля превышает скоростное ограничение, система своевременно выдаёт сигнал предупреждения, помогая водителю осуществлять движение с соблюдением правил дорожного движения.

При включении двигателя система TSI запустит самодиагностику, и в это время функция недоступна.

## Индикация на комбинации приборов

| Изображение | Описание |
|---|---|
|  | Знак ограничения скорости |

Когда функция получит информацию о текущем ограничении скорости на дороге, она отобразит соответствующее ограничение скорости на приборной панели.

Если дорожный знак ограничения скорости нечёткий, искажённый, наклонный, неправильной формы, частично перекрыт или закрыт и т.д., качество распознавания камерой ухудшится, что приведёт к неправильному распознаванию или отсутствию распознавания.

- Если данные карты не обновлены или местоположение указано неверно, информация о знаках ограничения скорости впереди может не отображаться или отображаемая информация об ограничении скорости может быть неточной.
- В случае наличия других нестандартных знаков и их расположения, они могут быть ошибочно приняты за знаки ограничения скорости, что может привести к неправильной идентификации. При изменении положения транспортного средства на основной дороге могут отображаться дополнительные знаки ограничения скорости.

На работу функции распознавания дорожных знаков влияют поле зрения камеры, относительное положение камеры и дорожного знака и т.д. Дорожный знак может





быть распознан неправильно или вовсе не распознан, поэтому не следует полагаться на эту функцию для определения режима движения.

- При изменении положения транспортного средства на основной дороге могут отображаться дополнительные дорожные знаки.
- В случае наличия других нестандартных знаков и их расположения, они могут быть ошибочно приняты за дорожные знаки, что приведёт к неправильной идентификации.

## Настройка предупреждения о превышении скорости

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите: Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Интеллектуальное напоминание → Распознавание информации об ограничении скорости, затем выберите режим оповещения в интерфейсе оповещения об ограничении скорости.

**ВЫКЛ.:** на приборной панели отображается только знак ограничения скорости.

**Мигающий значок:** Индикатор ограничения скорости на приборной панели мигает.

**Мигающий значок и звуковое оповещение:** знак ограничения скорости на приборной панели мигает, сопровождаясь звуковым сигналом.

### Предупреждение о превышении скорости

Когда скорость транспортного средства превышает установленное системой ограничение скорости, срабатывает сигнализация. Если скорость транспортного средства

ниже значения ограничения скорости, распознанного системой, сигнал тревоги отменяется.

Функция оповещения об ограничении скорости служит лишь для напоминания об этом ограничении. Водитель должен активно контролировать скорость автомобиля.

## Напоминание об обновлении скоростного ограничения

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Интеллектуальное напоминание → Распознавание информации об ограничении скорости, а затем включите или отключите функцию напоминания об обновлении ограничения скорости в этом интерфейсе.

## Система обнаружения препятствия с использованием задних боковых радаров*

Эта система контролирует пространство позади автомобиля с помощью задних боковых радаров среднего диапазона, расположенных с обеих сторон заднего бампера, и обеспечивает возможность реализации следующих функций: функций помощи при смене полосы движения (LCA) (включая функцию обнаружения слепых зон), предупреждения о наезде сзади (RCW), предупреждения об опасности открытия двери (DOW) и предупреждения о движении объекта сзади в поперечном направлении (RCTA).

Данная система помощи является исключительно вспомогательной системой и не может заменить водителя при управлении транспортным средством. При любых обстоятельствах водитель обязан сохранять полный контроль над транспортным средством и нести полную ответственность за его эксплуатацию, управляя им в соответствии с законами и правилами дорожного движения. Несоблюдение этих правил повысит риск несчастных случаев и может привести к травмам или смерти.





При включении питания автомобиля система обнаружения препятствия с использованием задних боковых радаров запустит самодиагностику, и в этот момент система не доступна.

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

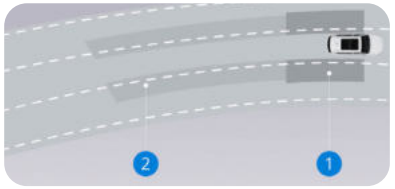
Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Система предотвращения столкновений. В этом интерфейсе можно включать или отключать необходимые функции. После выключения и повторного включения питания автомобиля все функциональные переключатели сохраняют свои настройки, заданные до выключения питания.

Система предупредит водителя о потенциальных угрозах безопасности посредством включения или мигания индикатора контроля слепых зон на наружном зеркале заднего вида, подсказок на приборной панели, звуковых сигналов и мигания аварийной сигнализации.

При запуске автомобиля на приборной панели отображается состояние системы: загорание индикатора системы обнаружения слепых зон указывает на нормальную работу системы, загорание индикатора неисправности системы мониторинга слепых зон указывает на обнаруженную неисправность, требующую немедленного осмотра и ремонта.

## Система помощи при смене полосы движения LCA

Функция помощи при смене полосы движения охватывает слепую зону и заднюю часть полосы с быстро приближающимися автомобилями, помогая водителю и предупреждая его о наличии слепых зон и автомобилей сзади во время движения, особенно при поворотах или смене полосы. Функция предупреждения о смене полосы движения срабатывает в диапазоне скоростей автомобиля от 15 до 150 км/ч.




1. Слепая зона
2. Зона быстрого приближения транспортного средства



При срабатывании сигнализации индикатор системы контроля слепых зон на наружном зеркале заднего вида загорается или мигает. Если в настройках мультимедийного дисплея заранее включены функции индикации и звукового предупреждения, система также выдаст звуковое предупреждение.

## Система предупреждения о наезде сзади (RCW)

Система предупреждения о наезде сзади контролирует транспортные средства позади автомобиля. При обнаружении быстро приближающегося сзади транспортного средства загорается аварийная сигнализация, напоминающая автомобилю, движущемуся сзади, о необходимости снизить скорость или соблюдать безопасную дистанцию. Когда Ваш автомобиль неподвижен и обнаружена опасность наезда сзади, могут быть автоматически задействованы тормоза на всех передачах, кроме задней (R), чтобы уменьшить риск перемещения автомобиля вперёд для предотвращения вторичного столкновения с транспортным средством, находящимся впереди.

Функция предупреждения о столкновении сзади срабатывает, когда передача находится в положении P/N/D и автомобиль не откатывается назад. Обнаружение приближающихся сзади целей включает в себя четырёхколёсные и двухколёсные транспортные средства.

## Предупреждение об опасности открытия двери (DOW)

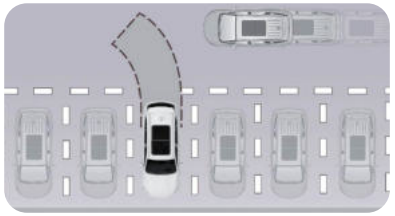
Когда транспортное средство неподвижно или движется на низкой скорости, задние радары средней дальности обнаруживают приближающиеся подвижные цели сзади и сбоку. При возникновении потенциальной опасности столкновения при открытии двери индикатор системы контроля слепых зон на наружном зеркале заднего вида загорается или мигает и подаёт звуковой сигнал, предупреждая водителя об опасности открытия двери.

Функция предупреждения при открытии двери обнаруживает такие объекты, как четырёхколёсные транспортные средства, двухколёсные транспортные средства и пешеходы.

После выключения питания автомобиля в течение 3 минут или после блокировки и выключения питания

функция предупреждения об открытии двери перестаёт работать.

## Система предупреждения о приближении объекта сзади в поперечном направлении (RCTA)



Функция предупреждения о движении объекта сзади в поперечном направлении использует задние радары средней дальности для отслеживания приближающихся целей. При обнаружении транспортного средства, мотоцикла, велосипеда или пешехода, представляющих опасность столкновения, предупреждающий индикатор на соответствующем боковом наружном зеркале заднего вида будет гореть постоянно или мигать, сопровождаясь звуковым сигналом. Одновременно с этим на мультимедийном дисплее, в интерфейсе кругового обзора или интерфейсе функции помощи при парковке, будет отображаться красная предупреждающая световая волна, чётко и точно передающая сигнал тревоги, предупреждающий об опасности.



Эта функция работает, когда автомобиль движется задним ходом (R) или в нейтральном положении (N). При обнаружении потенциального столкновения функция помощи при движении задним ходом/предупреждения о движении задним ходом подаст водителю световой (аварийное предупреждение на наружном зеркале заднего

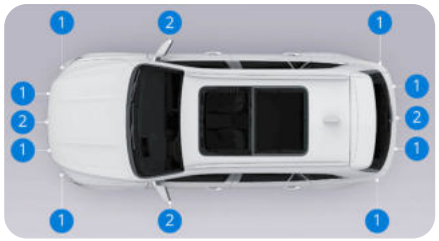




вида, индикатор контроля слепых зон/мультимедийный дисплей) и звуковой (аварийный сигнал из динамика) сигнал, чтобы предотвратить столкновение автомобиля с транспортным средством, движущимся в поперечном направлении позади него при выезде с парковочной зоны.

## Общие сведения о датчиках системы помощи при парковке

### Датчики системы помощи при парковке



1. Ультразвуковой (парковочный) датчик
2. Камера кругового обзора

#### Ультразвуковой датчик

Ультразвуковые датчики на переднем бампере способны обнаруживать объекты на расстоянии до 1 метра от передней части автомобиля. Ультразвуковые датчики на заднем бампере способны обнаруживать объекты на расстоянии до 1,5 м от задней части автомобиля.

#### Камера кругового обзора

Камеры кругового обзора расположены по всему кузову автомобиля.

### Ограничения системы

Из-за факторов окружающей среды эффективность обнаружения парковочных радаров может снижаться в жаркую, экстремально холодную или влажную погоду.

• Система помощи при парковке может отображать ближайшее препятствие только в том случае, если с одной стороны (спереди/сзади) находится несколько препятствий. Обратите внимание на ситуацию, когда парковочный радар обнаруживает несколько препятствий при движении транспортного средства.





• Обращайте внимание на предупреждающие знаки о расстоянии во время парковки, иначе могут возникнуть непредвиденные ситуации. При приближении к препятствию информация о тревоге может исчезнуть из-за слепых зон в зоне обнаружения парковочного радара. Это особенно часто встречается в случае препятствий, которые очень высоки или низки.

• Парковочные датчики и камеры кругового обзора могут не обнаруживать препятствия, находящиеся за пределами их возможностей обнаружения (например, препятствия сверху, такие как парковочные ограждения, задние борта грузовиков и шкафы с огнетушителями, деревья, трава, тонкие столбы, проволочная сетка, цепи, верёвки, опоры стен, заборы, низкие препятствия, материалы, поглощающие волны, отражающие объекты и т.д.), что потенциально может привести к ложным срабатываниям или пропуску обнаружения. Водители должны постоянно быть внимательными к окружающей обстановке, чтобы предотвратить аварии и повреждение имущества.

• Парковочные датчики и камеры кругового обзора имеют слепые зоны из-за мест их установки. Система может не обнаружить препятствия, расположенные слишком близко к задней части транспортного средства.

• Если парковочные датчики и системы кругового обзора покрыты снегом, водой, инеем, грязью, пылью или другим мусором, или если на них воздействуют шум или внешние звуковые помехи, система может неэффективно обнаруживать окружающие препятствия, такие как объекты и пешеходы.

• При ударе или сильной вибрации положение парковочного датчика и камер кругового обзора может сместиться, что приведёт к ухудшению работы системы. В тяжёлых случаях система выдаст сообщение об ошибке. В этом случае водителю следует как можно скорее обратиться в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

• Для обеспечения надлежащей работы системы необходимо содержать в чистоте ультразвуковые датчики, камеры кругового обзора и прилегающие к ним области. Не размещайте и не приклеивайте никакие предметы перед ультразвуковым датчиком или вокруг камер видеонаблюдения. В противном случае система не будет работать должным образом.

• Не наносите плёнки, воск, неоригинальную краску, покрытия и не перекрашивайте внешние поверхности ультразвуковых датчиков и систем кругового обзора, так как это может повлиять на их работоспособность.

• В определённых ситуациях, например, на дорогах с ограждениями, внутри туннелей, при въезде/выезде транспортных средств впереди или на крутых поворотах, видимость ультразвуковых датчиков и камер кругового обзора может быть ограничена. Обнаружение транспортных средств, пешеходов или велосипедистов может происходить с задержкой, или система может вообще не обнаружить их, что приведёт к ухудшению или недоступности системы.

• Строго запрещено использовать мойку высокого давления для очистки датчиков, камер парковочного радара и системы кругового обзора. Вместо этого используйте струю воды под низким давлением для ополаскивания и соблюдайте расстояние очистки не менее 10 см.





## Система помощи при парковке

При движении автомобиля со скоростью от 0 до 15 км/ч система помощи при парковке может обнаруживать препятствия перед автомобилем и позади него, подавая звуковые и визуальные предупреждения, чтобы предупредить водителя о потенциальной опасности столкновения.

Система помощи при парковке не может заменить визуальный осмотр водителя. Следите за обстановкой вокруг автомобиля в процессе парковки, в противном случае возможны повреждения автомобиля и травмы. Несмотря на то что автомобиль оборудован системой помощи при парковке, водителю необходимо внимательно проверять наличие препятствий перед началом парковки.

## Настройка громкости сигнализации

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

Настройки автомобиля → Системы помощи водителю → Настройки безопасности → Система предотвращения столкновений, а затем выберите в этом интерфейсе параметр «Громкость радарного датчика». Доступны три варианта уровня громкости сигнализации: низкий, средний и высокий.

## Эксплуатационные характеристики системы

Если во время работы системы помощи при парковке в зоне обнаружения находится препятствие, расстояние до него будет отображаться на мультимедийном дисплее в виде цветных индикаторов и одновременно будет раздаваться звуковой сигнал для оповещения водителя. Звуковой сигнал указывает на наличие препятствия перед транспорт-

ным средством или позади него. По мере приближения автомобиля к препятствию частота звукового сигнала нарастает.

### Ограничения системы

Если система не подаёт сигнал тревоги при приближении транспортного средства к препятствию, и если подтверждено, что причина не связана с ситуациями, описанными ниже, обратитесь в сервисный центр VOLGA для проведения технического обслуживания.

Система помощи при парковке не распознаёт объекты под бампером, под автомобилем или объекты, которые находятся слишком близко или слишком далеко от автомобиля.

- Система помощи при парковке может не обнаружить детей, пешеходов, велосипедистов или животных.
- Система помощи при парковке не способна распознавать мелкие объекты.

## Система кругового обзора (AVM)

Отображение изображений, полученных с камер, на мультимедийном дисплее позволяет водителю в режиме реального времени отслеживать видеозапись передней, задней, левой и правой сторон автомобиля, не выходя из салона, что помогает водителю при парковке.

### Вход в интерфейс монитора кругового обзора

- Если в интерфейсе настроек системы кругового обзора включена функция синхронизации с рулевым управлением, когда рычаг селектора не находится в положении R,





и навигация не запущена на дисплее мультимедийной системы, включите указатель поворота.

- Если на индивидуально программируемую кнопку на рулевом колесе назначено включение функции кругового обзора, нажмите эту кнопку.
- На мультимедийном дисплее щёлкните значок приложения «Система кругового обзора».
- После активации функции голосового ввода можно включить систему кругового обзора с помощью голосового ввода, например, введя ключевые слова «Включить систему кругового обзора» и т.д.
- Переведите рычаг переключения передач в положение R, чтобы автоматически войти в систему кругового обзора.
- Если в интерфейсе настроек кругового обзора включена функция помощи при начале движения на подъёме, система кругового обзора будет автоматически включаться при движении автомобиля в гору на низкой скорости.

### Выход из интерфейса кругового обзора монитора

- Нажмите кнопку «Выход» на интерфейсе кругового обзора на мультимедийном дисплее.
- Переведите рычаг селектора из положения R, N или D в положение P. Затем не выполняйте никаких действий в течение 5 секунд, и произойдёт автоматический выход из интерфейса кругового обзора.
- После активации функции голосового ввода можно отключить функцию кругового обзора с помощью голосового ввода, например, введя ключевые слова «Выключить круговой обзор» и т.д.

• Если система кругового обзора включена с помощью указателя поворота, а вид на дисплее не переключается путём выполнения других действий (за исключением включения левого/правого указателя поворота), то при выключении указателя поворота происходит автоматический выход из интерфейса кругового обзора.

• Включите систему кругового обзора, переключившись на заднюю передачу (R). Когда автомобиль не находится в режиме заднего хода, система кругового обзора отключается, если скорость автомобиля превышает 15 км/ч при движении передним ходом.

• Если система кругового обзора активируется другими способами (не путём переключения на заднюю передачу (R)), она отключится, когда передача не находится в режиме заднего хода (R), а скорость автомобиля превышает 30 км/ч.

• Если система кругового обзора включена функцией помощи при начале движения на подъёме, автомобиль автоматически выйдет из режима кругового обзора после определённого периода движения по ровной дороге.

## Интерфейс монитора кругового обзора

| Изображение | Описание |
|---|---|
|  | Нажмите, чтобы выйти из интерфейса просмотра экрана |
|  | Нажмите, чтобы переключаться между эффектами 2D и 3D просмотра |
|  | Нажмите, чтобы уменьшить масштаб и просмотреть интерфейс монитора |
|  | Нажмите, чтобы установить прозрачность модели автомобиля, рулевое управление, систему помощи при начале движения на подъёме и эффекта объёмного 3D-изображения |





Помимо кнопок для выполнения вышеуказанных функций, Вы также можете напрямую коснуться значка камеры на мониторе кругового обзора автомобиля для быстрого переключения между различными ракурсами камеры.

## Ограничения системы

При использовании системы кругового обзора обращайте внимание на окружающую обстановку автомобиля. Эту систему можно использовать только как вспомогательное средство. Не полагайтесь полностью на систему кругового обзора.

• На работу камеры кругового обзора могут влиять такие факторы окружающей среды, как туман, дождь, снег, темнота и другие условия плохой видимости. В подобных условиях монитор кругового обзора следует использовать с осторожностью, чтобы перед применением убедиться в безопасности окружающей среды.

• Система кругового обзора имеет слепые зоны и может не обнаруживать все препятствия вокруг автомобиля.

## Управление системой кондиционирования воздуха в передней части салона

### Включение и выключение кондиционера



При выключенном кондиционере используйте кнопку A/C панели управления кондиционером на приборной панели. Нажмите кнопку TEMP, чтобы отрегулировать температуру, и кондиционер начнёт работать.

Вы также можете нажать кнопку в интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее для включения или выключения кондиционера.

### Регулировка температуры кондиционера

Отрегулируйте температуру в салоне автомобиля. Нажмите кнопку регулировки температуры TEMP. Поверните регулятор вниз, чтобы понизить температуру, и поверните его вверх, чтобы повысить температуру. Каждое нажатие кнопки регулировки температуры изменяет температуру на 0,5°C, диапазон установки температуры составляет от 15,5 до 28,5°C.

В интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее, в области регулировки температуры, Вы также можете провести пальцем вверх, чтобы понизить температуру, и вниз, чтобы повысить её. Каждое изменение температуры влияет на её значение на 0,5°C, диапазон регулировки температуры составляет от 15,5 до 28,5°C. Нажмите кнопку быстрого охлаждения, чтобы включить или выключить режим быстрого охлаждения.





Нажмите кнопку быстрого нагрева, чтобы включить или выключить режим быстрого нагрева.

### Регулировка скорости вентилятора кондиционера

На панели управления системой кондиционирования воздуха на приборной панели переместите кнопку регулировки скорости вентилятора вверх или вниз: . Вы можете выбрать скорость вращения вентилятора в соответствии с личными потребностями. Когда скорость вращения вентилятора устанавливается на 0, система управления кондиционером отключается.

Также Вы можете нажать на ползунок регулировки скорости вентилятора кондиционера в интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее . Выберите скорость вращения вентилятора в соответствии с личными потребностями. Когда скорость вращения вентилятора устанавливается на 0, система управления кондиционером отключается.

### Регулировка режима подачи воздуха в систему кондиционирования

На панели управления системой кондиционирования воздуха нажмите кнопки, чтобы направить поток воздуха в сторону лица, ног или окон . Выберите режим подачи воздуха: на лицо, на ноги или на лобовое стекло, в зависимости от личных потребностей.

В интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее также можно нажать кнопку обдува лица , кнопку обдува ног или кнопку обдува лобового стекла . Выберите режим подачи воздуха: на лицо,

на ноги или на лобовое стекло, в зависимости от личных потребностей.

На панели управления кондиционером на мультимедийном дисплее кнопки обдува окна, лица и ног для выбора режима вентиляции можно использовать по отдельности или в комбинации по мере необходимости.

## Включение/выключение автоматического режима работы кондиционера (AUTO)

Можно регулировать температуру с помощью кнопок и выбирать температуру в соответствии с Вашим уровнем комфорта. При нажатии кнопки AUTO кондиционер автоматически выберет четыре функции: рециркуляцию воздуха, режим вывода воздуха, объём воздуха и кондиционирование воздуха, чтобы достичь желаемой температуры. В этот момент, если Вы вручную отрегулируете режим вентиляции, нажмёте кнопку размораживания/устранения запотевания лобового стекла или снова нажмёте кнопку AUTO, индикатор кнопки AUTO погаснет.

Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку AUTO, чтобы включить кондиционер и перейти в полностью автоматический режим управления; установите температуру такой же, как и в последнем режиме AUTO.

## Включение/выключение режима охлаждения кондиционера

Нажмите кнопку включения кондиционера, чтобы запустить компрессор кондиционера для охлаждения салона. На кнопке загорится индикатор. Нажмите данную кнопку снова, чтобы выключить кондиционер.





Если кондиционер выключен, нажмите кнопку включения кондиционера, и кондиционер активируется.

## Переключатель рециркуляции воздуха

Система рециркуляции воздуха имеет три режима: автоматическая циркуляция, рециркуляция и подача свежего воздуха. При переключении режима циркуляции последовательность действий следующая:

Автоматическая циркуляция → рециркуляция → приток свежего воздуха → автоматическая циркуляция. Кнопка включения рециркуляции воздуха на панели управления системой кондиционирования воздуха приборной панели . Она загорается только в режиме рециркуляции, а не в автоматическом режиме циркуляции или режиме подачи свежего воздуха. Нажатие этой кнопки позволяет вручную переключаться между режимами автоматической циркуляции, рециркуляции и подачи свежего воздуха. В режиме автоматической циркуляции воздуха заслонка в режимах рециркуляции/подачи свежего воздуха автоматически регулируется до оптимального значения в зависимости от условий внутри и снаружи автомобиля.

Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку включения режима рециркуляции воздуха . При этом кондиционер по-прежнему выключен, но будет произведено переключение между внутренней и внешней циркуляцией воздуха.

## Обогрев ветрового стекла

Режим подачи воздушного потока к ветровому стеклу предназначен для быстрого удаления запотевания или инея

с ветрового стекла. Для наибольшей эффективности перед выбором данного режима удалите с ветрового стекла весь снег и лёд.

В режиме обогрева ветрового стекла при задействовании регулятора скорости вентилятора интенсивность обдува будет увеличиваться или уменьшаться соответственно. После выключения режима обогрева ветрового стекла восстанавливаются скорость вращения вентилятора и режим подачи воздуха, ранее настроенные пользователем.

При выключенном кондиционере нажмите кнопку обогрева/размораживания лобового стекла. Кондиционер включается для выполнения функции размораживания/устранения запотевания лобового стекла.

## Обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида

Нажмите кнопку для включения функции обогрева/размораживания заднего стекла/наружных зеркал заднего вида. При включении функции обогрева/размораживания заднего стекла/наружных зеркал заднего вида загорается индикатор кнопки. Функция обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида автоматически отключится через 5–15 минут непрерывной работы. Если необходимо остановить работу функции во время её выполнения, нажмите кнопку ещё раз, чтобы выключить функцию обогрева/размораживания наружных зеркал заднего вида/заднего стекла.

Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал заднего вида после включения функции обогрева/размораживания, так как они могут сильно нагреться и вызвать ожоги.





- При чистке внутренней стороны заднего стекла не поцарапайте и не повредите нагревательные провода или разъёмы.
- Когда автомобиль находится в режиме I, немедленно выключите функцию обогрева/размораживания заднего стекла и наружных зеркал заднего вида; в противном случае низковольтная батарея продолжит разряжаться.

## Включение/отключение синхронизации температуры

Нажав кнопку синхронизации температуры на мультимедийном дисплее в интерфейсе управления кондиционером, Вы можете активировать функцию двухзонного управления. В этот момент температура со стороны водителя и переднего пассажира будет регулироваться одновременно; при повторном нажатии кнопки синхронизации температуру со стороны водителя и переднего пассажира можно будет регулировать независимо.

## Включение/выключение режима ECO

Нажмите эту кнопку на интерфейсе управления кондиционером мультимедийного дисплея, чтобы включить или выключить режим работы кондиционера ECO.

## Электрообогрев ветрового стекла

При запуске автомобиля нажмите кнопку электрического обогрева лобового стекла на мультимедийном дисплее в интерфейсе кондиционера. Когда кнопка загорится,

включится функция обогрева лобового стекла, которая автоматически выключится через некоторое время после начала обогрева, и кнопка погаснет. Длительность обогрева зависит от наружной температуры и составляет от 1 (минимум) до 10 (максимум) минут.

### Передний переключатель управления кондиционером

Когда на мультимедийном дисплее отображается интерфейс управления кондиционером для задних пассажиров, коснитесь его, чтобы переключиться на передние и перейти к интерфейсу управления кондиционером для передних пассажиров.

Если эффективность охлаждения воздуха кондиционером снизилась, проверьте поверхность конденсатора (расположен перед радиатором) на предмет загрязнения мусором и частицами насекомых. Для очистки обратитесь в сервисный центр VOLGA.

- Установка защитного экрана перед капотом уменьшит поток воздуха в конденсатор, что снизит эффективность работы кондиционера.
- Не допускайте блокировки отверстий воздухозаборников листьями и прочим мусором.
- Если после блокировки автомобиля Вы слышите звук от вентилятора внутри салона, это нормально, и этот звук должен продолжаться около минуты. После включения кондиционера он выдувает влагу из испарителя и воздуховодов, предотвращая образование запаха после его накопления.





## Управление системой кондиционирования воздуха в задней части салона

### Включение и выключение кондиционера

Нажмите на кнопку ⏻ на панели управления кондиционером для задних сидений, чтобы включить или выключить кондиционер.




### Регулировка температуры кондиционера

При включённом кондиционере нажмите кнопку ▼ снижения температуры на панели управления кондиционером для задних сидений. Снизьте температуру на 0,5°C, и на панели управления кондиционером для задних сидений отобразится текущее значение температуры. При попытке установить значение ниже 16°C на дисплее отобразится надпись «LO». Нажмите кнопку повышения температуры ▲, и температура увеличится на 0,5°C. Текущее значение температуры отображается на задней панели управления системой кондиционирования. При попытке установить значение выше 28°C на дисплее отобразится надпись «HI».

В интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее, в области регулировки температуры, Вы также можете провести пальцем вверх, чтобы понизить температуру, и вниз, чтобы повысить её. Каждое изменение температуры влияет на её значение на 0,5°C, диапазон регулировки температуры составляет от 15,5 до 28,5°C.

### Включение/выключение автоматического режима работы кондиционера (AUTO)

После нажатия кнопки AUTO на панели управления кондиционером для задних сидений, на дисплее панели управления кондиционером для задних сидений отобразится кнопка , но кнопка выбора режима воздушного потока отображаться не будет.

Когда кондиционер выключен, нажмите кнопку AUTO, чтобы включить кондиционер и перейти в полностью автоматический режим управления; установите температуру такой же, как и в последнем режиме AUTO.

### Включение/выключение кнопки MODE

На дополнительной панели управления кондиционером для задних сидений нажатие кнопки MODE переключает режимы подачи воздуха между тремя настройками: обдув лица, обдув лица/ног и обдув ног. Одновременно отключается кнопка .

Если система кондиционирования выключена, нажмите кнопку MODE и система активируется.

### Регулировка режима подачи воздуха в систему кондиционирования

В интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее нажмите кнопку обдува лица или кнопку обдува ног . Выберите режим подачи воздуха: на лицо или на ноги, в зависимости от личных потребностей.

На мультимедийном дисплее задней панели управления кондиционером кнопки обдува лица и ног для выбора режима обдува можно использовать по отдельности или в комбинации по мере необходимости.





### Обогрев правой стороны задних сидений

На дополнительной приборной панели управления кондиционером для задних сидений нажмите кнопку обогрева , расположенную справа от задних сидений для подогрева сидений.

### Обогрев левой стороны задних сидений

На дополнительной приборной панели управления кондиционером для задних сидений нажмите кнопку обогрева , расположенную слева от задних сидений для подогрева сидений.

### Задний замок кондиционера

В интерфейсе управления кондиционером на мультимедийном дисплее нажмите кнопку блокировки заднего кондиционера, чтобы заблокировать заднюю панель управления кондиционером. При этом использование кнопок на задней панели управления кондиционером, расположенной на приборной панели, будет невозможно.

### Переключатель управления задним кондиционером

Когда на мультимедийном дисплее отображается интерфейс управления кондиционером для передней части салона, нажмите, чтобы переключиться на заднюю часть и перейти к интерфейсу управления кондиционером для задней части салона.

## Настройка направления потока воздуха

### Передние дефлекторы




1. Боковой дефлектор
2. Центральный дефлектор вентиляции

### Задние дефлекторы



Перемещайте жалюзи вверх, вниз, влево или вправо, чтобы отрегулировать направление воздушного потока. Дефлектор можно полностью закрыть, повернув жалюзи в крайнее положение.

## Настройки системы кондиционирования

На мультимедийном дисплее последовательно нажмите:

«Кондиционер» → «Настройки», затем включите или выключите функцию автоматической осушения кондиционера при блокировке автомобиля.

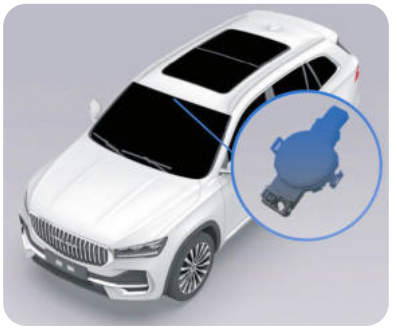
### Автоматическое осушение кондиционера при блокировке автомобиля

После блокировки автомобиля на короткое время включится интеллектуальная система вентиляции для снижения влажности и запахов в салоне.





## Датчик дождя/освещённости



Этот датчик используется для управления температурой в салоне, автоматическим размораживанием и удалением запотевания, автоматической работой стеклоочистителей, а также включением/выключением автоматического освещения.

Поддерживайте чистоту в области датчика и избегайте прикрепления этикеток или других посторонних предметов, чтобы не нарушить его правильную работу.

## Главный экран

### Знакомство с главным экраном

| Изображение | Описание |
|---|---|
| | Нажмите на значок центра учётной записи в строке состояния мультимедийного экрана и отсканируйте QR-код, чтобы войти в свою учётную запись |
| | Чтобы вернуться на рабочий стол системы, щёлкните значок «Экран мультимедийного дисплея» |
| | Нажмите на значок приложения «Мультимедийный дисплей», чтобы войти в интерфейс приложения |
| | Чтобы перейти к интерфейсу настроек автомобиля, нажмите на значок «Настройки автомобиля» на экране мультимедийной системы |

### Введение в экран быстрого доступа

Чтобы открыть интерфейс быстрого доступа, проведите пальцем вниз от верхнего края мультимедийного дисплея. Этот интерфейс обеспечивает быстрый доступ к таким функциям, как HUD (если имеется), багажник и пространственное звучание. Нажмите кнопку редактирования в выпадающем меню, Вы можете вручную перетаскивать и изменять порядок элементов настроек автомобиля, а также добавлять или удалять их. После редактирования нажмите кнопку «Готово», чтобы выйти.

## Приложения

Для доступа к приложениям на мультимедийном экране необходимо открыть меню, используя интерфейс рабочего стола. Значок открывает интерфейс списка приложений, где используются такие программы, как «Настройки автомобиля», «Галерея» и «Настройка тем».





## Карта/навигация

Начать навигацию можно, щёлкнув по приложению «Карты» в списке приложений на рабочем столе или по значку навигации на панели Dock, а также активировав навигацию с помощью голосовых команд.

## В поисках пункта назначения

### Ручной поиск

Нажмите кнопку «Поиск», введите ключевое слово в поле поиска, выберите пункт назначения из результатов поиска, и Вы сможете сразу же начать навигацию.

### Маркер на карте

Вы можете перетащить карту, щёлкнуть по нужному месту назначения прямо на карте, а затем нажать кнопку «Навигация», чтобы начать навигацию.

## Мультимедиа

В число мультимедийных функций входит воспроизведение музыки через Bluetooth и USB-накопитель и т.д., что обеспечивает Вам удобство.

## Настройка темы

Чтобы перейти на главную страницу, нажмите на значок «Настройка темы». В этом интерфейсе Вы можете изменить тему оформления текущего рабочего стола. Нажмите «Мои обои», чтобы отобразить темы и фоновые изображения рабочего стола, принадлежащие пользователю.

## Галерея

На главной странице Галереи Вы можете собирать фотографии, устанавливать их в качестве обоев, редактировать, просматривать информацию о фотографиях и удалять их. Вы можете просматривать образы USB-накопителя, когда он вставлен.

## CarbitLink

Нажмите, чтобы вернуться на главную страницу, выберите Android или iOS и отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить мобильное приложение CarbitLink.

Подключите телефон к информационно-развлекательной системе автомобиля с помощью USB-кабеля, затем откройте приложение CarbitLink на телефоне, чтобы установить соединение.

## Настройки автомобиля

Нажмите на значок «Настройки автомобиля» на мультимедийном экране . Для доступа к интерфейсу настроек автомобиля, где Вы можете управлять быстрыми настройками, голосовым управлением, звуком и другими функциями.

## Быстрые элементы управления

**Пространственный звук:** Нажмите, чтобы войти в интерфейс пространственного звука.

**Виртуальная площадка:** Нажмите, чтобы перейти в интерфейс настройки виртуальной площадки.

**Панорамный люк:** Нажмите значок для доступа к интерфейсу люка.

**Кнопка открывания двери багажного отделения:** Нажмите значок для открытия или закрытия багажника.





**Регулировка сиденья:** Нажмите, чтобы войти в интерфейс регулировки сиденья.

**HUD:** Нажмите, чтобы получить доступ к интерфейсу HUD.

## Голос

В интерфейсе можно настроить такие функции, как «Пробуждение и прослушивание», «Персонализация», а также просмотреть политику конфиденциальности и соглашения. Дополнительные голосовые функции можно просмотреть в разделе «Дополнительные голосовые навыки» на мультимедийном дисплее.

Вы можете активировать функцию голосового управления следующими способами:

1. Короткое нажатие кнопки голосового управления на рулевом колесе активирует функцию голосового управления.
2. После включения функции голосового пробуждения устройство можно разбудить с помощью кодового слова: «Hi, VOLGA» или «Привет, VOLGA».

При использовании голосового управления автомобилем всегда обращайте внимание на окружающую обстановку и состояние пассажиров внутри, чтобы избежать случайных травм.

## Дисплей

В интерфейсе можно выбрать обои, режим отображения, регулировку яркости и настройки устройства.

Регулировка яркости с помощью центрального пульта управления может быть разделена на ручной и автоматический режимы. В автоматическом режиме выполняется настройка в зависимости от текущих условий окружающей среды. Ре-

гулировка яркости приборной панели и подсветки кнопок позволяет управлять яркостью приборов и переключателей.

В настройках устройства можно выбрать такие функции, как язык, время и давление в шинах.

## Настройки звука

В процессе работы Вы можете настроить звуковые эффекты, регулировку громкости, уведомления и другие функции.

Для достижения чистого звучания без искажений учитывайте, что итоговый уровень сигнала на входе усилителя складывается из трёх независимых параметров: громкости источника сигнала, громкости автомобильной системы и настроек эквалайзера.

Одновременная установка громкости на источнике и в автомобиле на максимальные значения (100%) в совокупности с подъёмом выбранных частот эквалайзера на +10 дБ может приводить к появлению слышимых искажений сигнала.

Данное явление не является дефектом динамиков или головного устройства, а представляет собой штатное ограничение усилителя по амплитуде входного сигнала, заложенное на этапе проектирования.

Чтобы полностью исключить такие эффекты, достаточно установить громкость на источнике сигнала на уровне 70–80% от максимума, а желаемую общую громкость регулировать на мультимедийной системе, при этом общий подъём эквалайзера рекомендуется ограничивать значением не более +5 дБ. При появлении искажений в любой момент времени снизьте громкость или верните эквалайзер к заводской предустановке.





Соблюдение этих правил гарантирует стабильную работу акустики, сохраняет её ресурс на весь срок эксплуатации, а также позволяет избежать избыточного звукового давления и негативного воздействия на слух водителя и пассажиров при длительных поездках.

### Пространственное аудио

Пространственное звучание включает в себя режим звукового поля, эффект объёмного звучания, аудиосистему для подголовников, интеллектуальный режим для подголовников и эквалайзер.

## Присоединение

В этом интерфейсе Вы можете подключать или настраивать Wi-Fi и устройства.

**Беспроводная сеть:** Нажмите, чтобы получить доступ к интерфейсу Wi-Fi, включите Wi-Fi, затем выберите соответствующую сеть Wi-Fi для подключения.

**Устройства Bluetooth:** Нажмите, чтобы получить доступ к интерфейсу Bluetooth. После включения Bluetooth система автоматически начнёт поиск ближайших устройств Bluetooth; выполните сопряжение телефона, следуя подсказкам.

## Мой автомобиль

В этом интерфейсе Вы можете просмотреть раздел «Мой автомобиль», «Разрешения и информация», а также сбросить функции.

## Плановое техническое обслуживание

Необходимо постоянно следить за техническим состоянием автомобиля и поддерживать его на оптимальном уровне.

### Ограничители открывания дверей

Ограничители открывания дверей необходимо регулярно смазывать, в противном случае при открывании и закрывании дверей может возникать посторонний шум.

### Уход за стеклянной панелью люка

Очищайте поверхность стеклянной панели люка с помощью моющего средства. Не используйте вязкие чистящие средства.

### Техническое обслуживание люка

Для продления срока службы люка в крыше регулярно проводите его техническое обслуживание: очищайте направляющие от песка и грязи, а также смазывайте движущиеся части, такие как механические компоненты. Техническое обслуживание люка в крыше также может проводиться в зависимости от фактических условий эксплуатации.

- При частом использовании люка в ветреную погоду и при высоком уровне запылённости регулярно очищайте с помощью влажной губки уплотнители стеклянной панели люка от пыли и грязи.
- Если автомобиль устанавливается на длительную стоянку или верхний люк не используется в течение длительного времени, на уплотнители проёма люка можно нанести мелкодисперсный тальк или специальную смазку для уплотнителей.





- При мойке автомобиля обязательно очищайте от мусора и грязи уплотнители проёма, дренажные отверстия и желоба верхнего люка. При наличии мусора убирайте его.

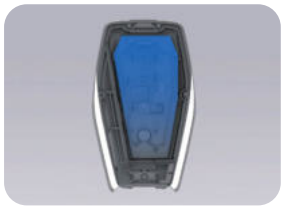
## Замена элемента питания электронного ключа

### Порядок замены элемента питания электронного ключа

Если зона действия электронного ключа заметно сократилась или управлять автомобилем дистанционно с помощью электронного ключа стало невозможно, а также если ключ не распознаётся системой автомобиля вследствие разрядки элемента питания, необходимо заменить элемент питания в электронном ключе.

1. Извлеките механический ключ, вставьте его в боковое отверстие задней части корпуса ключа, затем, удерживая ручку, подденьте заднюю крышку корпуса ключа, чтобы открыть её.
2. Извлеките микросхему электронного ключа.
3. Установите новый аккумулятор. Следите за тем, чтобы его положительный полюс был обращён к задней крышке (сторона с маркировкой). Тип элемента питания электронного ключа: 3В, CR2032.
4. Установите микросхему электронного ключа на заднюю крышку (сторона с маркировкой).







5. Соедините две половины корпуса смарт-ключа и сожмите их вместе.

Самостоятельная замена элемента питания может привести к повреждению ключа. При необходимости рекомендуется обратиться в сервисный центр VOLGA для выполнения замены.

- Если после замены элемента питания ключа работа системы не возобновилась, обратитесь в сервисный центр VOLGA.
- Храните заменённый элемент питания в недоступном для детей месте, чтобы не допустить его проглатывания.
- При установке аккумулятора всегда убедитесь в правильном совмещении положительной и отрицательной клемм. Перед установкой протрите поверхность батареи насухо; в противном случае это может сократить срок службы батареи.

Утилизируйте отслужившие свой срок элементы питания в соответствии с местным законодательством, чтобы не нанести вред окружающей среде.

## Открывание и закрывание капота

Перед выполнением любых операций в переднем отсеке необходимо выключить двигатель автомобиля.

- Чтобы предотвратить повреждение капота или щёток стеклоочистителя, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей не подняты, прежде чем открывать капот.

### Открытие капота

1. Дважды подряд потяните за рычаг открывания капота, расположенный в левом нижнем углу приборной панели со стороны водителя;





2. Поднимите капот.





### Закрытие капота

Прежде чем закрыть капот, проверьте, не остались ли в моторном отсеке инструменты, ветошь и т.п., а также убедитесь в том, что все крышки заправочных горловин закрыты.

1. Закройте крышку вниз, и когда услышите щелчок, это покажет, что крышка заблокирована;
2. После закрытия капота убедитесь, что он полностью заблокирован, попытавшись приподнять его передний край.



Если капот заблокирован ненадёжно, следует повторно открыть его и закрыть должным образом. Не надавливайте на капот с чрезмерным усилием при его закрывании.

Не начинайте движение, если капот не закрыт должным образом.

## Моторное масло

### Проверка уровня и долив моторного масла

При нахождении пускового переключателя в Режиме ON или запущенном двигателе уровень моторного масла можно

проверить в разделе «Статус» в меню комбинации приборов. Если на комбинации приборов отображается сигнализация низкого уровня масла, своевременно долейте моторное масло.

1. Выключите двигатель, снимите крышку маслоналивной горловины и долейте моторное масло.

2. Подождите 10 минут, запустите автомобиль и проверьте уровень масла в меню настроек комбинации приборов. Если уровень масла низкий, добавьте необходимое количество моторного масла.

3. Установите крышку маслоналивной горловины двигателя. Если сигнальная лампа низкого давления масла продолжает гореть после долива достаточного количества моторного масла, обратитесь в сервисный центр VOLGA.

Запрещается совершать поездки на автомобиле при горящей сигнальной лампе низкого давления масла, поскольку это может привести к серьёзному повреждению двигателя.

• Уровень масла указывается только в справочных целях для особых рабочих условий (например, при проведении технического обслуживания, повреждении масляного поддона и т.д.). Если уровень масла быстро меняется в течение короткого промежутка времени, показания указателя уровня масла на комбинации приборов не будут обновляться, двигатель будет продолжать работать, и загорится сигнальная лампа низкого давления масла. В этом случае незамедлительно остановите автомобиль, выключите двигатель и свяжитесь с сервисным центром VOLGA.

В период обкатки двигатель может потреблять больше моторного масла. Это нормальное явление.





• Регулярно меняйте моторное масло в соответствии с инструкцией.

Утилизируйте отработанное моторное масло в соответствии с законами о защите окружающей среды.

## Охлаждающая жидкость



При проверке уровня охлаждающей жидкости двигателя автомобиль должен находиться на горизонтальной площадке. Убедитесь, что уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке находится между отметками MIN и MAX. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки MIN, рекомендуется обратиться в сервисный центр VOLGA для доливки охлаждающей жидкости.

Прежде чем открывать герметичную крышку расширительного бачка системы охлаждения, убедитесь в том, что система охлаждения (включая крышку расширительного бачка и верхний шланг радиатора) полностью остыла.

Никогда не открывайте крышку расширительного бачка системы охлаждения, когда передняя часть моторного отсека горячая. Это предотвращает разбрызгивание охлаждающей жидкости под высоким давлением внутри резервуара, что может привести к травмам при открытии крышки.

Утилизируйте отработанную охлаждающую жидкость в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.

При эксплуатации транспортных средств в холодных регионах убедитесь, что защита охлаждающей жид-

кости от замерзания соответствует местным требованиям по низким температурам, чтобы предотвратить замерзание системы охлаждения в условиях низких температур.

• Для заправки охлаждающей жидкости используйте специальные инструменты, чтобы предотвратить попадание жидкости в блок управления электрооборудованием.

• Используйте охлаждающую жидкость на основе этиленгликоля, одобренную компанией VOLGA. Гарантия компании VOLGA не распространяется на повреждения или отказы, вызванные использованием некачественной охлаждающей жидкости или смеси охлаждающих жидкостей, не соответствующих требованиям.

## Тормозная жидкость



Периодически проверяйте уровень тормозной жидкости. Убедитесь в том, что уровень тормозной жидкости находится между отметками MAX и MIN на бачке.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки MIN, отверните крышку бачка и аккуратно долейте тормозную жидкость, не допуская её пролива. При случайном проливе тормозную жидкость необходимо немедленно удалить, в противном случае могут быть повреждены детали в моторном отсеке.

Тормозная жидкость вредна для организма человека. При случайном контакте незамедлительно промойте поражённый участок большим количеством воды. При случайном проглатывании тормозной жидкости немедленно обратитесь за медицинской помощью.





• Уровень тормозной жидкости может снижаться также в результате утечки. Как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA для выполнения технического обслуживания.

• Используйте тормозную жидкость, производитель и марка которой рекомендованы компанией VOLGA. Использование тормозной жидкости, отличной от предписанной, приведёт к серьёзным повреждениям деталей гидропривода тормозов, что негативно повлияет на эффективность торможения и длину тормозного пути.

Если Вы заметили, что увеличился свободный ход педали тормоза или произошла значительная утечка тормозной жидкости, немедленно обратитесь в сервисный центр VOLGA. Управление транспортным средством в подобных ситуациях может привести к увеличению тормозного пути или полному отказу тормозов.

• Используйте новую тормозную жидкость в герметично закрытой ёмкости. Никогда не используйте тормозную жидкость из использованной или открытой ёмкости. Тормозная жидкость впитывает влагу и снижает эффективность торможения.

• Если во время заправки тормозная жидкость случайно попала на лакокрасочное покрытие, немедленно вытрите её, чтобы предотвратить повреждение лакокрасочного покрытия автомобиля.

## Омывающая жидкость

### Долив омывающей жидкости

Чтобы добавить омывающую жидкость, откройте крышку заливной горловины с символом стеклоомывателя



и долейте омывающую жидкость в необходимом количестве.

Температура замерзания жидкости для омывателя должна быть как минимум на 10°C ниже местной минимальной температуры.

• Не добавляйте другие жидкости, например, мыльный раствор, вместо омывающей жидкости, иначе возможно повреждение лакокрасочного покрытия кузова. Рекомендуется использовать высококачественную омывающую жидкость.

• Не используйте функцию омывателя ветрового стекла, если бачок омывателя пуст, так как это может повредить систему омывателя.

## Замена щёток стеклоочистителя

Смазка, силикон и нефтепродукты могут негативно повлиять на очищающие свойства щёток стеклоочистителя. Регулярно промывайте щётки стеклоочистителя тёплой мыльной водой и проверяйте их состояние.

• Регулярно мойте ветровое стекло и избегайте использования щёток стеклоочистителя для удаления грязи и песка с ветрового стекла, иначе это повлияет на эффективность очистки и сократит срок службы щёток стеклоочистителя.

• Обнаружив, что щётки стеклоочистителя затвердели или растрескались, стеклоочиститель оставляет царапины на стекле или не удаляет загрязнения на определённых участках, замените щётки стеклоочистителя.





• Регулярно очищайте ветровое стекло разрешённым к применению средством для очистки стекол. После замены щёток стеклоочистителя убедитесь в том, что новые щётки эффективно очищают ветровое стекло.

• Используйте только щётки стеклоочистителя, технические характеристики которых аналогичны оригинальным щёткам.

• Перед активацией режима ремонта стеклоочистителей убедитесь, что щётки не примерзли к лобовому стеклу.

## Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла

1. Когда автомобиль неподвижен и рычаг стеклоочистителя находится в положении O, последовательно нажмите следующие кнопки на мультимедийном дисплее:

Настройки автомобиля → Мой автомобиль → Техническое обслуживание и ремонт. Затем активируйте функцию обслуживания передних стеклоочистителей, и стеклоочистители автоматически переместятся в положение замены.

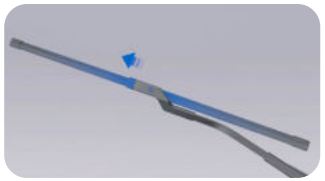
При включении функции переднего стеклоочистителя или омывателя ветрового стекла передний стеклоочиститель возвращается в исходное положение.

2. Отведите щётку стеклоочистителя от ветрового стекла.

При отведённой от ветрового стекла щётке стеклоочистителя не открывайте капот. В противном случае это повредит щётку стеклоочистителя или капот.

3. Удерживая нажатой кнопку фиксатора, потяните щётку стеклоочистителя в направлении стрелки и высвободите её из рычага стеклоочистителя.

4. Снимите щётку стеклоочистителя.

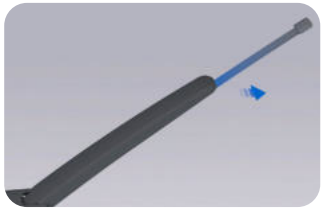


Если передняя щётка стеклоочистителя установлена неправильно, ветровое стекло может быть повреждено, если рычаг щётки коснётся стекла. Повреждения, причиненные в результате этого, не покрываются гарантией.

5. Чтобы установить щётку стеклоочистителя, выполните этапы 2–4 в обратном порядке.

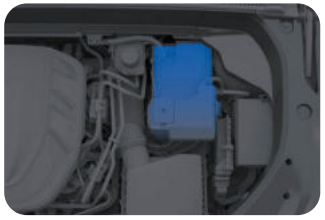
6. Чтобы выйти из сервисного режима стеклоочистителей, выключите переключатель сервисного режима передних стеклоочистителей.

## Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла



1. Отведите щётку стеклоочистителя от заднего стекла.
2. Потяните щётку стеклоочистителя в направлении, указанном стрелкой, и снимите её с рычага;
3. Чтобы установить щётку стеклоочистителя, выполните шаги 1–2 в обратном порядке.

## Техническое обслуживание аккумуляторной батареи



Транспортное средство оснащено необслуживаемой низковольтной батареей. Откройте капот передней части двигателя, чтобы увидеть низковольтную батарею.





В выводах аккумуляторной батареи, клеммах и связанных с ними деталях содержится вредный для здоровья свинец и его соединения. После контакта с ними тщательно вымойте руки с мылом под проточной водой.

Для продления срока службы низковольтной батареи и обеспечения нормальной работы электрической системы предлагаются следующие рекомендации.

- При движении в холодном климате не допускайте полной разрядки низковольтной батареи, чтобы избежать замерзания электролита.
- Избегайте перезарядки или длительной потери мощности низковольтной батареи.
- В случае пониженного напряжения низковольтной батареи зарядите её от внешнего источника питания.
- Держите низковольтную батарею подальше от источников тепла и открытого огня. При зарядке или использовании устройства обеспечьте надлежащую вентиляцию, чтобы предотвратить ожоги и травмы.
- Низковольтная батарея должна быть надёжно закреплена в транспортном средстве.
- Проверьте, надежно ли закреплены клеммы низковольтной батареи и обеспечен ли хороший контакт, чтобы избежать искр, которые могут привести к возгоранию низковольтной батареи. Оксиды и сульфаты, образующиеся при работе низковольтных клемм аккумулятора, необходимо соскоблить и смазать вазелином.
- Ввиду потребления слабого тока в электрических цепях на припаркованном автомобиле длительный простой автомобиля приводит к разрядке аккумуляторной батареи. Поэтому, если автомобиль не будет эксплуатироваться

в течение продолжительного периода времени, следует отсоединить чёрный отрицательный (–) провод от аккумуляторной батареи для предотвращения её разрядки.

• Автомобиль должен храниться в прохладном, проветриваемом, чистом и сухом месте. Длительное хранение автомобиля в замкнутом пространстве с высокой влажностью воздуха ускоряет процесс образования ржавчины и старения деталей автомобиля.

## Предупреждающая этикетка о низком напряжении батареи и инструкция

| Изображение | Описание |
|---|---|
|   | **Осторожно:**<br>**Риск утечки жидкости.**<br>При неисправности данного изделия возможна утечка жидкости.<br>Пожалуйста, будьте внимательны |
|   | **Осторожно:**<br>**Риск взрыва.**<br>Данное изделие может взорваться при воздействии сильного внешнего воздействия.<br>Просим проявлять осторожность |
|   | **Хранить в недоступном для детей месте.**<br>Данный продукт следует хранить в недоступном для детей месте |





| Изображение | Описание |
|---|---|
|   | **Открытый огонь запрещён.**<br>Строго запрещается использование открытого огня и высокотемпературного оборудования вблизи изделия во время его применения |
|   | **Внимательно прочтите настоящее руководство.**<br>Перед использованием данного изделия ознакомьтесь с инструкцией по применению |
|   | **Надевать защитные очки.**<br>При работе с данным изделием необходимо надевать защитные очки |

Ни в коем случае не прикасайтесь обеими руками к положительному и отрицательному полюсам низковольтной батареи и не допускайте контакта с ними проводником.

• Жидкость, используемая в низковольтных батареях, вызывает коррозию. При случайном попадании в глаза или на кожу немедленно промойте большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.

## Замена низковольтной батареи

При замене низковольтной батареи обязательно используйте низковольтную батарею той же модели и с теми же тех-

ническими характеристиками. Для демонтажа, замены и установки низковольтной батареи обратитесь в сервисный центр VOLGA.

Различные модели низковольтных батарей имеют разные клеммы. Несоответствие между клеммами низковольтной батареи и клеммами жгута проводов может привести к недостаточной фиксации и риску поломки.

• Перегрев низковольтной батареи может привести к выделению вредных газов. Покиньте транспортное средство как можно скорее.

После замены низковольтной батареи сдайте использованную низковольтную батарею в сервисный центр VOLGA для утилизации или передайте её в пункт сбора в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды. В низковольтной батарее содержится токсичное вещество — раствор кислоты. При транспортировке и хранении аккумуляторной батареи следите за тем, чтобы она была обращена верхней частью вверх.

## Уход за шинами

Выбор шин существенно влияет на ходовые качества автомобиля, при этом тип, размер, давление и надлежащий уход за шинами являются критически важными факторами, определяющими общую эффективность автомобиля.

### Проверка шин

#### Периодичность проверки шин

Шины, включая шину запасного колеса, следует проверять не реже одного раза в месяц.





#### Как проверять шины

Проверьте давление в шинах с помощью манометра, и делайте это только при холодной шине.

Открутите колпачок от вентиля шины, плотно прижмите манометр к вентилю и снимите показания давления.

Если давление в холодной шине соответствует рекомендованному значению, указанному в справочной табличке, корректировать его не нужно. При недостаточном давлении в шине подкачайте шину, чтобы довести давление до рекомендованного значения. Если в шине избыточное давление, надавите на металлический стержень в центре вентиля шины, чтобы выпустить воздух.

Ещё раз проверьте давление в шинах с помощью манометра. Для предотвращения загрязнения вентиля шины и проникновения в него пыли и влаги обязательно установите на место колпачок вентиля.

### Техническое обслуживание шин

Правильное давление в шинах и грамотный стиль вождения продлевают срок их службы.

• Регулярно проверяйте шины на наличие повреждений (порезы, трещины, вздутия и т.д.) и периодически осматривайте их на предмет аномального износа.

• Избегайте контакта шин со смазкой, маслом или топливом.

• После замены шин некоторое время двигайтесь с умеренной скоростью.

• Избегайте резких поворотов и внезапного ускорения.

• После снятия храните колесо или шину в прохладном, сухом и тёмном месте. Не размещайте их рядом с раствори-

телями, бензином, моторным маслом или подобными веществами.

### Износ шин



Индикатор износа становится видимым в том случае, если остаточная глубина протектора составляет 1,6 мм или менее. Шины следует заменить, как только величина износа шин достигнет предельной.

Если обнаружен неравномерный износ шин или во время движения постоянно ощущается вибрация, обратитесь в сервисный центр VOLGA для проверки. При установке новых шин выполните их динамическую балансировку.

Продолжение эксплуатации шин с изношенным протектором или видимыми индикаторами износа приведёт к увеличению тормозного пути, отказу рулевого управления, разрыву шин и т.п., что может стать причиной аварии.

- Если автомобиль укомплектован запасным колесом, не устанавливайте его на место переднего колеса. Для обеспечения безопасности вождения сначала замените повреждённое переднее колесо задним, а потом установите запасное колесо на место снятого заднего. После установки на автомобиль запасного колеса или штатного заднего колеса вместо переднего давление в шине установленного колеса на комбинации приборов будет отображаться некорректно, поскольку не выполнена инициализация системы контроля давления в шинах. Обратитесь с автомобилем





в сервисный центр VOLGA для выполнения инициализации системы контроля давления и отображения корректного значения давления в шине с целью обеспечения безопасности вождения.

Утилизируйте использованные шины в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.

### Давление в шинах



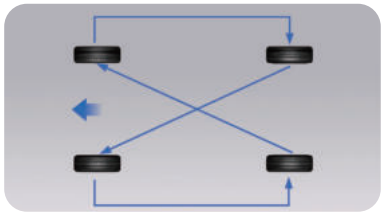
На этом автомобиле имеется этикетка с указанием давления в шинах. Табличка с информацией о шинах расположена в нижней части левой средней стойки кузова с внешней стороны. На табличке указаны значения давления воздуха для передних, задних шин и шины запасного колеса.

Шины работают эффективно только в том случае, если давление воздуха в них соответствует норме. Как недостаточное, так и избыточное давление в шинах отрицательно сказывается на сроке службы шин и управляемости автомобиля, что может привести к потере контроля над автомобилем.

### Перестановка колёс

Перестановку колёс следует выполнять через каждые 10 000 км пробега.

Перестановку колёс следует производить в соответствии с последовательностью, показанной на рисунке. По-



сле перестановки колёс отрегулируйте давление в передних и задних шинах до значений, указанных в соответствующей справочной табличке.

При перестановке колёс не используйте компактное запасное колесо.

- Колёса необходимо устанавливать должным образом.

После перестановки колёс отрегулируйте давление в шинах.

## Углы установки и балансировка колёс

Если наблюдается неравномерный износ шин или постоянный увод автомобиля с траектории прямолинейного движения, углы установки колёс необходимо проверить. Если отмечается тряска автомобиля при движении по гладкой дороге, может понадобиться выполнить балансировку колёс. Как можно скорее свяжитесь с сервисным центром VOLGA для осмотра и ремонта.

## Мойка автомобиля

Регулярное мытье автомобиля полезно для защиты кузова и поддержания привлекательного внешнего вида. При мойке автомобиля выключите двигатель и припаркуйте автомобиль в прохладном месте. Не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль долго находился под прямыми солнечными лучами, перед мойкой необходимо дождаться остывания поверхности кузова. При использовании автоматической мойки обязательно следуйте инструкциям оператора.





## Окна и наружные зеркала заднего вида

Регулярно протирайте окна и наружные зеркала заднего вида с помощью средства для чистки стёкол и салфетки из микрофибры. Избегайте прямых солнечных лучей, чтобы обеспечить чёткость изображения без разводов.

## Щётки стеклоочистителя

Переведите щётки стеклоочистителя в сервисный режим. Протрите их чистой тканью с чистящим средством, чтобы убедиться в их чистоте и отсутствии износа.

## Диски

Для очистки колёсных дисков используйте мягкую щётку, затем промойте их струёй воды.

## Внешняя пластиковая отделка

Не используйте сухие, грубые или жёсткие ткани для чистки пластиковых элементов внешней отделки. Избегайте соскабливания, так как это может поцарапать или повредить поверхность.

Очистите пластиковые элементы внешней отделки влажной безворсовой тканью, смоченной нейтральным (специальным) средством для чистки автомобилей.

## Уход за лакокрасочным покрытием

### Обработка воском

Регулярная полировка защищает лакокрасочное покрытие и помогает сохранить его первозданный вид. Когда вода перестает собираться в капли и начинает стекать с чистой окрашенной поверхности, пора наносить воск на авто-

мобиль. Несмотря на то, что во время мойки автомобилей часто используются средства на основе воска, мы всё же рекомендуем наносить воск на Ваш автомобиль хотя бы раз в год, чтобы защитить лакокрасочное покрытие.

### Полировка

Если на поверхности автомобиля появились пятна от воды, шероховатость, царапины или потускнение, её можно отполировать, чтобы восстановить блеск и гладкость. Сначала отполируйте полировальной пастой, затем нанесите жидкий или твёрдый воск. Внимательно следуйте инструкциям на упаковке.



Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия следует немедленно удалять с поверхности коррозионно-опасные вещества (птичий помёт, смолу, насекомых, битумные пятна, соль, промышленную пыль и т.п.). При необходимости удалите битумные пятна и застывшие масляные пятна с помощью технического спирта, затем немедленно промойте кузов водой с мягким нейтральным мылом, чтобы удалить спирт.

- Запрещается использовать химические растворители, содержащие этанол, или сильные моющие средства для очистки наружной поверхности рассеивателей световых приборов во избежание их повреждения.
- Запрещается чистить наружные световые панели автомобиля, поверхность которых нагрета или подвержена воздействию прямых солнечных лучей. Перед очисткой наружных световых приборов автомобиля необходимо дождаться их полного остывания, чтобы избежать повреждений. Накладка на фары автомобиля предотвращает внешние удары.





### Очистка автомобиля с помощью мойки высокого давления

- Перед мойкой автомобиля убедитесь в том, что лючок топливозаправочной горловины плотно закрыт.
- Мойте автомобиль в строгом соответствии с инструкциями по использованию мойки высокого давления, уделяя особое внимание рабочему давлению и расстоянию распыления. Если используется моечная машина высокого давления, сопло должно находиться на расстоянии не менее 30 см от поверхности кузова. Непрерывно перемещайте сопло и не распыляйте воду в одном месте. Попадание воды под давлением на детали автомобиля может привести к их повреждению. Не направляйте струю воды под высоким давлением на лючок топливозаправочной горловины.
- Не используйте многосопловую систему для мойки автомобиля.
- Не допускайте прямого или косвенного попадания воды из сопла в моторный отсек. Струя воды под высоким давлением может вызвать повреждение электрических компонентов в моторном отсеке или привести к сбою в работе некоторых компонентов.
- Не направляйте сопло на разъём шасси автомобиля для смыва.
- Не промывайте переднюю камеру и радар с помощью моечной машины высокого давления и не очищайте паровым очистителем во избежание повреждений.
- Не распыляйте воду с близкого расстояния на окрашенные бамперы и мягкие детали, такие как резиновые шланги, пластиковые компоненты и изоляционный материал.

## Мойка автомобиля на автоматической мойке

• Перед началом автоматической мойки проверьте с оператором автомобиль на наличие дополнительно установленных деталей и следуйте рекомендациям оператора.

• Перед мойкой сложите наружные зеркала заднего вида.

• Прочность лакокрасочного покрытия кузова автомобиля позволяет выполнять мойку автоматической моечной машиной, но необходимо учитывать её воздействие на краску. Воздействие зависит от конструкции моющей машины, чистящей щётки, степени очистки воды, типа моющего средства и растворителя для воска. Если лакокрасочное покрытие кузова автомобиля потемнело или поцарапалось после мойки, следует немедленно сообщить об этом оператору для последующего исправления.

• Выбирая автоматическую мойку, отдавайте предпочтение бесконтактной автомойке. В автомойке такого типа нет деталей (щёток и т.д.), которые касаются поверхности автомобиля.

## Чистка салона

Регулярная чистка салона помогает поддерживать опрятный вид внутреннего пространства автомобиля. Внутри салона скапливаются пыль и грязь, что приводит к повреждению напольного покрытия, тканевой или кожаной обивки и пластмассовых деталей. Пятна следует удалять как можно быстрее, особенно на светлой внутренней отделке, так как они могут быстро затвердеть при высокой температуре.

Удаляйте пыль с небольших кнопок и рукояток мягкой кистью.





Используйте только профессиональные чистящие средства для очистки поверхностей салона автомобиля, иначе возможны необратимые повреждения. Чтобы не допустить чрезмерного распыления чистящего средства, распыляйте его на чистую ветошь. Случайно распылённое на какие-либо предметы внутри автомобиля чистящее средство следует немедленно удалить.

Очистка автомобильных стекол с помощью абразивных чистящих средств может привести к появлению царапин на стёклах и (или) повреждению обогревателя заднего стекла. Используйте только мягкую ткань и чистящее средство для стёкол.

Чистящее средство содержит растворитель, пары которого могут конденсироваться внутри салона. Перед использованием чистящего средства прочитайте и соблюдайте инструкции по безопасности, приведённые на этикетке.

Во время очистки салона автомобиля откройте двери и окна, чтобы обеспечить интенсивную вентиляцию.

При очистке внутренней отделки обратите внимание на следующее.

• Не используйте бритвенные лезвия и другие острые предметы для удаления грязи с элементов внутренней отделки.

• Не используйте жёсткие щётки, так как они могут повредить внутреннюю отделку автомобиля.

• Не прикладывайте силу при очистке поверхности ветошью. Чрезмерное усилие не только не способствует более тщательной очистке, но может стать причиной повреждения отделки.

• Используйте только мягкое нейтральное мыло. Не применяйте сильные моющие средства или обезжиривающее мыло. Избыточное количество мыла может оставлять следы, на которых скапливается пыль.

• Не смачивайте элементы отделки при очистке.

• Использование органических растворителей, таких как керосин или спирт, может привести к повреждению внутренней отделки.

• Избегайте распыления чистящего средства непосредственно на компоненты с электрическими кнопками и элементами управления.

### Очистка тканевой обивки и напольного покрытия

Для удаления пыли и рыхлых загрязнений используйте пылесос с мягкой щёткой. Стойкие пятна следует в первую очередь попытаться удалить чистой водой с добавлением соды. Выберите подходящий метод для удаления пятен:

• **Для удаления жидких пятен:** аккуратно промокните остаток пятна салфеткой, чтобы влага полностью впиталась в салфетку.

• **Для удаления затвердевших пятен:** постарайтесь удалить бóльшую часть пятна вручную, затем удалите остатки пылесосом.

Этапы очистки:

1. Смочите чистую безворсовую белую ткань просто водой или водой с добавлением соды.
2. Выжмите ткань, чтобы удалить избыточную влагу.
3. При удалении пятен аккуратно трите от краёв к середине, пока на ткани не останется пятен.





4. Если пятно не удаляется, попытайтесь повторить описанные выше операции с использованием мыльной воды.

Если пятно невозможно удалить, попытайтесь воспользоваться чистящим средством для синтетических тканей или моющим средством. Прежде чем использовать эти продукты, испытайте стойкость окраски на небольшом, скрытом от взгляда участке. Если эффект частичной очистки хороший, его можно использовать для очистки всей поверхности. После очистки можно воспользоваться бумажным полотенцем для удаления лишней влаги, оставшейся в ткани или ковровом покрытии.

### Очистка кожаной обивки

Удалить пыль можно мягкой тканью, смоченной в воде. Если необходима более тщательная очистка, используйте мягкую ткань, смоченную в нейтральном мыльном растворе. Кожа должна высыхать на воздухе естественным путём. Не подвергайте её нагреву для ускорения высыхания, не применяйте паровой очиститель.

Не используйте чистящие средства или составы для придания блеска при уходе за кожей. В противном случае внешний вид внутренней отделки и тактильные ощущения от неё могут измениться без возможности восстановления. Не используйте для очистки внутренней отделки автомобиля средства на основе силикона и воска или средства, содержащие органические растворители, так как это может привести к неравномерному блеску кожи и ухудшению внешнего вида внутренней отделки. Ни в коем случае не используйте для ухода за кожей крем для обуви.

### Ремни безопасности

Для очистки ремня безопасности используйте губку, смоченную нейтральным (специальным) средством для чистки автомобилей.

### Очистка приборной панели и прочих пластиковых поверхностей

Не используйте чистящие средства или составы для придания блеска при обработке пластмассовых поверхностей. В противном случае внешний вид внутренней отделки и тактильные ощущения от неё могут измениться без возможности восстановления. Некоторые имеющиеся в продаже средства могут усилить глянец приборной панели и привести к появлению отражений на ветровом стекле, что может серьёзно повлиять на обзор через ветровое стекло.

Не используйте для чистки салона автомобиля чистящие средства, содержащие спирт, и агрессивные химические вещества.

### Замена ламп

Все осветительные приборы автомобиля оснащены светодиодами. В случае неисправности или повреждения световых приборов обратитесь в сервисный центр VOLGA для замены.

Возможно временное образование конденсата с внутренней стороны рассеивателей блок-фар комбинированных фонарей при наличии разницы температур внутри и снаружи рассеивателя (например, в дождливый день или при мойке автомобиля). Это нормальное явление. Конденсат должен исчезнуть через короткое время после включения





фар. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр VOLGA для осмотра и ремонта автомобиля.

## Проверка и замена предохранителей

### Замена предохранителей

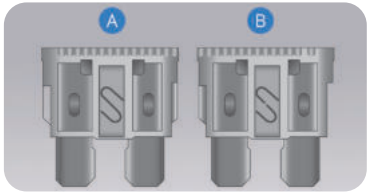
Причиной отказа компонентов электрической системы может быть перегорание предохранителя. В этом случае рекомендуется выполнить описанную ниже проверку и при необходимости заменить предохранитель.

1. Переведите пусковой переключатель в режим OFF, отключите всё электрическое оборудование, отсоедините кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи.

2. Съёмными щипцами зажмите головку предохранителя и снимите предохранитель. Проверьте, перегорела ли металлическая проволока в предохранителе.



A — целый предохранитель
B — перегоревший предохранитель




Не пытайтесь отремонтировать перегоревший предохранитель. Не устанавливайте предохранители другого цвета или рассчитанные на другой номинальный ток, это может привести к повреждению бортовой сети автомобиля или возгоранию из-за перегрузки электропроводки.

3. Замените предохранитель на новый такого же номинала. Если предохранитель перегорает сразу же после

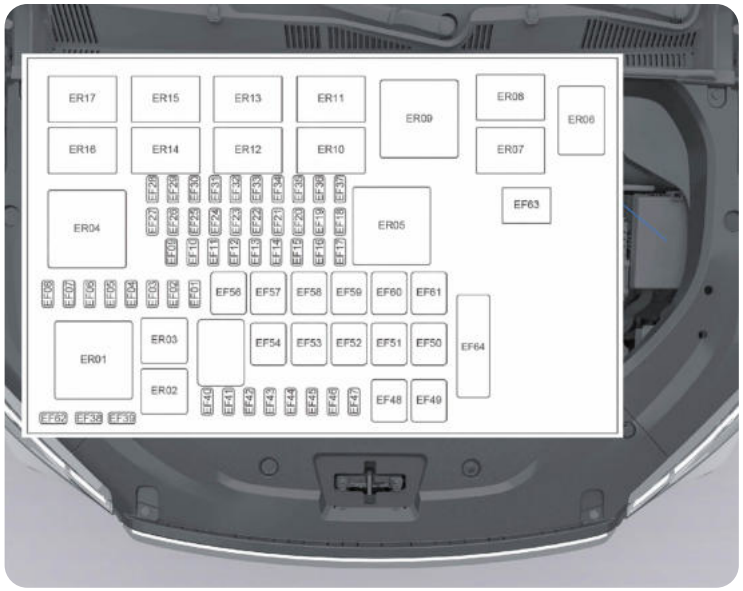
установки, как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA.

Попадание жидкости может привести к повреждению электрических компонентов автомобиля. Обязательно закрывайте все крышки на электрических компонентах.

- При различиях в конструкции автомобиля некоторые предохранители могут иметь разный номинальный ток. При проведении технического обслуживания и замены всегда руководствуйтесь фактическими техническими характеристиками автомобиля.

Цвет указывает на силу тока предохранителя. Сила тока также указана на предохранителе.

## Блок предохранителей в моторном отсеке








| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| EF01 | BLS | 5 A | – |
| EF02 | TCM* | 15 A | – |
| EF04 | Реле звукового сигнала, катушка реле и реле переднего стеклоочистителя на низкой скорости, катушка реле и реле переднего стеклоочистителя на высокой скорости, катушка реле и катушка HBMF, реле омывателя переднего стекла, катушка реле* и реле омывателя заднего стекла, катушка реле и катушка реле заднего стеклоочистителя, реле обогревателя переднего стекла 1 и реле обогревателя переднего стекла 2 T | 5 A | – |
| EF05 | ECM | 5 A | – |
| EF07 | Клаксон | 20 A | – |
| EF08 | Задний стеклоочиститель | 15 A | – |
| EF09 | SUM* | 5 A | – |
| EF11 | ESCM & ECM & ZCUD & ZCUP TCM & TACM & PSCM | 5 A | – |
| EF12 | PASSRadar* | 5 A | – |
| EF13 | SRS | 5 A | – |
| EF15 | SWM И ERAM* | 5 A | – |
| EF27 | ТОПЛИВНЫЙ НАСОС | 25 A | – |
| EF30 | КАТУШКА РЕЛЕ ВЕНТИЛЯТОРА | 5 A | – |
| EF31 | APS | 5 A | |
| EF32 | EGSM | 5 A | – |

| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| EF34 | Катушка зажигания | 15 A | – |
| EF35 | Датчик кислорода | 15 A | – |
| EF36 | ECM | 20 A | – |
| EF37 | Электрический перепускной клапан, вакуумный регулирующий клапан, клапан управления подачей масла во впускной коллектор, клапан управления подачей масла в выпускной коллектор, электромагнитный клапан масляного насоса двигателя, компрессор кондиционера в сборе и клапан продувки адсорбера | 10 A | – |
| EF41 | ОМЫВАТЕЛЬ | 20 A | – |
| EF46 | ZCUD_KL30C | 30 A | – |
| EF48 | ESCM MR | 60 A | – |
| EF49 | ESCM VR | 40 A | – |
| EF51 | ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ | 40 A | – |
| EF52 | Передний стеклоочиститель | 30 A | – |
| EF53 | ZCUD_KL30A | 30 A | – |
| EF56 | TACM* | 20 A | – |
| EF57 | START | 30 A | – |
| EF58 | TACM* | 20 A | – |
| EF59 | ОБОГРЕВАТЕЛЬ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА | 40 A | – |
| EF60 | HBMF | 40 A | – |
| EF61 | ОБОГРЕВАТЕЛЬ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА | 40 A | – |





| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| EF63 | ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ | 60 A | – |
| | EFCM | 80 A | – |

## Блок предохранителей в салоне




| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| CF02 | POT | 30 A | – |
| CF03 | ZCUP_KL30D | 30 A | – |
| CF04 | ZCUP_KL30A | 30 A | – |
| CF05 | ZCUD_KL30E | 30 A | – |
| CF08 | AUD* | 30 A | – |
| CF09 | ZCUD_KL30B | 30 A | – |
| CF10 | CSD & DIS | 10 A | – |

| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| CF11 | ZCUP KL30B | 30 A | – |
| CF12 | SUM* | 10 A | – |
| CF13 | SWM | 10 A | – |
| CF14 | ASDM* | 5 A | – |
| CF15 | CCSM | 5 A | – |
| CF16 | TCAM&RLSM & ERAM&RFA | 5 A | – |
| CF17 | 2nd_left_door_SW* | 15 A | – |
| CF18 | 2nd_right_door_SW* | 15 A | – |
| CF19 | OBD | 10 A | – |
| CF20 | Реле розетки, катушка реле и реле экономии заряда батареи, реле экономии заряда батареи 2, катушка реле* и реле заднего стекла | 5 A | – |
| CF21 | ВИДЕОРЕГИСТРАТОР | 5 A | – |
| CF22 | DHU | 20 A | – |
| CF23 | SODL* И SODR* | 5 A | – |
| CF25 | USB-ПОРТ ПЕРЕДНИЙ | 10 A | – |
| CF26 | Лампа подсветки задней левой двери, лампа подсветки задней правой двери, лампа подсветки передней левой двери, лампа подсветки передней правой двери, переключатель подсветки бардачка, передняя лампа для чтения, левый солнцезащитный козырёк, правый солнцезащитный козырёк, модуль внутреннего зеркала заднего вида и переключатель двери со стороны водителя | 7,5 A | |





| Обозначение предохранителя | Наименование | Номинальный ток | Описание |
|---|---|---|---|
| CF27 | SRM | 30 A | – |
| CF29 | WPC_15W* | 5 A | – |
| CF30 | HUD* | 5 A | – |
| CF31 | RCSM* И ПЕРЕДНИЙ ФОНАРЬ | 5 A | – |
| CF32 | SWM* | 15 A | – |
| CF33 | DEM* | 15 A | – |
| CF35 | AFU | 7,5 A | – |
| CF36 | Массажное сиденье* | 10 A | – |
| CF39 | КОНСОЛЬ ТУННЕЛЯ РОЗЕТОК | 15 A | – |
| CF40 | USB СЗАДИ | 10 A | – |
| CF41 | ZCUD_KL30D | 30 A | – |
| CF42 | DAB FM РАДИОПРИЁМНИК | 5 A | – |
| CF44 | ZCUP_KL30C | 30 A | – |
| CF46 | SMB* | 30 A | – |
| CF48 | Обогрев заднего стекла | 30 A | – |

## Аварийный комплект

### Аварийная сигнализация



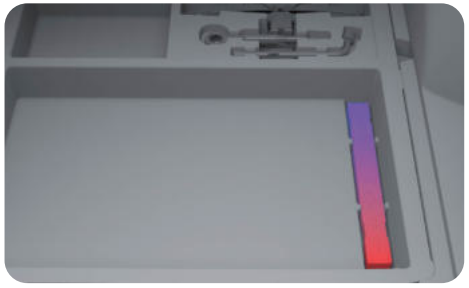
Аварийная сигнализация расположена на панели управления освещением в передней части потолка, внутри салона.

Если во время движения возникла экстренная ситуация, требующая снижения скорости или остановки автомобиля, нажмите выключатель аварийной сигнализации. Индикатор на выключателе начнёт мигать. Одновременно будут мигать левые и правые указатели поворота для предупреждения других участников дорожного движения. Нажмите ещё раз переключатель аварийной сигнализации, чтобы выключить индикаторную лампочку на переключателе и указатели поворота с обеих сторон.

В случае возникновения чрезвычайной ситуации водитель должен надеть светоотражающий жилет, прежде чем выходить из автомобиля, для обеспечения личной безопасности.

### Знак аварийной остановки









Знак аварийной остановки находится в вещевом ящике под панелью пола багажного отделения.

Знак аварийной остановки должен быть выставлен на дороге в соответствии с действующими требованиями правил дорожного движения.

При неисправности транспортного средства или попадании в аварию в первую очередь включите аварийную сигнализацию. Перед выходом из транспортного средства наденьте светоотражающий жилет и разместите знак аварийной остановки на необходимом расстоянии.

## Замена колеса запасным

Если шина спускает воздух из-за прокола или лопается, Вы можете заменить её запасным колесом.

Остановите автомобиль на ровной поверхности в месте, где он не будет мешать дорожному движению и где можно будет выполнить безопасную замену колеса. Перед экстренной заменой колеса сначала включите аварийную сигнализацию. Перед выходом из транспортного средства наденьте светоотражающий жилет и разместите знак аварийной остановки на необходимом расстоянии.

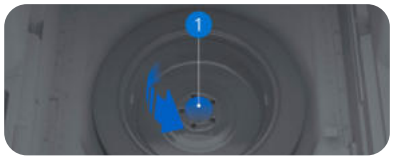
Чтобы обеспечить неподвижность автомобиля, примите следующие меры предосторожности:

- Включите стояночный тормоз;
- Переведите автомобиль в положение «Парковка» (P) или «Нейтраль» (N);
- Не оставляйте никого из пассажиров в автомобиле;
- Прежде чем менять колесо, установите упоры впереди и позади колеса, расположенного на другой стороне автомобиля по диагонали к сменяемому колесу.

## Расположение бортовых инструментов и запасного колеса

Инструменты для автомобиля хранятся в багажнике.

Используйте специальный домкрат, которым укомплектован автомобиль. Запрещено использование домкратов другого типа. В противном случае автомобиль может упасть с домкрата, что приведёт к травмам или смерти.




1. Фиксирующая рукоятка

Запасное колесо хранится под панелью пола багажного отделения.

Снимите панель пола, поверните фиксирующую рукоятку против часовой стрелки (в указанном направлении), и извлеките запасное колесо.

Автомобиль оснащён малоразмерным запасным колесом. При его использовании скорость движения не должна превышать 80 км/ч. Как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA для установки стандартного колеса.

## Снятие колеса со спущенной шиной и установка запасного колеса

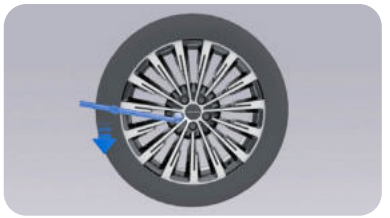
1. Прежде чем выполнять следующие действия, проверьте соблюдение условий безопасности.

2. Достаньте пластмассовые щипцы из набора инструментов и снимите колпачки колёсных болтов (зажмите щипцами колпачок и потяните его наружу.

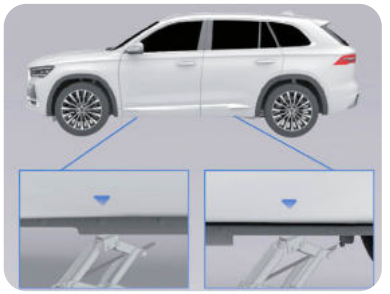




3. Установите на колёсный болт баллонный ключ и поверните его против часовой стрелки. Ослабьте таким образом все колёсные болты на один оборот, но не снимайте их.



4. Разместите домкрат под точкой подъёма, указанной треугольной меткой, и поднимите опорную площадку домкрата таким образом, чтобы совместить её вырез с точкой подъёма.



Если при подъёме автомобиля опорная площадка домкрата расположена ненадлежащим образом, возможно повреждение автомобиля и даже его падение с домкрата. Во избежание травм и повреждения автомобиля перед подъёмом убедитесь в том, что опорная площадка домкрата находится в правильном положении.

- Ни в коем случае не работайте под автомобилем, который удерживается в поднятом положении только домкратом. Падение автомобиля с домкрата может привести к тяжёлой травме или гибели.
- Опасно поднимать автомобиль и находиться под ним для обслуживания или ремонта без использования страховочных опор и отсутствии необходимого опыта. Если автомобиль укомплектован домкратом, его можно использовать только для замены колеса. Его использование для других целей может привести к серьёзным травмам или

даже летальному исходу в случае, если автомобиль упадёт с домкрата.

5. Подсоедините рукоятку домкрата.



6. Поверните рукоятку домкрата по часовой стрелке, как показано на рисунке. Поднимите автомобиль домкратом на достаточную высоту над землей, чтобы установить запасное колесо.

7. Снимите все колёсные болты.

8. Снимите колесо с повреждённой шиной.

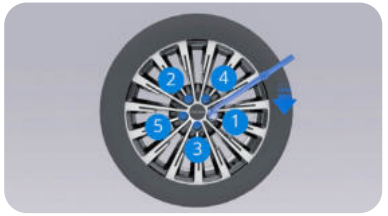
9. Очистите колёсные болты, монтажные поверхности и запасное колесо от ржавчины и грязи.

10. Установите запасное колесо.

11. Установите колёсные болты. Заверните каждый болт по часовой стрелке баллонным ключом так, чтобы прижать колёсный диск к ступице.

12. Вращая рукоятку домкрата против часовой стрелки, опустите автомобиль. Полностью опустите домкрат.

Запрещено наносить масло или смазку на болты, так как это может привести к их ослаблению. Колесо может отсоединиться, что приведёт к дорожно-транспортному происшествию.




13. Затяните колёсные болты в последовательности, указанной на рисунке.

14. Полностью опустите домкрат и уберите его из-под автомобиля.





15. Затяните колёсные болты баллонным ключом.

16. Установите колпачки колёсных болтов.

Категорически запрещается эксплуатация транспортного средства с более чем одним установленным запасным колесом при любых обстоятельствах.

Если переднее колесо повреждено и необходимо использовать запасное колесо, не заменяйте переднее колесо запасным. Для обеспечения безопасности вождения сначала установите запасное колесо на место заднего колеса, а затем установите заднее колесо вместо повреждённого переднего.

### Хранение запасного колеса и набора инструментов

Поместите запасное колесо внутренней стороной вверх в нишу багажного отделения. Заверните фиксирующую рукоятку и надёжно её затяните. Положите домкрат и другие инструменты обратно в набор и закрепите его должным образом в багажном отделении.

## Аварийное отпирание дверей

### Использование механического ключа для запирания/отпирания дверей

Если элемент питания электронного ключа разряжен или бортовая сеть автомобиля обесточена, можно использовать механический ключ для отпирания или запирания дверей.

- При отпирании двери механическим ключом срабатывает противоугонная сигнализация, для отключения которой необходимо отпереть двери нажатием кнопки на электронном ключе.

### Водительская дверь

1. Извлеките механический ключ.



2. Вставьте механический ключ в скважину замка водительской двери. Поверните ключ против часовой стрелки для запирания двери. Поверните ключ по часовой стрелке для отпирания двери.

### Передняя пассажирская дверь и задние двери

1. Извлеките механический ключ из корпуса электронного ключа.



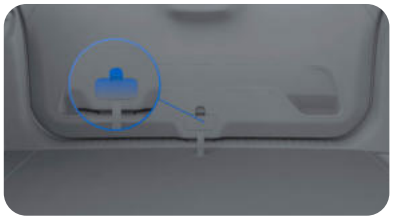
2. Вставьте механический ключ в замок передней пассажирской двери или задней двери, затем поверните механический ключ, чтобы запереть эти пассажирские двери.
3. Извлеките механический ключ и закройте двери, чтобы завершить запирание.

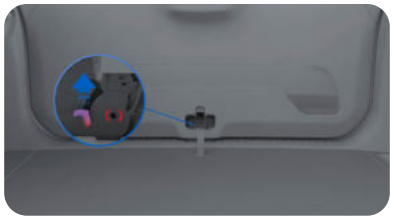
## Аварийное открывание двери багажного отделения

1. Полностью сложите спинку заднего сиденья.
2. Получите прямой доступ в багажник с задней стороны и найдите крышку устройства аварийного открывания багажника на внутренней обшивке багажника.
3. Снимите крышку доступа к устройству аварийного открывания двери багажного отделения.









4. Потяните вверх переключатель аварийного открывания, чтобы открыть дверь багажного отделения.

## Запуск от внешнего источника

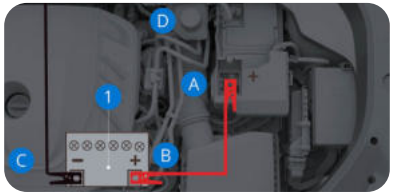
Не заводите автомобиль, толкая или буксируя его; для запуска двигателя используйте только низковольтный аккумулятор.

Если двигатель невозможно запустить вследствие разрядки аккумуляторной батареи, можно попробовать запустить двигатель с помощью аккумуляторной батареи другого автомобиля и пусковых кабелей.

### Запуск двигателя от внешнего источника питания

1. Выключите кнопку запуска двигателя, за исключением аварийной сигнализации (при необходимости), и выключите все осветительные и электрические приборы автомобиля.

1. Заряженная низковольтная батарея




2. Выключите кнопку запуска двигателя, за исключением аварийной сигнализации (при необходимости), и выклю-

чите все осветительные и электрические приборы автомобиля.

3. Откройте моторный отсек и подсоедините один конец красного положительного кабеля к положительной (+) клемме (A) разряженной низковольтной батареи.

4. Подсоедините другой конец красного положительного кабеля к положительной (+) клемме (B) заряженной низковольтной батареи.

5. Подключите один конец чёрного отрицательного (−) кабеля к отрицательному (−) выводу (C) заряженной аккумуляторной батареи.

6. Подсоедините другой конец чёрного отрицательного кабеля к точке заземления (D) на корпусе разряженного транспортного средства.

7. Попробуйте запустить двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей. Если после нескольких попыток автомобиль по-прежнему не заводится, обратитесь в сервисный центр VOLGA.

При неправильном порядке подсоединения или отсоединения пусковых кабелей может произойти короткое замыкание, что приведёт к повреждению автомобиля. Ремонт, возникший в результате этого, не покрывается гарантией. Поэтому необходимо подключать или отключать соединительные кабели в правильном порядке и следить за тем, чтобы кабели не соприкасались друг с другом и не касались других металлических предметов.

Порядок отсоединения кабелей между двумя автомобилями:

1. Отсоедините чёрный отрицательный (–) кабель на автомобиле с разряженной аккумуляторной батареей.





2. Отсоедините чёрный отрицательный (−) кабель от заряженной низковольтной батареи.

3. Отсоедините красный положительный (+) кабель от заряженной низковольтной батареи.

4. Отсоедините красный положительный (+) кабель от разряженной низковольтной батареи.

Охлаждающий вентилятор и другие подвижные детали двигателя могут причинить тяжёлые травмы. Как при работающем, так и при выключённом двигателе не допускайте соприкосновения рук, одежды и инструментов с охлаждающим вентилятором и двигателем.

- В процессе зарядки или запуска двигателя от низковольтной батареи может происходить утечка газа. В этих условиях существует риск взрыва. Не допускайте нахождения рядом с аккумуляторной батареей источников искр, открытого огня и легковоспламеняющихся материалов.
- Использование открытого огня вблизи низковольтной батареи может привести к воспламенению газов внутри батареи и вызвать серьёзные жертвы. Электролит аккумуляторной батареи представляет собой токсичную коррозионную жидкость и может вызвать серьёзные повреждения глаз и кожи. При случайном контакте незамедлительно промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- При подсоединении и отсоединении пусковых кабелей не допускайте их соприкосновения с вентиляторами, приводными ремнями и т.д. в моторном отсеке.
- Следите за тем, чтобы все кабели были правильно подключены и между ними имелось достаточное расстояние во

избежание контакта между положительным и отрицательными выводами аккумуляторных батарей. Несоблюдение инструкций, описанных выше, может привести к повреждению автомобиля, на устранение которого гарантия производителя распространяться не будет.

• При замыкании цепи питания следите за тем, чтобы не соединять положительный и отрицательный полюса в обратном порядке; в противном случае система цепи будет неисправна, и автомобиль не сможет завестись.

• Если двигатель не удалось запустить от внешнего источника питания после нескольких попыток или аккумуляторная батарея часто разряжается, обратитесь в сервисный центр VOLGA.

## Перегрев двигателя

Продолжение движения на автомобиле с перегретым двигателем может привести к повреждению двигателя или возгоранию автомобиля.

• Не открывайте капот, пока не прекратится выделение пара или вытекание охлаждающей жидкости.

• Не снимайте крышку расширительного бачка, если двигатель и радиатор горячие.

• При работающем двигателе не допускайте соприкосновения рук и одежды с охлаждающим вентилятором и ремнём привода вспомогательных агрегатов.

При перегреве двигателя необходимо принять следующие меры:

1. Остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги, выключите кондиционер, включите аварийную световую сигнализацию, переключите коробку передач на





парковочную передачу (P) и задействуйте электрический стояночный тормоз (EPB);

2. Если перегрев двигателя вызван длительным подъёмом в гору в жаркий день, дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока не погаснет индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости;

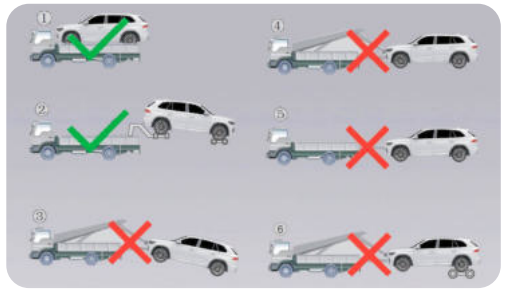
3. Проверьте передний отсек на наличие признаков утечки пара или охлаждающей жидкости;

4. Если жидкость не выплескивается наружу, перегрев может быть вызван неисправностью вентилятора радиатора или низким уровнем охлаждающей жидкости. Как можно скорее обратитесь в сервисный центр VOLGA.

## Эвакуация транспортного средства в случае аварии

В случае эвакуации транспортного средства после аварии следует обратить внимание на следующие моменты:

• Используйте методы эвакуации, показанные на рисунках 1, 2. Не используйте методы буксировки, показанные на рисунках 3, 4, 5, 6.



• Перед буксировкой переключатель запуска находится в режиме II, включены аварийные огни, двери закрыты, а механический замок заблокирован. Во время буксировки в транспортном средстве не должно оставаться никого из людей.

## Буксировочная проушина

Буксировочная проушина может использоваться только для буксировки неисправного автомобиля. Запрещается её использование в других целях. При буксировке транспортного средства с помощью буксировочной проушины необходимо соблюдать следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить серьёзные травмы или даже смерть.

- Убедитесь, что буксировочная проушина надёжно ввинчена в монтажное отверстие, чтобы предотвратить её соскальзывание во время буксировки.
- При буксировке транспортного средства с помощью буксировочной проушины убедитесь, что находящийся рядом персонал соблюдает безопасное расстояние от транспортного средства.
- Не закрепляйте буксировочную цепь/ленту за буксировочную проушину. Буксировочная цепь/ремень могут порваться.
- Использование буксировочной проушины для буксировки транспортного средства на бездорожье или дорогах с препятствиями запрещено.
- При использовании буксировочной проушины для буксировки транспортного средства, начинайте движение плавно и медленно, чтобы предотвратить ударную нагрузку из-за чрезмерного тягового усилия.
- При использовании буксировочной проушины применяйте соответствующее оборудование (например, жёсткую буксировочную штангу или буксировочный трос) с соблюдением правил дорожного движения и требований законодательства для буксировки автомобиля на небольшое расстояние до ближайшей станции технического обслуживания.





- При извлечении застрявшего автомобиля с помощью буксировочной проушины буксируйте только прямо вперёд, чтобы направление движения совпадало с силой натяжения. Никогда не буксируйте под углом.

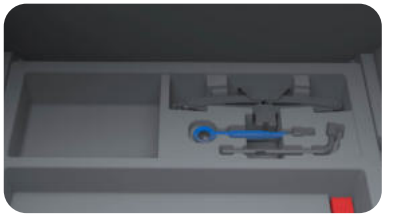
В некоторых ситуациях буксировочная проушина может использоваться для буксировки транспортного средства на платформенный прицеп.

- Положение автомобиля и дорожный просвет определяют возможность буксировки на платформе.
- Крутые пандусы или недостаточный дорожный просвет могут привести к повреждению транспортного средства при буксировке с использованием буксировочной проушины.
- При необходимости используйте буксировочное подъёмное устройство для подъёма транспортного средства.
- Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач должна производиться при нейтральном положении (N) рычага селектора со скоростью не выше 50 км/ч. Запрещается буксировать автомобиль при отсутствии трансмиссионного масла в коробке передач, а также на расстояние более 50 км.

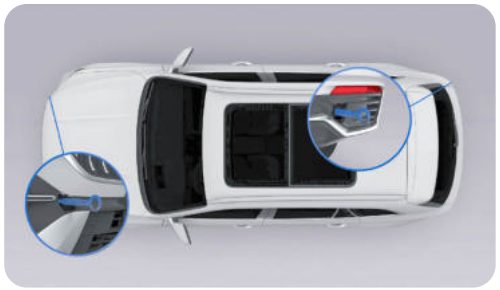
### Положение буксировочной проушины

Буксировочная проушина расположена в багажнике.

1. Достаньте буксировочную проушину из набора инструментов, расположенного в багажнике.



2. С помощью плоской отвёртки, обёрнутой тканью, подденьте крышку отверстия для буксировочной проушины в правой части переднего/заднего бампера и снимите её.



3. Вверните буксировочную проушину в монтажное отверстие и надежно затяните её колёсным ключом.

## Система «ЭРА-ГЛОНАСС»

Устройство вызова экстренных оперативных служб (УВЭОС), которое позволяет вызвать оператора системы «ЭРА-ГЛОНАСС», предназначено для снижения тяжести последствий дорожно-транспортных происшествий и иных происшествий на дорогах посредством уменьшения времени доведения информации об указанных происшествиях до экстренных оперативных служб. УВЭОС срабатывает после нажатия кнопки экстренного вызова, а также автоматически в случае удара или опрокидывания автомобиля.

В УВЭОС входит блок интерфейса пользователя (БИП) с кнопкой экстренного вызова «SOS», кнопкой дополнительных функций, расположенные в блоке освещения салона, а также блок управления и громкоговоритель, расположенные под панелью приборов. В блоке интерфейса пользователя также располагается микрофон.





1. Кнопка экстренного вызова «SOS»
2. Индикатор «SOS»




Кнопка 1 экстренного вызова «SOS» предназначена для использования в случае ДТП или при других чрезвычайных ситуациях.

Для использования кнопки экстренного вызова откиньте защитную крышку и нажмите на кнопку 1, удерживая её не менее 3 секунд.

УВЭОС, после нажатия и удержания кнопки экстренного вызова в течение не менее 3 секунд, обеспечивает формирование и передачу в систему экстренного реагирования при авариях минимально-необходимого набора данных о транспортном средстве при дорожно-транспортном и ином происшествии, а также установление и обеспечение двусторонней голосовой связи с экстренными оперативными службами.

Регистрация устройства в сети сопровождается миганием индикатора «SOS» красным и зелёным светом.

Во время установленной голосовой связи с оператором индикатор «SOS» мигает красным/зелёным светом (частота 1 Гц).

После нажатия и удержания кнопки экстренного вызова в течение не менее 3 секунд УВЭОС отключает звуковоспроизведение штатного радиоприёмника (мультимедийной

системы), если до момента осуществления экстренного вызова производилось звуковоспроизведение.

Кнопку «SOS» можно использовать только если УВЭОС находится в режиме «включено».

После осуществленного экстренного вызова ожидается обратный вызов.

Если до установления соединения с оператором, инициированного нажатием кнопки «SOS», повторно нажать кнопку «SOS», то экстренный вызов будет отменён. Экстренный вызов не может быть отменён, если он вызван автоматическим срабатыванием УВЭОС (например, в случае опрокидывания автомобиля). Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе оператора службы. После завершения связи и при необходимости, можно повторно совершить экстренный вызов, нажатием соответствующей кнопки. По окончанию экстренного вызова оператор экстренных служб может осуществить обратный вызов, соединение при этом установится автоматически. Отображение входящего звонка индикатором «SOS» состояния не производится.

### Режим самотестирования

Режим самотестирования осуществляется автоматически при каждом включении приборов (зажигания) и предназначен для проверки работоспособности компонентов УВЭОС. При включении зажигания индикатор «SOS» горит красным светом в течении 3–10 секунд и затем должен загореться зелёным. При обнаружении одной или нескольких неисправностей индикатор «SOS» загорается красным и остается включённым в течение всего времени наличия неисправности.





### Режим «Включено»

Чтобы перевести УВЭОС в режим «включено», необходимо включить приборы (зажигание). Индикатор «SOS» на кнопке начнёт светиться красным светом. Индикатор будет светиться красным светом 3–10 сек, а затем включится зелёным. При готовности УВЭОС к работе, индикатор сделает два мигания красным светом.

После данной паузы индикатор «SOS» начинает сигнализировать наличие ошибок:

- при отсутствии ошибок индикатор светится зелёным светом;
- при наличии ошибок индикатор светится красным светом.

### Режим «Выключено»

Чтобы перевести УВЭОС в режим «выключено» необходимо выключить приборы (зажигание). УВЭОС переходит в режим «Выключено» в течение одной минуты с момента выключения приборов (зажигания), если не производился «экстренный вызова». После вызова УВЭОС остается во включённом состояние до двух часов.

В режиме «выключено» УВЭОС не реагирует на нажатие кнопки «SOS» и кнопки дополнительных функций.

### Режим тестирования

Используется при проведении регламентных работ на автомобиле. Режим тестирования рекомендуется проводить на открытом пространстве для исключения появления ошибки о невозможности определения координат автомобиля.

В данном режиме проверяются следующие параметры системы:

- Наличие ошибок, обнаруженных при самотестировании;
- Работоспособность индикатора «SOS»;
- Работоспособность кнопки «SOS»;
- Работоспособность микрофона и динамика;
- Работоспособность обмена сообщениями АС (автомобильная система вызова экстренных оперативных служб) с оператором системы ЭРА-ГЛОНАСС.

Вход в режим «Тестирование» осуществляется после перевода УВЭОС в режим «включено» путём последовательного нажатия кнопки «SOS» 5 раз в течение 5 секунд. После голосовой подсказки о переходе в режим «Сервис» подождать 10 секунд, не нажимая дополнительные кнопки.

В режиме «Тестирование» индикатор «SOS» горит зелёным цветом и мигает 3 раза красным цветом каждые 2 сек.

Для выполнения тестирования требуется следовать голосовым подсказкам.

Выход из режима «Тестирование» осуществляется:

- после передачи данных с результатами тестирования изделия оператору ЭОС;
- при отключении внешнего питания.

Если индикатор «SOS» начал мигать зелёным и мигать 3 раза красным цветом каждые 2 сек, а звуковая подсказка не была воспроизведена, это означает неисправность динамика системы и невозможность проведения дальнейшего тестирования. Система считается неработоспособной.

Если индикатор «SOS» не мигает после успешного входа в тестирование и воспроизведения голосовых подсказок,





это означает неисправность индикатора «SOS». При этом можно проводить процедуру тестирования для обнаружения других возможных неисправностей. Система считается неработоспособной.

При успешном входе в режим тестирования и после успешного выполнения самодиагностики необходимо следовать голосовым подсказкам до окончания процедуры тестирования. При обнаружении ошибок в ходе тестирования они записываются в память блока и сохраняются до устранения. Проверить факт устранения ошибок работы системы можно по отсутствию красного свечения индикатора «SOS» после самотестирования при включённых приборах (зажигании), либо повторной процедурой тестирования (для проверки устранения ошибки индикатора, кнопок, микрофона или динамика системы).

При обнаружении неисправности в работе УВЭОС в режиме самотестирования или при проведении тестирования в ручном режиме (индикатор «SOS» непрерывно горит красным светом после инициализации системы при включении приборов (зажигания) или после проведения тестирования в ручном режиме), настоятельно рекомендуем сразу обратиться на предприятие технического обслуживания для выявления и устранения неисправности!

### Резервная батарея

В блоке управления УВЭОС находится резервная батарея, необходимая для обеспечения работы УВЭОС при повреждении аккумуляторной батареи автомобиля в случае ДТП. Срок службы резервной батареи равен сроку службы системы «Эра-Глонасс». Если отключить основную АКБ

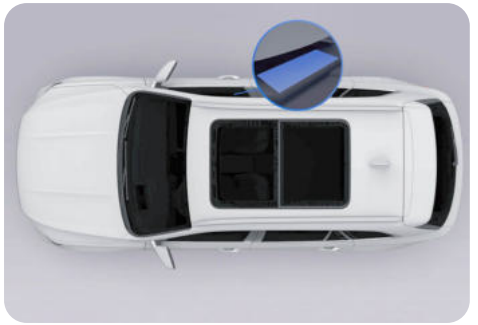
автомобиля, встроенная в УВЭОС резервная аккумуляторная батарея разряжается. Поэтому, при последующем подключении основного аккумулятора до полного восстановления заряда резервной АКБ УВЭОС, самодиагностика может выявлять неисправность, что не является поводом для обращения в сервисный центр и её замены. Когда УВЭОС находится в режиме «включено» производится подзарядка резервной батареи. Время полного заряда может достигать 10 часов.

Замена батареи должна производиться только на заводе-изготовителе или в специально аттестованных производителем сервисных центрах.





## Идентификационный номер автомобиля (VIN)



Идентификационный номер автомобиля (VIN) выбит на поперечине кузова под передним пассажирским сиденьем. Чтобы увидеть номер, сдвиньте сиденье назад до упора и поднимите коврик.

При обращении в сервисный центр VOLGA необходимо сообщать номер VIN. Если номер VIN, выбитый на кузове автомобиля, повреждён и не может быть прочитан, незамедлительно обратитесь в сервисный центр VOLGA.

Идентификационный номер транспортного средства (VIN) можно считать с помощью диагностического инструмента VOLGA в сервисном центре VOLGA. Конкретные этапы работы являются следующими:

1. Выключите пусковой переключатель;
2. Подключите диагностический сканер VOLGA к диагностическому интерфейсу OBD;
3. Активируйте программу диагностики. Запустите автомобиль и нажмите «Добро пожаловать», чтобы войти в интерфейс;
4. Считывание номера VIN произойдёт автоматически.

Считывание данных идентификационного номера автомобиля (VIN) с использованием описанного выше метода следует выполнять в сервисном центре VOLGA, так как в противном случае возможно повреждение автомобиля.

## Заводская табличка



Эта табличка содержит номер VIN другие сведения.

## Номер двигателя



Номер двигателя выбит на блоке цилиндров за дроссельной заслонкой (виден со стороны передней части автомобиля).

## Габаритные размеры автомобиля

| Параметр | Ед. изм. | Значение параметра |
|---|---|---|
| Длина автомобиля | мм | 4770 |
| Ширина автомобиля | мм | 1895 |
| Высота автомобиля | мм | 1689 |

## Весовые параметры автомобиля

| Параметр | Ед. изм. | Значение параметра |
|---|---|---|
| Снаряжённая масса (без водителя) | кг | 1770 |





| Параметр | Ед. изм. | Значение параметра |
|---|---|---|
| Технически допустимая максимальная масса | кг | 2195 |
| Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на переднюю ось | кг | 1148 |
| Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на заднюю ось | кг | 1077 |

## Ходовые характеристики автомобиля

| Параметр | Ед. изм. | Значение параметра |
|---|---|---|
| Тип привода | – | Переднее расположение двигателя, полный привод |
| Максимальная скорость автомобиля | км/ч | 215 |
| Максимальный преодолеваемый уклон | % | 40 |

## Экологический класс

| Параметр | Значение параметра |
|---|---|
| Экологический класс | Euro 6 |

## Основные характеристики двигателя

| Параметр | Ед. изм. | JLH–4G20TDG |
|---|---|---|
| Рабочий объём двигателя | л | 1,969 |
| Максимальная мощность двигателя | кВт | 147 |

| Параметр | Ед. изм. | JLH–4G20TDG |
|---|---|---|
| Частота вращения коленчатого вала двигателя при максимальной мощности | об/мин | 4500 |
| Максимальный крутящий момент двигателя | Н·м | 325 |
| Частота вращения коленчатого вала двигателя при максимальном крутящем моменте | об/мин | 1800–4000 |

## Параметры шин

| Параметр | Значение параметра |
|---|---|
| Типоразмер шин | 235/50 R19 |
| | 245/45 R20 |
| Типоразмер шины запасного колеса | T125/80 D18 |
| Значение динамического дисбаланса | ≤ 8 г |
| Давление в передних шинах при частичной/полной нагрузке | 230/250 кПа |
| Давление в задних шинах при частичной/полной нагрузке | 230/250 кПа |
| Давление в шине запасного колеса | 420 кПа |

## Параметры углов установки колёс

| Параметр | Значение параметра (без нагрузки) |
|---|---|
| Развал передних колёс | –45'±39' (разница между левой и правой сторонами ≤39') |
| Развал задних колёс | –36'±43.8' (разница между левой и правой сторонами ≤43,8') |
| Угол наклона шкворня | 13,8° ± 0,5° (разница между левой и правой сторонами ≤0,5°) |
| Угол продольного наклона шкворня | 4,7°±0,5° (разница между левой и правой сторонами ≤0,5°) |





| Параметр | Значение параметра (без нагрузки) |
|---|---|
| Схождение передних колёс (с обеих сторон) | 13,2'±6' (разница между левой и правой сторонами ≤6') |
| Схождение задних колёс (с обеих сторон) | 12'±6' (разница между левой и правой сторонами ≤6') |

## Рекомендуемые рабочие жидкости и заправочные объёмы

| Параметр | Ед. изм. | Спецификация | Заправочный объём |
|---|---|---|---|
| Бензин | л | Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95. Используемый автомобильны бензин должен соответствовать экологическому классу К5 согласно характеристикам, установленным Приложением №2 к ТР ТС 013/2011 | 62 |
| Моторное масло | л | При температурах окружающей среды в регионе эксплуатации выше –10°С: VCC RBS0-2AE 0W- 20, API SP SAE 0W-20 или Shell Helix Ultra 5W-40(SN PLUS A3/B4). При температурах окружающей среды в регионе эксплуатации ниже –10°С: VCC RBS0-2AE 0W- 20 или API SP SAE 0W-20 | 6,5 (полный объём) 5,6 (объём при сервисной замене) |

| Параметр | Ед. изм. | Спецификация | Заправочный объём |
|---|---|---|---|
| Охлаждающая жидкость двигателя | л | Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, одобренная компанией VOLGA | 7 |
| Тормозная жидкость | л | DOT4 | 0,86 |
| Жидкость стеклоомывателя | л | – | 5 |

Используйте только автомобильный бензин, соответствующий требованиям, указанным на крышке топливного бака и в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Применяемый автомобильный бензин должен соответствовать экологическому классу К5 согласно характеристикам, указанным Приложением №2 к Техническому регламенту Таможенного союза «О требовании к автомобильному и авиационному бензину, дизельному и судовому топливу, топливу для реактивных двигателей и мазуту» (ТР ТС 013/2011).

Использование топлива, не соответствующего указанным требованиям, может привести к ухудшению эксплуатационных характеристик двигателя, повреждению элементов системы питания и системы снижения токсичности отработавших газов.

Рабочая жидкость автоматической коробки передач (8АТ), масло для раздаточной коробки, масло для главной передачи и дифференциала, масло для муфты распределения крутящего момента рассчитаны на весь срок службы узлов.




**А**

Аварийное отпирание дверей 279
Аварийное открывание двери багажного отделения 280
Аварийный комплект 274
Автоматическая разблокировка и блокировка 46

**Б**

Багажное отделение 55
Беспроводное зарядное устройство 106
Блок предохранителей в моторном отсеке 268
Блок предохранителей в салоне 271

**В**

Вентиляция передних сидений* 113
Весовые параметры автомобиля 296
Выбор детского автокресла 30

**Г**

Габаритные размеры автомобиля 296
Главный экран 234
Графическая информация 14

**Д**

Датчик дождя/освещённости 233

**З**

Заводская табличка 296
Замена колеса запасным 275
Замена ламп 266
Замена щёток стеклоочистителя 248
Замена элемента питания электронного ключа 241
Заправка топливом 153
Запуск двигателя (система бесключевого запуска двигателя) 130
Запуск от внешнего источника 281
Звуковой сигнал 59

**И**

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 295
Инструкции по управлению автомобилем 121
Интеллектуальное управление дальним светом (IHBC) 94
Интеллектуальный круиз-контроль (ICC) 174
Использование детского автокресла 33
Использование стеклоочистителей 85

**К**

Кнопки на рулевом колесе 62
Контрольные лампы и индикаторы 100

**М**

Массаж передних сидений* 113
Места для хранения в задней части салона 54
Места для хранения в передней части салона 53
Мойка автомобиля 258
Моторное масло 243
Моторный отсек 18

**Н**

Наружное освещение 89
Настройка направления потока воздуха 232
Настройки автомобиля 236
Настройки системы кондиционирования 232
Номер двигателя 296

**О**

Обзор комбинации приборов 98
Обогрев задних сидений 114

Обогрев передних сидений 111
Обогрев рулевого колеса 61
Оборудование салона 17
Оборудование кузова 16
Общие сведения о датчиках системы помощи при парковке 214
Общие сведения о подушках безопасности 23
Общие сведения о ремнях безопасности 19
Общие сведения о системе интеллектуальной помощи вождению 159
Омывающая жидкость 247
Оповещение о начале движения впереди идущего автомобиля (FDA) 204
Освещение салона 92
Основные характеристики двигателя 297
Открывание дверей 47
Открывание и закрывание багажника 49
Открывание и закрывание капота 242
Открытие/закрытие окна 69
Открытие и закрытие с помощью ключа 39
Отпирание и запирание без ключа 39
Охлаждающая жидкость 245

**П**

Панорамный люк 75
Параметры углов установки колёс 298
Параметры шин 298
Парковка автомобиля 138
Перегрев двигателя 284
Переключение передач 132
Плановое техническое обслуживание 240
Поиск транспортного средства 39
Приложения 234
Примечания для владельцев 10
Проверка и замена предохранителей 267
Проводные зарядные устройства 105
Проекционный дисплей* 118
Противоугонная система 51
Пусковой переключатель (система бесключевого запуска двигателя) 128

**Р**

Рабочий тормоз 137
Расположение подушек безопасности 25
Регистратор данных о событиях (EDR) 14
Регулировка внутреннего зеркала заднего вида 68
Регулировка водительского сиденья 57
Регулировка переднего пассажирского сиденья 111
Регулировка подголовников заднего сиденья 118
Регулировка подголовников передних сидений 117
Регулировка положения наружных зеркал заднего вида 65
Регулировка рулевого колеса 59
Регулировка спинки задних сидений 115
Режим движения 135
Рейлинги 56
Рекомендуемые рабочие жидкости и заправочные объёмы 299

**С**

Сажевый фильтр 155
Система адаптивного круиз-контроля (ACC) 162
Система контроля давления в шинах (TPMS) 150
Система кругового обзора (AVM) 218
Система обнаружения препятствия с использованием задних боковых радаров* 208
Система полного привода (4WD) 157
Система помощи при парковке 217
Система предотвращения фронтального столкновения (CMSF) 195
Система распознавания дорожных знаков (TSI) 205
Система удержания в полосе движения (LKA) 189
Система «ЭРА-ГЛОНАСС» 288
Складывание/раскладывание зеркал заднего вида 66
Солнцезащитный козырёк и косметическое зеркало 110
Срабатывание подушек безопасности 28
Стояночная тормозная система 139

**Т**

Техническое обслуживание аккумуляторной батареи 250
Тормозная жидкость 246
Тормозная система 143
Трёхкомпонентный каталитический нейтрализатор 155
Трёхточечный ремень безопасности 21

**У**

Управление системой кондиционирования воздуха в задней части салона 229
Управление системой кондиционирования воздуха в передней части салона 222
Условные обозначения 13
Установка детского автокресла 35
Устройство защиты от открывания двери детьми 38
Уход за шинами 254

**Ф**

Функция комфортной посадки* 48
Функция памяти сиденья водителя* 58

**Х**

Ходовые характеристики автомобиля 297

**Ц**

Центральная разблокировка и блокировка дверей изнутри автомобиля 45

**Ч**

Чистка салона 262

**Э**

Эвакуация транспортного средства в случае аварии 285
Экологический класс 297
Электрический усилитель рулевого управления (EPS) 149



Компания VOLGA высоко ценит мнение своих клиентов и стремится к улучшению качества сервиса. Ваша удовлетворенность автомобилем и обслуживанием — наш главный приоритет.

По вопросам технического обслуживания, эксплуатации, гарантии и другим послепродажным темам обращайтесь к Вашему местному официальному дилеру VOLGA.

Если дилер не смог помочь или Вы хотите направить комментарии и предложения напрямую в Компанию VOLGA, свяжитесь со службой клиентской поддержки бренда.

электронная почта:
**info@volga.auto**

Спасибо за Ваш выбор и доверие к VOLGA!